# ПУТЕВОДИТЕЛЬ

по

### ГЕЛЬСИНГФОРСУ,

составилъ

э. ПАЛАНДЕРЪ.

(Съ планомъ города).

ГЕЛЬСИНГФОРСЪ, 1873.

Въ типографіи Финск. Лит. Общества.

## отдълъ первый.

Алфавитный указатель различнымъ правительственнымъ, общественнымъ и частнымъ учрежденіямъ въ г. Гельсингфорсъ, съ краткими данными о нихъ.

Aгентство и комиссіонерство для Россіи, завѣдуемое магистромъ О. Гэйеромъ, (въ конторѣ газеты Hufvudstadsblad).

**Агентство и комиссіонерство Г.** Нагеля, Сэдра Эспланадская ул. 16.

Агентство, комиссіонная и экспедиціонная контора, гг. Линдбладъ и Гольмбергъ, Уніонская ул. 20. Исполняетъ всякаго рода торговыя порученія, покупку и продажу фабричныхъ и земледѣльческихъ произведеній, занимается пересылкою и перегрузкою товаровъ, и очищеніемъ пошлинъ; производитъ учеты, отправленіе и зафрахтованіе судовъ.

Адресная контора (Adresskontor) Г-жи Геландеръ, при конторѣ газеты Hufvudstadsblad, рекомендуетъ прислугу, на основании ея атестатовъ, указываетъ адресы и проч. Открыта отъ 9—2 и отъ 3—6 ч.

Адресное бюро (Adressbyrå) Кирочная ул. 4. Принимаетъ на себя посредничество въ заказахъ, въ покупкъ и продажъ, въ помъщени капиталовъ и ходатайство въ присутственныхъ мъстахъ.

**Акушерки.** Ихъ мѣстожительство можно узнать въ Общей больницѣ, по Уніонской улицѣ № 37.

Антеки. Въ настоящее время въ Гельсингфорсѣ существуетъ шесть привилигированныхъ аптекъ, а именно: В. Росберга, на Анненской ул. 20; А. Гирсена на Шильнаденѣ 4; Университетская аптека и А. Осберга, на большой торговой площади; Э. Салингре, на Сенатской площади; А. Нордстрема, на Николаевск. ул. 15. Онѣ открыты отъ 6 час. утра до 10 ч. вечера, но для нуждающихся доступны и въ другое время. Архивы. Государственный архивъ, въ зданіи Сената, сѣв. вост. флигель, въ третьемъ этажѣ, открытъ въ будніе дни отъ 11—2 ч. п. п., Архиварій — д-ръ К. А. Бомансонъ.

На основаніи XII статьи Фридрихсгамскаго мира, Швеція выдала Финляндіи всѣ бумаги и дѣла, касающіяся этой страны. Такимъ образомъ въ архивѣ находятся всё документы съ 1265 до 1807 г. Въ последствіи этоть архивь обогатился значительными пріобр'втеніями: 1) Изъ архива Русскаго министерства юстиціи болье 600 томовь актовь за время 1316—1798 г., касающихся преимущественно Выборгской губерніи, или старой Финляндіи, а также и всей Финляндіи во время овладінія ею Русскими въ 1713—1721 и 1742—1743 гг. 2) Изъ архива Шведской каммеркодлегіп около 230 томовъ отчетовъ и актовъ за время отъ 1540-1807 г., которые также большею частью касаются старой Финляндіи; 3) Коллекція Гренбляда, купленная для архива за 3,000 м. состоитъ большею частью изъ списковъ историческихъ актовъ изъ съверогерманскихъ и другихъ архивовъ, касающихся исторіи Финляндіи 1500 и 1600тыхъ годовъ; 4) Коллекція Варанена, списки изъ архива Русскаго министерства иностранныхъ дълъ

и изъ Шведскаго государственнаго архива, купленные за 2,000 м. 5) Коллекція Готлунда, около 5000 историческихъ актовъ, большею частью оригинальные документы большой цѣнности въ особенности временъ крестьянской войны и великой сѣверной войны (Карла XII), купленная за 20,000 м. 6) Коллекція Бомансона, подаренная архиву докторомъ Бомансономъ, содержащая въ особенности акты относящіеся ко времени Финл. епископа Гезелліуса. Въ новомъ архивѣ сохраняются публичные отчеты и дѣла съ 1809 г. Тамъ же сохраняются государственные акты Финляндіи, какъ-то рѣшенія сеймовъ и. проч.

**Архивъ магистрата**, въ городскомъ домѣ на сенатской площади, во второмъ этажѣ, открытъ въ будніе дни отъ 10—12 час.

Аукціонная камера, состоить подъ надзоромъ городскаго магистрата. Желающій продать свои вещи съ аукціоннаго торга, объявляеть о томъ въ камерѣ. За продажу взимается 1 ½ % за недвижимое имущество, 2 % за товары, 3 % за мебель и вещи, употребляемыя въ домашнемъ быту и столько же за продажу книгъ. Кромѣ того платится за объявленія и за протоколъ. Аукціонные торги, о которыхъ объявляется въ мѣстныхъ газетахъ, производятся отъ 10—1 ч. п. п. и отъ 4—7 п. п. По средамъ и и субботамъ отъ 4—7 ч. п. п. обыкновенно продаются книги. Аукціонная камера помѣщается въ томъ же домѣ, гдѣ и полиція, на Сенатской площади.

**Бани и ванны.** *Маріинскія*, бани и ванны, съ бѣльемъ по 1 м. съ персоны. На Маріинск. ул. 13.

Баня и ванны на Нюландск. ул. 13.

*Баня и ванны* на Регерингсул. 10. Открыты въ продолжение дня; отъ 1-6 только для дамъ.

Бани и ванны съ бѣльемъ 80 п., а безъ онаго 60 п. съ персоны.

Баня и ванны № 6 Бруннсулица, съ бѣльемъ по 80 пенни съ персоны.

Баня и ванны на Уніонсул. Дальстрема. Баня по 1 м. 20 п., ванна по 1 м. 40 п.

Бани Лангена за Длиннымъ мостомъ.

Bильгельмсбадъ, ванны и гидропатическое заведеніе на Вильгельмсул. 11. Наровые шкафы для мущинъ и дамъ по 1 м. и 1  $^{1}/_{2}$  м. съ персоны.

Ванны № 8 Бруннсулица. Ванны по 75 пенни съ бъльемъ: наровой шкафъ съ душей или полуванною по 1 м.; спиртовая ванна по 1 м.; полуванна 50 пенни. При абонементъ на 15 ваннъ дълается 20 % уступки. Всего 8 ванныхъ комнатъ и 4 паровыхъ шкафа. Во всъхъ этихъ заведеніяхъ принято давать на чай женщинамъ, состоящимъ при ваннахъ. Банки. Финляндскій банкъ. Государственный банкъ страны ведетъ свое начало съ 11 Дек. 1811 г., когда быль утверждень его уставь, подъ названіемъ »Конторы для размёна, ссуды и вкладовъ». тельность банка началась съ 1 милліономъ рубл. сер., соотвътствующихъ тогдашнимъ 2 милліонамърублей ассигнаціями, эти деньги были взяты изъ остатковъ финляндской казны. Контора получила 30-го Мая 1817 г. новый уставъ, расширившій ея д'вятельность, и давшій ей названіе банка.

Въ послъдствіи Финляндскій Банкъ получиль новую организацію, болѣе согласную съ духомъ времени (1859 г.). Когда Финляндія Имп. манифестомъ получила новую монетную единицу »марку», банкъ получилъ право, принявъ въ основаніе эту единицу чеканить мъдную монету и выпускать кредитные билеты въ 1, 3, 12, 20, 40 и 100 марокъ.

Банкъ сначала состоялъ подъ главнымъ надзоромъ хозяйственнаго департамента Сената. Каждый годъ производилась ревизія отъ 7-го до 14-го Янв. о состояніи и управленіи банка. Это продолжалось до конца 1867 г. На сейм'в этого года правительство предложило сословіямъ принять на себя управленіе и отвътственность за основные и гипотичные фонды банка. Такъ какъ сословія на это предложеніе, изъявили свое согласіе, то былъ принятъ нын'в существующій порядокъ для управленія банка, утвержден-Надзоръ надъ управленіемъ ный 9 Дек. 1867 г. банка на основаніи сего производится сословіями посредствомъ четырехъ уполномоченных банка, по одному изъ каждаго сословія. **Уполномоченные** банка избираютъ изъ своей среды предсъдателя, и въ своихъ дъйствіяхъ руководствуются инструкціей, установленной для нихъ сословіями. На сейм'в каждое сословіе избираеть отъ себя ревизора, и этимъ четыремъ ревизорамъ надлежитъ ежегодно повърять управленіе и счеты банка. Обязанность уполномоченныхъ и ревизоровъ прекращается при исходф слфдующаго сейма, ежели они не будутъ снова выбраны.

На сбереженіи банка и въ вѣденіи дирекціи находятся кромѣ того фонды, принадлежащіе Финляндскому правительству. Эти фонды не состоять подъ контролемъ сейма и не входятъ въ банковые отчеты. На основаніи Имп. постановленія отъ 8-го Ноября 1865 г. звонкая монета считается единственной законной въ Финляндіи. Билеты банка имѣютъ обращеніе только какъ знаки довѣрія, публики къ банку. Банкъ обязанъ по востребованіи размѣнивать свои билеты на звонкую монету \*). Къ

<sup>\*)</sup> Размѣнная касса, гдѣ мѣняются также крупные билеты на мелкіе и на обротъ (отъ 10 до 1 ч.) находится въ зданіи Сената.

кругу д'вятельности банка принадлежитъ кром'в выпуска и погашенія билетовъ также покупка и продажа акцій, облигацій, государственныхъ бумагъ и векселей; займы подъ обезпеченіе недвижимыхъ имуществъ или подъ залогъ движимостей; учотъ векселей и проч.

Для облегченія денежныхъ оборотовъ въ провинціи, банкъ имфетъ особыя размфиныя конторы въ городахъ Або, Николайстадъ, Куопіо, Выборгъ, С.-Петербургъ и Біернеборгъ, и агентовъ въ Таммерфорсъ, Кексгольмъ и Сердоболъ. Банкъ выдаетъ векселя и ассигновки не только на упомянутыя конторы, но также на различные болже значительные торговые пункты за границею, гдф банкъ имфетъ своихъ уполномоченныхъ съ правомъ, подъ особыми условіями, выдавать на него векселя. Эти уполномоченные въ настоящее время: Гг. Ротшильдъ и сыновья въ Лондонъ, де Ротшильдъ братья въ Парижѣ, Галлеръ, Зелэ и К-о въ Гамбургѣ, Стокгольмскій частный банкъ въ Стокгольм'в, Братья Гогландтъ въ Амстердамъ, Мендельсонъ и К-о въ Берлинъ, Частный банкъ въ Копенгагенъ, Пиль и Фелингъ въ Любекъ, Вестбергъ и К-о въ Ригъ.

Банкъ управляется директорами съ достаточнымъ числомъ чиновниковъ; предсъдательствующій директоръ назначается правительствомъ, а прочіе только утверждаются имъ. Изъ ежегоднаго чистаго барыша банка, восходившаго въ 1868 г. до 860,295 м. въ 1869 г. до 1,056,098 м., въ 1870 г. до 1,276,206 м. и въ 1871 г. до 1,416,146 м. на основаніи устава, отчисляется ежегодно сумма въ 179,000 м. для уплаты на содержаніе дома для умалишенныхъ, для реальныхъ училищъ и для различныхъ учрежденій имъющихъ цълью развитіе въ странъ земледълія.

Банкъ помѣщается въ юговосточномъ флигелѣ сенатскаго зданія (входъ съ Александровской ул., и открытъ во всѣ будніе дни отъ 10—2 час. п. п.). Всѣ прошенія о ссудахъ, дисконтѣ, и о покупкѣ векселей подаются до 12 час.

Фёренинсбанкъ. (Föreningsbanken). Частный банкъ, основанный въ 1862 г. акціонернымъ обществомъ съ капиталомъ въ 30,000 акцій по 100 марокъ. Банкъ имѣетъ въ настоящее время вкладовъ слишкомъ на 20 милл. марокъ и акціи его стоятъ 6—7 процентовъ выше номинальной ихъ цѣны.

Банкъ платитъ въ настоящее время за вклады на срокъ не менъе 4 мъсяцевъпо 4 %, на три мъсяца 3 1/2 °/0 и на два мѣсяца 3 °/0. За суммы на текущемъ счету платить 2 % \*). Этотъ банкъ покупаетъ и продаетъ облигаціи Финляндскаго Правительства и Гипотичнаго Общества, также и русскіе кредитные билеты и векселя на С.-Петербургъ, Лондонъ, Парижъ, Гамбургъ, Берлинъ, Вѣну, Флоренцію, Стокгольмъ и Амстердамъ; выдаетъ также кредитивы на упомянутыя мъста, а также на Франкфуртъ н. М., Карльсбалъ и Вевей. Занимается комиссіонною покупкою и продажою государственныхъ и другихъ процентныхъ бумагъ и учотомъ векселей. Ференингсбанкъ помъщается въ нижнемъ этажъ Рыцарскаго дома, и бываетъ открытъ въ будніе дни отъ 10-2 час., а въ субботу закрывается въ 1 ч. и. п.

Гельсингфорскій Сберегательный банкъ. Цѣль его умноженіе незначительныхъ сбереженій не достаточнаго класса народа, основанъ 19 Дек. 1825 г., нѣкоторыми изъ здѣшнихъ гражданъ и чиновниковъ.

<sup>\*)</sup> Само собой разумѣется что эти проценты измѣняются согласно обстоятельствамъ.

Ванкъ управляется дирекцією, состоящей изъ 15 членовъ, выбираемыхъ главными членами учрежденія и платитъ вкладчикамъ 4 процента, считая проценты на проценты, и беретъ за ссуды 6 %. 31 Декабря 1871 г. сумма вкладовъ простиралась до 1,018,798 марокъ. Собственный фондъ банка въ тотъ-же день составлялъ 216,700 марокъ. Помѣщеніе банка въ Уніонской улиц. 19, и онъ открытъ по средамъ и субботамъ отъ 7 до 8 час. вечера.

Вибліотеки. Публичная библіотека при университетть, въ университетскомъ зданіи на Уніонской ул. 36, между Регерингсъ и Кирочной улиц. имѣетъ около 120,000 томовъ. Книги выдаются только извѣстнымъ лицамъ, имѣющимъ жительство въ городѣ. Неизвѣстныя лица, желающія получить книги, должны предъявить письменное ручательство отъ извѣстнаго библіотекѣ лица, въ томъ, что взятыя книги будутъ возвращены въ надлежащее время. Библіотека открыта во всѣ будніе дни отъ 11 до 2 час. п. п., во время лѣтнихъ вакацій только по средамъ и субботамъ отъ 11—2 час. п. п. Зала для чтенія при библіотекѣ открыта отъ 11—2 час. и отъ 4—6 ч. п. п.

Славянорусское отдъление университетской библіотеки, въ университетскомъ домѣ, Уніонская ул. 34, съ парадной лѣстницы въ нижнемъ этажѣ, во флигелѣ на право отъ входа, открыто по средамъ и субботамъ отъ 1 до 2 п. п. — Библіотека содержить около 20,000 названій на русскомъ и польскомъ языкахъ. Условія для полученія книгъ тѣ же, какъ для публичной библіотеки. Гг. служащіе предъявляютъ свидѣтельство отъ своего начальства. Нижнимъ чинамъ выдаются только учебныя книги. Всѣ книги, взятыя изъ библіотеки, должны быть возвращены къ 1 Іюня (н. ст.), когда библіо-

тека закрывается на три съ половиною мѣсяця. Въ библютеку высылается все то что печатается въ Россіи.

Библіотека студенческая, содержить около 15,000 томовь. Студенческія корпораціи, имѣвшія прежде право собираться отдѣльно, мало по малу составили свои собственныя библіотеки. Когда это право у студентновь было отнято (1852 г.), то всѣ корпораціонныя бпбліотеки были соединены въ одну — нынѣшнюю студенческую библіотеку. Каждый студенть платить 40 марокъ въ годъ университету, и изъ нихъ нѣкоторая часть назначается на содержаніе и обновленіе библіотеки. Эта библіотека доступна только для студентовь, и помѣщается въ студенческомъ домѣ, во второмъ этажѣ.

Библіотека Финскаго литературнаго общества, на Регерингс. ул. 3. Книги выдаются въ тѣже часы и дни, когда открыта университетская библіотека; содержить всѣ книги вышедшія на финскомъ языкѣ.

Библіотека вольной пожарной команды, Глу ул. 1 въ верхнемъ этажѣ, открыта ежедневно отъ 8—10 ч. п. п. Содержитъ различныя путешествія, историческ. и белетристическ. сочиненія, для членовъ этой команды.

Народная библіотека, Казарменная ул. 21; основана на добровольныя пожертвованія и открыта 7 Окт. 1860. Имѣетъ книги различнаго содержанія на шведскомъ и финскомъ языкахъ, для недостаточныхъ классовъ. Въ ея читальней имѣются также газеты для чтенія. За право пользованія книгами на дому платится 5 пен. или 1 мар. въ годъ. Библіотека открыта для выдачи книгъ по воскресеньямъ отъ 12—1 и по средамъ отъ 6—7 п. п.

Библіотека для чтенія П. Ф. Стольпе, Александровск. ул. 30; снабжена нов'вішею белетристическою литературою на шведскомъ и на иностранныхъ языкахъ. Условія абонемента:

*Простой абонементъ* (съ правомъ получать по одномо *тому* за разъ).

1 мѣсяцъ — 2 м.; 2 мѣс. — 3 м. 50 п.; 3 мѣс. — 5 м.;  $\frac{1}{2}$  года — 9 м., 1 годъ — 15 марокъ.

Двойной абонементь (съ правомъ получать два сочиненія).

1 недѣля — 1 м.; 1 мѣс. — 3 м.; 3 мѣс. — 8 м.;  $^{1}/_{2}$  года — 14 м.; 1 годъ — 24 марки.

Лица неизвъстныя магазину, кромъ того, оставляють залогь.

**Биржа.** Съ 1863 г. здѣшнее купечество составило *биржевое общество*, которое для биржевыхъ дѣлъ собирается каждую среду и субботу отъ ½ 11 — ½ 12 утра въ гостиницѣ Соціетгусъ.

**Больницы.** Гельсингфорская общая больница. Принадлежавшій прежде къ университету клиническій институть и общій госпиталь, служившій главнымь образомъ для потребностей Нюландской губерніи, нынѣ соединены въ одно учрежденіе, Гельсингфорскую общую больницу, строенія которой находятся на Уніонской ул. № 33 и 37.

Больница устроена для больныхъ, въ особенности изъ Нюландской губерніи и для практическаго обученія студентовъ. Она состоитъ подъ вѣдѣніемъ главнаго директора медицинскаго вѣдомства и правленія, состоящаго изъ: предсѣд. главн. дир. и членовъ — начальниковъ различныхъ отдѣленій больницы (они же ординарные профессора медицинскаго факультета).

Больные находятся на отвътственности начальниковъ отдъленій, а именно:

1. Отдъл. для больныхъ внутренними болъзнями

(»медицинск. отдёленіе»), съ 50 даровыми кроватями, — профессора общ. патол. и клинической медицины. \*).

- Отдёл. хиругическое, также съ 50 даров. кров.,профессора хирургической клиники.
- 3. Отдѣл. родильное съ 25 даров. кроватями для роженицъ и женщинъ съ болѣзнями половыхъ органовъ, и 10 для дѣтей профессора акушерства и клиники дѣтскихъ болѣзней.
- 4. Отдѣл. патолого-анатомическое съ 20 кроватями, входящими въ число кроватей медицинск. отдѣл. для такихъ больныхъ, которые могутъ дать матеріалъ для химическаго или микроскопическаго изслѣдованія и обученія— профессора патологіи и судебной медицины; и
- 5. Отдѣл. сифилитическое съ 120 даров. кровятями; начальникомъ этого отдѣленія состоитъ профессоръ сифил. болѣзней.

Кромѣ этихъ 255 даровыхъ кроватей, еще 95 кроватей распредѣлены по разнымъ отдѣленіямъ для платящихъ больныхъ.

Начальникамъ отдѣленій надлежитъ, кромѣ попеченія надъ больными, читать лекціи медицинскимъ студентамъ университета. — При начальникахъ медиц. хирург. и родильн. отдѣленій состоятъ по ассистенту врачу, которые назначаются на неопредѣленное время. Для попеченія состоятъ при больницѣ кромѣ того 6 помощниковъ; эти должности обыкновенно въ продолженіе года занимаются кандидатами медицины. Ассистенты и помощники обязаны жить въ больницѣ.

Кром'т вышеозначенныхъ лицъ при больницѣ находятся:

<sup>\*)</sup> Въ соединеніи съ медиц. отдёл. при больницё находится медикопневматическое учрежденіе съ 4-мя кроватями.

1 пасторъ, 1 камериръ, 1 экономъ, 1 надзиратель, 1 инструкціонная акушерка, 18 сидѣлокъ и нѣсколько акушерскихъ ученицъ.

Число больныхъ принятыхъ въ клинику было въ продолжение 1871 г.

1) въ медиц. отд. 640; 2) въ патол. анат. 127; 3) въ хирург. 660; 4) въ сифил. 977; 5) въ родил. a) акушер. 266 б) гинеколог. 57; в) дѣтск. 60. Число всѣхъ больныхъ 2,787.

Кромѣ того число больныхъ, получившихъ попеченіе поликлинически (т. е. получившихъ въ клиникѣ врачебные совѣты и помощь, но въ клинику не принятые), было около 5,000 лицъ. — За 1871 г. расходы больницы составляли 198,982 м., изъ которыхъ 167,430 м. покрыты казною.

Лица, желающіе посѣтить больныхъ, имѣютъ свободный доступъ въ послѣобѣденное время. Контора больницы открыта по всѣмъ буднимъ днямъ отъ 7—9 утра и отъ 3—4 п. п.

Больница для горячечных больных. (Feberlasarettet), Бергманская ул. 19; недавно открыта городомъ для больныхъ заразительными болъзнями, которые въ общую больницу не принимаются; за пользованіе въ ней назначена ничтожная плата.

Домъ для больныхъ (Sjukhemmet), Владимірская ул. 54; больница для неизлѣчимыхъ больныхъ, устроенная пожертвованіями частныхъ лицъ; существуетъ 7 лѣтъ. Больные изъ бѣдныхъ уроженцевъ Нюландской губ. принимаются безплатно. Прочіе платять ежемѣсячно 30 м. въ общей палатѣ и 50 м. за отдѣльную комнату. Въ продолженіе 1871 г. здѣсь находилось 18 больныхъ.

Заведеніе діакониссь (Diakonissanstalten), Елисаветинская ул. 9. Больница и пріють для сироть и

служанокъ; служанки, не имѣющія мѣста, получаютъ здѣсь убѣжище, пока онѣ стараніями заведенія не поступають на мѣсто. Въ пріютѣ для служанокъ принимается за дешевую плату бѣлье для стирки.

Находящіяся во городь русскія и финскія войска имьють свои отдъльные госпитали; кромѣ того для поданія первоначальной помощи больнымъ и для помѣщенія заболѣвшихъ имѣются, лазареты въ казармахъ. Госпиталь Л. Гв. Финскаго стрѣлковаго батальона помѣщается у Сандвикенской площади; для всѣхъ прочихъ войскъ назначается Гельсингфорскій военный госпиталь, по Уніонской улицѣ 42.

Ботаническій садъ, принадлежить университету и помѣщается внутри парка Кайсаніеми, на концѣ Уніонской ул. и по берегу пролива, ведущаго въ Телёвскій заливъ. Здѣсь находится домъ для профессора ботаники и значительныя оранжереи экзотическихъ растеній. Садъ и оранжереи постоянно открыты для посѣтителей.

Бюро. — Финляндское статистическое бюро, офиціальное учрежденіе въ д. № 26 на Александровск. ул., открыто ежедневно отъ 10—2 ч. п. п. Бюро это учреждено 4-го Окт. 1865 г. Работы статистическаго бюро издаются подъ наглавіемъ: Матеріалы къ офиціальной статистикѣ Финляндіи, на шведскомъ и финскомъ языкахъ.

*Юридическія бюро*, юриста г. Уттера, Александровск. ул. 12, по буднимъ днямъ отъ 9—12 ч. утра и 5—7 ч. п. п. и юриста А. Брандера, Бергманская ул. 7, исполняютъ всъвозможныя юридическія порученія

Бюро для переписки бумать и переводовь, Бульварная ул. 15. Открыто отъ 8-12 утра и 4-6 по пол.

- **Важня** на Западной набережной, открыта по всёмъ буднимъ днямъ съ ранняго утра до 2 ч. и отъ 4—6 п. п. Покупающимъ на рынкъ предоставляется ею пользоваться за незначительную плату.
- **Ветеринарный врачъ**, А. Сильвастъ, Вестра Генрикс. vл. 22.
- Водопроводъ, строится въ настоящее время берлинскимъ обществомъ Нептунъ, для снабженія города хорошою водою для питья. Общество получило концессію на 75 лётъ. Вода будетъ проведена фильтрированою изъ Гаммельстада.
- **Военно-окружной совътъ,** Норра Эспланад. ул. 37. Для войскъ Финляндскаго Военнаго Округа.
- **Войска.** Главнымъ начальникомъ Финляндскаго Военнаго Округа состоитъ Генералъ-губернаторъ.

Финскій Л. Гв. стрълковый баталіонъ. Кром'в баталіоннаго командира, им'ветъ 29 офицеровъ и 679 челов'вкъ нижнихъ чиновъ, по военному положенію 863 челов'вка. Финляндская гвардія им'ветъ свои довольно просторныя казармы на казарменной площади. Стоимость содержанія баталіона показана въбюджетъ за 1870 г. 397,637 м.

Финскій морской экипажсь. Финляндская флотилія состоить изъ двухъ винтовыхъ канонерскихъ лодокъ и одного парохода. На содержаніе, по бюджету за 1870 г., назначено 82,263 м. 81 п.

Врачи, практикующіе въ город'є и ихъ пріемные часы: Беккеръ, Ф. ф. д-ръ, профессоръ, глазныя бол'єзни. Андреевск. ул. 5, отъ 9—10 ч. утра.

Bазашерна, С. О. д-ръ, ассистентный врачъ; Новая клиника, отъ 4—5 ч. п. п.

Bенделинг, А. Л. д-ръ, профессоръ; Мпхайловск. ул. 3, отъ 12-1/2 2 ч. п. п.

Виллебрандъ, К. Ф. ф. д-ръ, ст. сов., з. м. глав-

наго директора медицинск. в'Едомства; Фредсъул. 14; отъ 1-2 п. п.

Винтеръ,  $\Gamma$ . д-ръ, колл. сов.,  $\Gamma$ вардейск. казарм. отъ 8-9 ч. утра и отъ 3-4 ч. п. п.

Гельстенъ, К. Г. д-ръ, доцентъ. Для нервныхъ и для болъзней мускуловъ; Норра Эспланадская ул. 41, отъ 5—6 п. п.

*Гельть*, О. д-ръ, профессоръ, Норра Кэнъ 14, отъ 4—5 п. п.

 $\Gamma$ омэнъ, Л. д-ръ, Бергул. 3, отъ 8—9 ч. утра и отъ  $^{1}/_{2}$  2—  $^{1}/_{2}$  3 п. п.

Грауфолль, д-ръ, Булеварн. ул. 28 отъ 3—4 п. п. Зальцманъ, Фр. д-ръ, доцентъ, Николаевск. ул. 21. Для женскихъ болвзней по средамъ и субботамъ отъ 1—3 п. п., для другихъ болвзней до 10 час. утра.

Кронъ, Л. д-ръ, доцентъ, для паружныхъ, ушныхъ п глазныхъ бол'взней. Старая клиника, отъ 9—10 ч. утра.

Миквиць, П. д-ръ, Д. С. С. Георгсул. 27.

*Пиппинишельдъ*, Я. д-ръ, профессоръ, Шпльнаденъ 2, отъ  $7\frac{1}{2}$ — $9\frac{1}{2}$  ч. утра.

Санмаркъ, Ф. д-ръ, тюремный лекаръ; Елисаветинск. ул. 13, отъ 8—10 ч. утра.

Смирновъ, Г. д-ръ, Бергул. 9, отъ 9—10 ч. утра. Стенбътъ, М. д-ръ, врачъ-ассистент., Елисавет. ул. 25, отъ 9—10 ч. утра.

Сэланг, Т. д-ръ, директоръ больницы умалишенныхъ, отъ 9-11 ч. утра.

Флоринъ, І. А. д-ръ, доцентъ, врачъ для бѣдныхъ города. Регерингсул. 3, отъ 8—9 ч. утра и 3—4 ч. п. п.

Флоринь, П. У., городской врачь, профессорь, Бульварная ул. 3, отъ 4—5 п. п.

 $\Phi$ ореманъ, Д. Т. д-ръ, врачъ для городскихъ бѣдныхъ; Эстра Генрихсул. 3, отъ  $8-\frac{1}{2}$  10 утра и отъ 4-5 ч. п. п.

Эстландеръ, Я. А. д-ръ, профессоръ, Манежная ул. 5, до  $\frac{1}{2}$  10 ч. утра.

Врачи для бъдныхъ. Условіемъ для безплатной медицинской помощи городскимъ жителямъ служитъ, свидътельство отъ священника о бъдности; это свидътельство даетъ также право на даровой отпускъ лекарства.

Лекаря для бъдныхъ города принимаютъ: Для западнаго округа, Эстра Генрихская ул. 3, отъ 8—9 ч. п. п. и Эрихская ул. 26, отъ 12—1 ч. п. п.; для восточнаго округа, Регерингсул. 3, отъ 8—9 ч. утра и отъ 3—4 ч. п. п.

Газеты и журналы, издающіеся въ настоящее время въ Гельсингфорсѣ; на шведскомъ языкѣ:

Финляндская Всеобщая Газета (Finlands Allmänna Tidning), офиціальная газета; выходить во всё будніе дни въ 1 ч. п. п. Редакція газеты на Эстра Генрихсул. 3; контора въ книжномъ магазинъ П. Стольпе, Александровск. ул. 30. Подписная цёна 14 м. въ годъ и 7 м. за шесть мѣсяцевъ; отдъльные листы по 16 пенни, цѣна объявленій 8 пенни за строку.

Гельсини форскій ежедневнико (Helsingfors Dagblad) выходить также по воскресеньямь, за исключеніемь больших праздниковь; газета доставляется подписчикамь на домь рано утромь и за пересылку ничего не платится. Редакція на Константиновск. ул. 8, контора на Александровск. ул. 18. Подписная цёна 24 м. въ годь; 12 м. за полгода; 6 м. за три мъсяца и 2 м. 25 п. въ мъсяць. Подписчики въ Россіи платять 10 руб. за годь, 5 р. 20 коп. за

полгода и 2 р. 70 к. за три мѣсяца. Объявленія принимаются для газеты: у А. Вилькена и Генриха Шлегера въ С.-Петербургѣ, у П. І. Юргенсона въ Москвѣ и Г. Лангевица въ Ригѣ. Отдѣльные нумера по 15 пенни. Главный редакторъ Р. Лагерборгъ.

Утренній Листокъ (Morgonbladet), выходить каждый день рано утромь и доставляется городскимь подписчикамь на домь. Редакція и контора Норра Эспланад. ул. 31. Подписная ціна за годь 16 марокъ, за польгода 8 м., за три місяца 4 м., за місяць 1 м. 40 п. Отдільные нумера продаются по 10 пенни; за объявленія платится 10 п. со строки. Подписчики въ Россіи могуть выписывать газету черезь газетную экспедицію въ Гельсингфорсів и платять: 6 р. 50 к. за годь, 3 р. 50 к. за польгода и 2 р. за три місяца. Редакторь Э. А. Форсель.

Столичный Листокъ (Hufvudstadsbladet) выходить ежедневно, кром'в дней сл'вдующихъ за воскресными и праздничными и доставляется городскимъ подписчикамъ на домъ. Редакція и контора Фабіанс. ул. 14; подписная ціна 12 м. въ годъ и 1 м. въ мівсяцъ. Отдівльные нумера по 10 п., за объявленія 10 п. со строки. Издатель и редакторъ магистръ А. Шауманъ.

Другь Народа (Folkvännen), издается каждую среду при конторѣ »Столичнаго листка».

Стрекоза (Trollsländan), дѣтская газета, выходитъ каждую субботу; контора въ книжномъ магазинѣ Васеніуса, Уніонская ул. 32.

Финл. Миссіонерская назета (Missionstidning för Finland), выходить разъ въ мѣсяцъ; контора въ книжномъ магазинѣ Френкеля.

Викингь (Vikingen), выходить два раза въ не-

дѣлю. Редакція помѣщается въ Маріинской ул. 9. Подписка принимается въ конторѣ »Столичнаго листка».

Куррэ (Kurre), иллюстрированная, сатирическ. газ., выходить черезъ субботу и продается уличными разносчиками.

Журналь, издаваемый Финляндскимь Педагогическимь Обществомь, 6 книжекь въ годъ. Подписка принимается у библіотекаря Педагогическ. Общ.

Журналь, издаваемый Финляндскимь Юридическимь Обществомь, 4 книжки въ годъ. Подписка принимается въ книжн. маг. Френкеля.

Газета для стенографіи, выходить разъ въ недѣлю. Подписка принимается въ книжн. магазинѣ Васеніуса.

Газеты на финскомъ языкъ:

Финская офиціальная газета (Suomalainen Virallinen lehti), выходить по вторн. четв. и субб. Редакція и контора тѣже, что и въ Финлянд. Всеобщ. Газетѣ.

Новая Финляндія (Uusi Suometar), выходить по понед'вльн. сред. и пятн. и доставляется подписчикамь на домъ. Редакторъ канд. Левгренъ. Подписка принимается въ книжн. магаз. Васеніуса.

Литературный сжемъслиный журналь, на финск. языкѣ, выходитъ ежемѣсячно книжками не менѣе трехъ листовъ. Подписка принимается въ книжн. маг. Френкеля. Подписная цѣна за годъ 10 м.; за 6 мѣс. 5 м.

. Ве́йтикка (Weitikka), иллюстриров. сатирич. газ., выходитъ два раза въ мѣсяцъ.

**Газовый заводъ,** Эстра Генрихская ул. 17, изготовляетъ древесный газъ. Открытъ осенью 1860 г.

Гимнастическое заведение (см. университетъ).

Гинотечное общество (Hypotheksförening) учреждено съ 1 Января 1862 г. Дѣла Общества къ 31 Дек. 1871 находились въ слѣд. положеніи: активъ, 19,058,383; пассивъ: Обществомъ было выпущено облигацій: въ Финляндіи на 8,569,400 м. и за границей на 9,165,855 м. Контора общества въ Рыцарскомъ домѣ въ первомъ этажѣ, на лѣво отъ входа, открыта во всѣ будніе дни отъ 9—11 ч. утра.

Главный военный судъ для Финскаго войска и лоцманскаго въдомства. При Имп. Александръ I былъ устроенъ главный военный судъ въ Финляндіи для судныхъ дѣлъ, которыя прежде, при шведскомъ правительствъ, подлежали главному военному суду, а также и апелляціи на рѣшенія полковыхъ военныхъ судовъ (Рескр. 4 Мая 1816 г.). Потомъ этотъ судъ былъ уничтоженъ какъ излишній въ 1831 г., но снова востановленъ Имп. рескриптомъ отъ 12 Декабря 1836 г. При этомъ случаѣ было отнесено къ юрисдикціи главнаго военнаго суда и Финское лоцманское вѣдомство, какъ пользующееся военной организаціей. Главный военный судъ состоитъ изъ одного предсъдательствующаго генерала и шести членовъ. Помѣщеніе суда на Нюландской ул. 42.

Главное унравленіе, по дъламъ печати, Маріинск. ул. 4. , землемъровъ, въ зданіи сената, южный флигель, во второмъ этажѣ, отъ 10-1 ч. утра. , лоимановъ и маяковъ, въ сенатскомъ зданіи, восточный флигель, во второмъ этажѣ отъ 10-2 ч. утра.

"

общественных зданій, Регерингсул. 3, отъ 10—1 ч. угра. 17

Главное управленіе *путей сообщенія*, въ зданіи сената, южный флигель, во второмъ этажѣ, отъ 10—1 ч. утра.

учебнаго въдомства, Александровск. ул. 6, отъ 10—12 ч. утра.

Главное медицинское Управление состоить изъ главнаго директора и медицинской коллегіи, въ которой членами всѣ профессора медицинскаго факультета. Главный директоръ назначается Государемъ Императомъ. Онъ долженъ имѣть степень доктора медицины. Ему принадлежить надзоръ за прививаніемъ осны, за госпиталями, больницами для умалишенныхъ и аптеками страны. Ежели гдѣ нибудь откроются повальныя болѣзни, онъ обязанъ предпринять самыя рѣшительныя мѣры для своевременнаго ихъ прекращенія. Также онъ обязанъ наблюдать за распространеніемъ ветеринарнаго искуства. Въ концѣ каждаго года онъ представляетъ сенату отчетъ о мѣрахъ, принятыхъ въ отношеніи санитарнаго состоянія въ странѣ.

Медицинская коллегія заботится о законномъ допущеніи къ практикѣ врачей, хирурговъ, аптекарей, фельдшеровъ, провизоровъ и акушерокъ; совѣтъ также сообщаетъ заключенія по судебно медицинскимъ дѣламъ. — Правленіе помѣщается въ Финл. Рыцарскомъ домѣ, въ нижнемъ этажѣ, входъ съ Регерингс. ул. Открыта для публики отъ 10—2 ч. утра.

Гло и Глоскій берегъ (Gloet och Glostrand) названія, подъ которыми обыкновенно разумѣется та часть 2-ой городск. части, которая прежде составляла теперь засыпанную Глоскую бухту.

Горное управленіе, Фабіанская ул. 20, въ нижнемъ этаж'в, открыто отъ 10—1 ч. утра.

Городская почта, существуеть съ 1 Марта 1866 г. Почта доставляетъ письма во всё части города, имбетъ 30 письменныхъ ящиковъ свётло краснаго цвёта, распредёленныхъ по разнымъ частямъ города; въ эти ящики могутъ быть опускаемы письма и пакеты, входящія въ отверстіе ящиковъ, съ наклеенными марками въ 10 пенни. За пакеты большаго объема, доставляемыя въ экспедиціи, платится 20 п. и болёе. Ящики городской почты опоражниваются въ 8 и 12 час. утра и въ 4 ч. п. п.; по воскресеньямъ и праздничнымъ днямъ въ 12 ч. и въ 4 ч. п. п. Экспедиція почты Аннен. ул. 4. Штемпельныя марки продаются по 10 пенни во всёхъ аптекахъ.

Гостинницы. Лучшія гостинницы: Couiememiycs и Отель Клейнэ, об'в находятся на Торговой площади (Salutorget).

Соцієтетнуєт, прекрасно устроенная гостинница; 70  $\mathbb{N}\mathbb{N}$  отъ 2-6 м. въ сутки, кромѣ того нѣсколько семейныхъ нумеровъ. За прислугу и освѣщеніе платится отдѣльно. Табль д'отъ отъ 1/2 3 час. состоящій изъ 4-5 блюдъ, съ закуской и кофеемъ въ 2 м.; также и à la carte.

Отвель Клейнэ, около 22 №№ а также и семейныя нумера. Цёны по условію. Обёдъ отъ 1/2 3 час. въ 2 м. за 4—5 блюдъ. Вильгельмсбадскій отель весьма чистенькая гостиница у самаго вокзала желёзн. дороги; имёетъ 22 №№ для пріёзжающихъ въ 2 м. 40 п. Обёдъ изъ 3 блюдъ 1 м. 50 п. Hotel de Poste, Михайловск. ул. 21; Гостиница Мейера (Meijers hotel), Сёверн. Эсиланадская ул. 25. Кромѣ того имѣются нѣсколько заведеній съ меблированными комнатами напр. у г-жи Страндбергъ, Берг. ул. 4, и на Глоской ул. 3. Докъ для судовъ, у Рэдбергской гавани (Rödbergshamn) въ юго зап. части города, устроенъ част-

нымъ лицомъ, имъетъ 300 футъ длины, 56 футъ ширины, 18 ½ футъ глубины. При немъ находится механическій заводъ, литейный дворъ и верфъ и принимаются въ починку машины и суда какъ деревянныя такъ и желѣзныя.

Домъ Генералъ-губернатора на Сэдра Эспланад. ул. Домъ для б'ёдныхъ, Николаевск. ул. 16, въ которомъ ближайшій надзоръ принадлежить инспектору дома для б'ёдныхъ.

Домъ умалишенныхъ (Лаппвикенъ) въ двухъ верстахъ на западъ отъ города, для принятія умалишенныхъ изъ всѣхъ частей Финляндіи. Доступъ для посѣтителей возможенъ только по особенному разрѣшенію мѣстнаго доктора.

Больница эта, также какъ госпиталь Шэле (внутри страны) ввѣрена надзору дирекціи для попеченія обо умалишенныхъ. Членами этой дирекціи состоятъ начальники духовной и гражданской экспедиціи сената и главный директоръ медицинскаго вѣдомства. Въ Лаппвикенской больницѣ принимаются умалишенные, ежели только есть надежда на ихъ излеченіе. (Въ Шэлё принимаются неизлечимые больные). Лаппвикенская больница назначена на 90 больныхъ, (въ Шэлё 60), однакожъ иногда бываетъ и болѣе. Оба эти заведенія содержатся отчасти на средства казны (50,000 м.), отчасти изъ различныхъ другихъ источниковъ, назначенныхъ для ихъ въ прежнее время.

Дрова продаются въ лѣтнее время на баркахъ въ южной гавани, а зимою преимущественно у вокзала жел. дороги. За саженный станокъ платитси особо по 12 пенни за ½ саж. и 24 п. са сажень.

Дьюргорденъ (Djurgården) см. Тёлё.

Дѣтскій **нріють** на Лаппвикской ул. (см. Женск. благотворит. общ.).

Женское благотворительное общество см. (въ концѣ книги).

Заведеніе для снабженія б'єдныхъ пищею (Soppkokningsanstalten), Кирочн. ул. 9, открыто отъ 12—2 п. п. раздаетъ порціи пищи, состоящія изъ 3 квартерокъ супу и 1/2 % хл'єба за 15 пенни, и 2 кварт. супу и 1/2 % хл'єба за 10 пенни; порціи выдаются на выносъ или съ'єдаются на м'єст'є.

Заведеніе минеральныхъ водъ (Брунспаркъ), находится на южной части занимаемаго городомъ полуострова, близь берега, на которомъ находятся морскія купальни. Заведеніе это принадлежить акціонерному обществу, которое составилось въ 1834 г. и съ огромными пожертвованіями превратило м'єстность, представлявшую голые утесы и топкія болота, въ прелестный паркъ съ цвъточными клумбами и прекрасными аллеями, дорожками и прудами. Съ высокихъ скалъ Брунспарка открываются очаровательные виды на море и городъ, Свеаборгъ и окрестные острова. Заведеніе открыто для посфтителей съ 5-го, а употребленіе минеральныхъ водъ съ 27-го Іюня (н. с.) 1838 г. и съ тъхъ поръ оно посъщается многочисленными прівзжими. Въ продолженіе 40-выхъ годовъ, гельсингфорскій Брунспаркъ былъ моднымъ лѣтнимъ мѣстопребываніемъ для петербургской публики высшаго круга. Въ 50 и 60-хъ годахъ число пріфажихъ изъ Россіи начало уменьшаться, но за то сами финляндцы стали чаще стекаться сюда, чтобы пользоваться отъ недуговъ. Съ открытіемъ желъзной дороги до Петербурга число русскихъ гостей опять начало прибывать. Заведеніе устроено въ довольно обширныхъ размѣрахъ: въ теплыхъ купальняхъ, открытыхъ съ ранней весны до поздней осени, находится до 200 ваннъ разныхъ родовъ; въ

заведенін можно получать, съ 15-го Іюня до 15-го Августа (нов. ст.), теплыя и холодныя искуственныя минеральныя воды всёхъ наиболёе употребляемыхъ сортовъ. При заведеніи находится комната для чтенія съ мъстными и заграничными газетами и журналами, хорошая музыка играетъ по утрамъ въ саду, и кромъ того даются музыкальные и танцовальные вечера. Брунспаркъ имбетъ съ городомъ каждые полчаса удобное, дешевое и скорое сообщение посредствомъ нъсколькихъ маленькихъ пароходовъ. Въ паркъ находятся: кегли лётній театръ, въ которомъ играютъ нъмецкіе или французскіе актеры и маленькіе павильоны для продажи сельтерской воды и лимонада. Въ Брунспаркъ еще сохраняются три земляныя батареи, воздвигнутыя во время послёдней восточной войны, отъ которой во время бомбардированія Свеаборга и это заведеніе нѣсколько пострадало. Въ наркъ упало около дюжины бомбъ, изъ которыхъ двѣ довольно сильно повредили нѣсколько комнатъ зданія, а третья разрушила крышу одной изъ дамскихъ купаленъ; прочія только взрыли болже или менње глубоко землю. Часть мъстности, не занятая паркомъ, обстроена прелестными дачами, которыя въ лътнее время отдаются въ наемъ. Между дачами въ особенности отличаются такъ называемыя Калліолинна и Рауханіеми своею оригинальною архитектурою во вкуст средневтковыхъ замковъ.

Зданіе Имп. Финл. Сената, одно изъ замѣчательнѣйшихъ строеній въ Гельсингфорсѣ, образуетъ прямоугольникъ, длиною въ 186 локтей и шириною 140 локтей, и занимаетъ цѣлый кварталъ на восточной сторонѣ Сенатской площади. Здѣсь находятся помѣщенія для всѣхъ департаментовъ и экспедицій сената, также и для множества центральныхъ управленій, для банка, для управленія Нюландской губерніи, контора гербовой бумаги и. т. д. Надписи надъ дверьми указывають, гдф какое вфдомство помфщается. Всв эти присутственныя мвста открыты отъ 11 до 2 ч. п. п. Въ главномъ зданіи, въ бельэтажь, обращаеть особенное внимание зала общаго засъданія сената съ царскимъ престоломъ и портретомъ Императора Николая I. Въ комнатъ передъ этою залою находится картина, писанная придворнымъ художникомъ Экманомъ, представляющая Боргоскій сеймъ. Въ томъ же этажъ находится зала для засъданій хозяйственнаго департамента съ портретомъ Императора Александра II, другая комната, принадлежащая къ тому же департаменту, съ портретами прежнихъ финляндскихъ генералгубернаторовъ Барклая де Толли, Стевена-Стейнгейля, Закревскаго, Меньшикова и Берга, и зала общаго засъданія департамента съ портретомъ Императора Александра I. Царскіе портреты во весь рость.

Извощики находятся обыкновенно во всякое время на всёхъ мёстахъ города; чаще извощики останавливаются на Торговой и Сенатской площадяхъ, на углу Маріинск. и Кирочн. улицъ, на углу Фабіанской и Эспланадной ул., на углу Михайловск. ул. и Эспланады и на Шильналенъ.

Плата за ѣзду разсчитивается или по разстоянію или по времени.

#### Цпны по разстоянію.

а) Внутри города. М. п. За взду въ одинъ конецъ по всвиъ направленіямъ въ городв и его окрестностяхъ до заставъ платится не смотря на разстояніе — 40. За каждый разъ, когда взда продолжается

	M.	Π.
по слѣзаніи или остановкѣ не болѣе 1/4	1.1.	
часа платится столькоже		40.
Къ упомянутой платъ приплачивается 10		
пени, въ случав если извощикъ по заказу		
долженъ прівхать за седокомъ.		
б) За городомъ.		
Въ Свеаборгъ	_	80.
На дачу Аркадію		
" дачи Гагасундъ, Фіельдаль и Бергу		50.
Въ Тёлёскій трактиръ, Гесперію, Сахарный-		
заводъ, Тайпале и Тёлёскую казарму		60.
На прочія, прилегающія къ Тёлёской дорогѣ,		
дачи, въ Тёлёскій паркъ, Дьюргорденъ и		
тамошній трактиръ	-	80.
На дачи острова Брогольменъ	-	40.
На дачи Гагнесъ, Некенъ, Аспнесъ, Бредвикъ,		
Илолу, Берггель и Эко		
На дачи Каврагольмс-окернъ и Гернебергъ		60.
На дачи у Сёдернеса и на тамошнюю стан-		
цію жельзной дороги		80.
На городскія кладбища и Лапвикскую боль-		
ницу	_	60.
За обратную взду съ загородныхъ мвстъ,		
предпринятую на тойже лошади до истече-		
нія <sup>1</sup> / <sub>4</sub> часа по прибытіи къ мѣсту пла-		
тится половинная цёна.		
Цъны по времени.		
За одинъ часъ безпрерывной взды днемъ		
внутри города и въ чертъ его	1	50.
За одинъ часъ взды съ остановками		<del></del>
За взду ночью съ 11 ч. вечера до 6 ч. утра	ı	
плата удвоивается.		
THE TADORDACTOR.		

	M.	n.
За пользованіе въ чертѣ города лошадью и		9
экипажемъ въ теченіе дня не болѣе 12		
часовъ	6	_
За тоже въ теченіе полудня въ 6 часовъ .	4	_

#### Цъны за простой.

За одинъ часъ простоя днемъ . . . . — 60. За простой ночью плата удвоивается.

Извощику, снабженному закрытымъ экипажемъ, предоставляется взимать, сверхъ вышеопред $^{\pm}$ ленной платы, еще надбавленіе въ 50 % со с $^{\pm}$ дока, желающаго  $^{\pm}$ хать съ поднятымъ верхомъ.

Кром'в того взимается со с'вдока особенный сборъ за употребление городскихъ шоссе, въ случать взды по нимъ.

#### Общія правила.

- 1) Извощикъ долженъ немедленно по призывъ освъдомляться, будетъ ли ъзда по разсчету разстоянія или времени, и въ правъ по окончаніи ъзды безъ замедленія получить плату по таксъ. Въ случать найма извощика для обратной ъзды, въ чемъ онъ имъетъ требоватъ письменнаго заказа, плата за прітіздъ можетъ быть пока удерживаема.
- 2) Извощикъ не имъетъ права отказывать требованію нанимающаго его, ежели предъявленіемъ письменнаго заказа не можетъ доказать, что экипажъ уже прежде на тоже время былъ нанятъ другимъ лицомъ. Извощикъ, нанятый для обратной ъзды, лишается въ случаъ неявки, сверхъ установленнаго штрафа, еще платы за пріъздъ.
- Болъе двухъ взрослыхъ людей, кромъ кучера, не могутъ ъхать на одномъ экипажъ, за то мало-

лътныя дъти и опрятныя вещи могутъ по мъръ мъста помъщаться въ немъ безъ особенной платы.

- 4) При каждомъ экипажѣ такса должна быть выставлена такъ, чтобы она, не прибѣгая къ помощи кучера, была доступна сѣдоку; слѣдовательно она должна быть или прибита къ экипажу на удобномъ мѣстѣ или храниться въ устроенномъ! при самомъ экипажѣ карманѣ! или ящикѣ, легко доступномъ сѣдоку.
- 5) Извощику запрещается испрашивать себѣ денегь на водку или плату выше опредѣленной по таксѣ. Ему вмѣняется въ обязанность ѣхать осторожно и медленною рысью, держать себя опрятнымъ и трезвымъ, вести себя скромно и впрочемъ ни шумомъ, ни ненужнымъ и немилосерднымъ сѣченіемъ своей лошади или жестокимъ обращеніемъ съ ней не возбуждать въ публикѣ негодованія и соблазна.
- Императорскій дворець построень въ 1837 г. Кромѣ покоевъ для ихъ Величествъ и ихъ свиты содержить часовню и большую залу, въ которой собираются сословія при торжественномъ открытіи и закрытіи сейма. Дворецъ находится у южной гавани. Для осмотра дворца необходимо обратиться къ завѣдывающему онымъ, барону Норденстаму, который для сего выдаетъ письменныя дозволенія.

**Инженерное управленіе** Финляндскаго военнаго округа, Кирочная ул. 12.

**Интендантское управленіе** Финляндскаго военнаго округа, Александровск. ул. 12.

Кайсаніеми, гостинница внутри публичнаго парка въ съверной части города, съ красивымъ мъстоположеніемъ на мысъ при Глоскомъ и Тёлёскомъ заливахъ у самой желъзной дороги, длинная дамба которой пересъкаетъ послъдній заливъ. Названіе Кайсаніеми

происходить отъ Катерины (Финск. уменьш. Кайса) Вальлундъ, въ свое время извъстной содержательницы гостинницы, за извъстную льготу — освобожденіе на нісколько літь оть внесенія арендной илаты — выстроившей находящійся въ саду домъ и открыла въ немъ гостинницу въ 1836 г. Льготное время прекратилось осенью 1854 г., когда Кайсаніеми перешло во владініе города, который теперь отдаеть его въ аренду. Окружающій гостинницу паркъ, обыкновенно называемый Кайсаніеми паркъ, устроенъ городомъ и оконченъ въ 1837 г. Паркъ этотъ весьма часто посъщается городскими жителями въ теплое время года. Кромъ гостинницы въ паркъ находится на холмикъ напротивъ входа, маленькій білый домь, котораго назначеніе было служить магнитною обсерваторією, но для этой цёли домикъ этотъ никогда не быль употребленъ. На берегу Тёлёскаго залива, на холмикъ, окруженномъ красивымъ кустарникомъ, лежитъ необтесанный камень съ таинственною надиисью. Это мъсто называется »могилою франъ-масона» и составляетъ памятникъ надъ маіоромъ Гранатеньельмомъ, умершимъ 13 Дек. 1784 г. и здёсь похороненнымъ. Относительно характера и жизни этого ченовъка много различныхъ свъденій представляетъ поэтическій разсказъ »Воспитанникъ франъ-масона» (Гельсингфорсъ 1864 г.), откуда также можно узнать многое о состояніи Гельсингфорса за 100 лѣть тому назадъ.

**Кампенъ и Кампмальмэнъ**, названіе самой высокой мѣстности города, которая составляетъ часть четвертаго участка.

**Канцелярія Генералгубернатора.** При Генералгубернаторѣ состоитъ канцелярія, состоящая изъ двухъ

отдѣленій. Канцелярія помѣщается на Николаевск. ул. № 6 и открыта ежедневно отъ 11—2 ч. утра. Канцелярія Нюландскаго губернатора, въ сенатскомъ домѣ, южный флигель, въ нижнемъ этажѣ; открыта отъ 10—2 ч. п. п.

Канцелярія квартирмейстера для распредѣленія войска по квартирамъ въ городѣ, въ городскомъ домѣ, въ третьемъ этажѣ, открыта по буднимъ днямъ отъ 11—1 ч. утра.

Клубы. Общество артистовъ (Konstnärsgillet). Къ членамъ его принадлежатъ артисты, литераторы и любители художествъ, которые собираются раза два въ мѣсяцъ для пріятной бесѣды въ Соціететстусѣ. Общество празднуетъ свою годовщину 5-го Февраля (день рожденія поэта Рунеберга), обывновенно въ новомъ театрѣ, куда тогда допускаются и постороннія лица. Общество существуетъ съ 1863 г.

Гельсинифорскій клубъ военнослужащихъ пом'єщается въ абоскихъ казармахъ (Kampkasern), входъ съ Генрихской улицы. Членами и гостями клуба могутъ быть только служащіе и отставные, какъ военные такъ и гражданскіе чины. Годовой членскій взносъ 40 марокъ. Въ клубъ есть читальня, бильярдъ, буфетъ съ ежедневнымъ table d'hot'омъ; устраиваются лекціи, танцовальные, музыкальные вечера, балы и спектакли. Клубъ открытъ отъ 10 час. утра до 1 час. ночи.

Конверсаціонскиубъ (Konversationsklubben), Сѣв. Эспланад. ул. 17, во второмъ этажѣ; существуетъ съ 1849 г. Ежегодная плата 50 марокъ. Клубъ имѣетъ отъ 80 до 100 членовъ, которые состоятъ изъ лицъ служащихъ преимущественно по гражданскому вѣдомству. Этотъ клубъ служитъ нѣкоторымъ образомъ убѣжищемъ старыхъ холостяковъ и потому

называется иногда старческимъ домомъ. Клубъ открытъ отъ 9 час. утра до 12 час. ночи.

Академическій кружокт для итенія, въ студентческомъ дом'ь, во второмъ этаж'ь; доступъ им'вютъ только лица, принадлежащія къ университету.

Клубъ прикащичій, помѣщается на Александровск. ул. 34. Пріѣзжіе, принадлежащіе къ купеческому сословію, могутъ быть введены членомъ.

*Нюландскій Яхтклубъ*, общество любителей мореплаванія и наутическихъ упражненій, которое обыкновенно, нъсколько разъ въ продолженіе лъта, устроиваетъ гонки на судахъ.

Коммендантское Управленіе, Сѣверн. Магазинная ул. 5, открыто отъ 10—2 час. утра.

Комиссіонная контора, Рихардская ул. 1, открыта отъ  $^{1}/_{2}$  9—10 час. утра, занимается доставленіемъ публикъ всевозможныхъ свъдъній, продажею и покупкою недвижимаго имущества различнаго рода, продажею различныхъ товаровъ для земледъльцевъ, устройствомъ займовъ и пр., взимая за все довольно умъренное вознагражденіе.

Кондитерскія. Кондитерская и кофейная Экберіа, Александровск. ул. 52 и Тильяндера, Сѣверн. Эспланад. ул. 3, напротивъ гавани. Въ послѣдней имѣются также русскія и нѣмецкія газеты. Въ этихъ кондитерскихъ есть отдѣльныя комнаты для дамъ.

Кондитерская и кофейная Катани, Сѣверн. Эспланадул. 31.

Консулы: Бельгійскій, Уніонсул. 32.

*Бразильскій*, директоръ банка О. Френкель, Южн. Магазинс. ул. 2.

Великобританскій, В. Кэмбель, на Южн. Магазинс. ул. 3.

Германскій, докторъ Э. Штамманъ, на Уніонской

ул. 25, во второмъ этажъ. Принимаетъ отъ 11-1

Датскій вицеконсуль, коммерц. сов. Г. Боргстрёмь, Маріинск. ул. 5 & 7.

*Испанскій* вицеконсулъ Л. Боргстрёмъ, Маріинск. ул. 5 & 7.

Италіянское, консульское агентство, торговый домъ Ф. Чечулина, Фабіанс. ул. 27.

Нидерландскій, Дегенеръ, Трекантенъ 12.

*Португальскій*, Н. Кисилевъ, на Александровск. ул. 15.

Соединенных в штатовъ Съверн. Америки, директоръ банка Френкель, Южн. Магазин. ул. 2.

Франиузское, консульское агентство, торговый домъ Ф. Чечулина, Фабіанская ул. 27.

Шведскій и Норвежскій генеральный консуль Руже де Ст. Герминъ; вицеконс. коммерц. сов. Сундманъ, на Западн. Набережной 16.

Контора для продажи гербовой бумаги (Karta Sigillata-kontoret) въ сенатскомъ зданіи, въ западномъ флигелѣ, въ первомъ этажѣ. Продается гербовая бумага также въ книжномъ магазинѣ Френкеля.

Доходы за гербовую бумагу простирались въ 1871 г. до 477,000 м.

Контора городскихъ повинностей, въ городскомъ домѣ на сенатской площади, въ третьемъ этажѣ, открыта во всѣ будніе дни отъ 10—1 ч. Здѣсь взимаются казенныя подати и городскія повинности въ пользу бѣдныхъ, больницъ, народныхъ училищъ и духовенства. Хозяева обязаны вносить пошлину съ прислуги, вычитая изъ ея жалованія или невычитая, смотря по условію, сдѣланному съ прислугою.

**Кроногагенъ** (Kronohagen), часто встрѣчающееся названіе сѣв. восточн. части городаі или 1 городскаго

участка; эта мъстность считается наиболъе аристо-
кратическою.
Литографін: Ф. Ливендаля, Южн. Эспланадная ул. 18
Ф. Тильгмана, Сѣверн. Эспланадная ул. 39; Т. Се-
дергольма, Кироч. ул. 8.
Лодочники, стоятъ у пристани, близъ обелиска.
Такса и правила для лодочниковь:
§ 1. За наемъ лодки съ экипажемъ изъ двухт
взрослыхъ людей платится:
М. п. А) Отъ шлюпной пристани у торговой пло-
. щади
до Скатудена, Блекхольмскихъ острововъ,
Ульрикаборгской верфи и сада морскихъ
ваннъ, до судовъ стоящихъ въ южной га-
вани и до набережной свверной гавани съ
человѣка
съ каждаго болѣе одного по — 12
до кр. Свеаборга, Брогольмскихъ острововъ,
Кайсаніеми, дачъ у Тёлёскаго залива, Сё-
дернеса и находящихся между городомъ и
Сёдернесомъ дачъ, до острововъ Веркорне,
Плеттенъ, Кнектенъ, Сумпаренъ, Блобергс-
ландетъ, Хегхольменъ, Вракгольменъ, Ха-
рака и до судовъ стоящихъ въ сѣверной
гавани и на рейдѣ, съ человѣка — 80
съ каждаго болѣе одного, по — 20
до острововъ Тургольменъ, Гольмвикъ, Станс-
викъ, Бусгольменъ, Уттернъ, до Рёбергена и Сандвика, съ человѣка 1 20
и Сандвика, съ человъка
до Гумтекта, Гаммельстада, дачь по сю
сторону Гертонеса, до Дегерэ внутрен-
нимъ фарватеромъ, до Брендэ, Бокголь-

	M.	п.
мена, Сандгама, Кладбищъ и Лапвика, съ		
человѣка		
съ каждаго болѣе одного, по	_	40.
до Таммелунда, Реншера, Мелько, Друмсэ,		
Левэ и Хуммельвика съ человъка		
съ каждаго болве одного, по		48.
до Іолласа, Виллингэ, Хагалунда, Отнеса,		
Хоплакса, Мункснеса и Мейланса, съ чело-		
вѣка	9	40
съ каждаго болѣе одного, по		
Secretary Secretary and Associated Secretary S		00.
<ul><li>Б) Отъ Сандвикской пристани</li></ul>		
до острововъ Бусгольменъ, Уттернъ, Бесголь-		
менъ и Лапвикенъ съ человѣка		40.
съ каждаго болѣе одного, по		12.
до острововъ Реншеръ, Мелько, Друмсэ и		
Левэ, съ человѣка	_	80.
съ каждаго болве одного, по		20.
до Хагалунда, Отнеса, Мункснеса, Хоплакса,		
Мейланса и Хуммельвика, съ человѣка		20.
съ каждаго болве одного, по		
§ 2. За обратный путь, предпринимаем		
истеченія полу-часа по прибытій къ м'всту, пл		
половина сихъ цѣнъ. Изъ Свеаборга же, пл		
сполна за обратный путь.		
§ 3. За дътей моложе 10:ти лътъ, ъд	VIII	ı v.
вмъстъ со взрослыми, платится половина пр		
взрослыхъ.	JOIL	тъъ
§ 4. За наемъ лодки на часы, не менъе	ם דינ	Trr
· ·		
на три и неболее какъ на 12 часовъ, плати:	LCH	110

40 пенни въ часъ за лодку и по стольку же за каждый часъ нахожденія лодки на ходу, на веслахъ ли или подъ парусами, между означенными въ таксѣ

станціями.

Сверхъ того лодочникъ взимаетъ съ

каждаго пассажира по 4 пенни въ часъ во время нахожденія лодки на ходу. Наемное время считается съ отваливанія или съ предшедшаго заказа лодки и до возвращенія оной къ мѣсту первоначальнаго отхода. Плата производится за полные часы, хотябы лодка была занята и менѣе времени. Если кто желаетъ занимать лодку долѣе чѣмъ здѣсь опредѣлено, то можно о томъ условиться особо.

- § 5. За простой платится, если лодка нанята не на опредѣленное время, по 40 пенни въ часъ.
- § 6. На каждой лодкѣ долженъ быть экипажъ изъ двухъ взрослыхъ человѣкъ, изъ коихъ покрайней мѣрѣ одинъ мущина. Если требуется болѣе гребцовъ, то о числѣ ихъ и о платѣ имъ слѣдующей, должно особо условиться съ лодочникомъ.
- § 7. Запрещается подымать паруса, если противится тому кто либо изъ пассажировъ.
- § 8. Если одно лицо или общество согласится заплатить полную цёну по такс'ь, то лодочникъ обязанъ, не дождавшись другихъ пассажировъ, тотчасъ отвалить.
- § 9. Лодочники состоять въ вѣдѣніи смотрителя гавани, и получають отъ него, съ платою 1 марки 60 пенни, экземплярь сей таксы и жестяной ярлыкъ, на которомъ означены нумеръ лодки и высшее число пассажировъ, какое она, по усмотрѣнію смотрителя гавани, можетъ поднять. Лодочникъ обязанъ постоянно имѣть при себѣ экземпляръ таксы и предъявлять оный по востребованію, а ярлыкъ имѣть на указанномъ, видномъ мѣстѣ въ лодкѣ; что и соблюдать должно подъ опасеніемъ взысканія съ виновнаго штрафа 8 марокъ. Подъ опасеніемъ такого же взысканія, лодочникъ не можетъ посадить въ лодку болѣе пассажировъ чѣмъ она по

ярлыку можетъ поднять и не требовать бол'е платы за плаваніе или простой, какъ опредфлено таксою.

§ 10. Въ погоду, опасную для жизни и въ сильную бурю, лодочникъ можетъ отказаться отъ перевоза. При другихъ же случаяхъ онъ не можетъ отказыватъ публикъ.

Маловажные споры лодочниковъ между собою и съ нанимателями о платѣ за греблю и т. п., рѣшаются, по объявленіи, гаваннымъ смотрителемъ. Безпорядки же болѣе важнаго свойства принадлежатъ изслѣдованію Полицейской Управы.

**Лъсное управленіе**, Михайловск. ул. 7; присутствіе отъ 10-1 ч. п. п.

**Магазины:** Торговля книгами, бумагою и канцелярскими принадлежностями:

Книжный магазинь Френкеля и Сына, на углу Сѣверн. Эспланадной и Уніонской улицъ.

Книжный магазинь Васеніуса, на Уніонской ул. 32. Книжный магазинь Стольпе, съ библіотекою для чтенія на шведск., французск., нѣмецк. и англійск. языкахъ (см. Библіотеки), на Александровск. ул. 30.

Музыкальный магазинь А. Бейермана, Александровск. ул. 32. Продажа музыкальныхъ инструментовъ, нотъ и всёхъ музыкальн. принадлежностей. Абонементъ на ноты: 1 мёс. 3 м.; 3 мёс. 8 м.; 6 мёс. 15 м. и 12 мёс. 28 м., съ правомъ брать 3—4 тетради разомъ.

Лучшіе магазины мануфактурных товаров: Шифнера, Ферльмана, Даля, Рѣзваго, Чернихина, Фонтеля, Форсмана, Гёле и Аспелина (мужскія платья).

Модистки: Бандли, Струкманъ.

Шляпочный магазинь, Векселя.

Голландскій маназинь, полотно и бёлье мужское и женское, готовое и на заказъ.

Вина и колоніальные товары: Лютера и Рудольфа, Илечикова, Янкеса, Викеля.

Золотыя и серебряныя вещи, Меллина, Экгольма и Фагеруса.

Зеркальный магазинг, Геймбергера.

Дамповый магазинь и разная посуда, Альбіонъ, Лютеръ и Рудольфъ.

Жельзн. всии, инструменты, разная посуда и лампы: у Нюмана, Стокмана, Герлина, Линдруса, Осберга и Баде.

Мъдная посуда: Осбергъ и Баде.

**Магистратская канцелярія,** въ городскомъ домѣ, во второмъ этажѣ, открыта отъ 11—2 ч. п. п.

Maructpatckiй судъ (Rådstufvurätt), собирается въ городскомъ дом'ь:

1 отдёленіе по понедёльникамъ и четвергамъ,

2 " вторникамъ и пятницамъ,

3 ,, средамъ и субботамъ отъ 10—12 ч. утра.

Мануфактурная дирекція собирается, смотря по надобности въ западномъ флигелъ сената, во второмъ этажъ.

**Мастерскія:** *Портиые:* Билькенротъ, Мерингъ, Бергманъ, Стаудингеръ, Юргенсъ, Пальмросъ, Бломбергъ, Никандеръ.

Сапожники: Оска, Нюквистъ, Крогелъ, Эклундъ, Мальмстремъ, Тальгренъ, Тиландеръ, Фридстремъ.

Столяры: Бонгофъ, Шванкъ, Герцъ, Берглундъ, Рингквистъ, Мобергъ, Линдфорсъ.

• Скорняки: Фацеръ, Лундквистъ, Грачовъ.

Часовых доль: Раутель, Альстрандь, Гренфорсь, Линдрусь, Лорань.

Оптикъ: Вальманъ.

*Переплетчики:* Линденъ, Окербломъ, Юргенфельтъ, Лагербомъ, Лоранъ и Хамнеринъ. *Каретники:* Осбергъ и Баде, Гранстремъ, Гренквистъ, Гольмбергъ, Асплундъ, Ринквистъ, Винквистъ и Спеннертъ.

Настройщики инструментовь: Энгстремъ, Гиндренъ, Нюстремъ, Гемелейнъ.

- Монета: серебрянная 2 марки, коихъ чеканятъ 47,24 изъ одного Ж чистаго серебра.
  - " серебрянная 1 марка, коихъ чеканятъ 94,48 изъ одного % чистаго серебра.
  - " 50 пенни.
  - " 25 пенни.

Мѣдныя монеты въ 10 пенни, 5 пенни и 1 пенни. Монеты въ двѣ и одну марку содержатъ  $86,8\,^{\circ}/_{\circ}$  серебра и  $13,2\,^{\circ}/_{\circ}$  мѣди; въ 50 и 25 пенни же,  $75\,^{\circ}/_{\circ}$  серебра и  $25\,^{\circ}/_{\circ}$  мѣди. По метрической системѣ финская марка содержитъ 4,499093 грамма чистаго серебра и слѣдовательно почти равняется одному франку, который номинально состоитъ изъ 4,5 граммъ чистаго серебра.

Марка (100 пенни) = 25 коп. металлическимъ.

Кредитные билеты финляндскаго банка: въ 3, 12, 20, 40 и 100 марокъ.

- Монетный дворъ. Чеканка собственной финляндской монеты началась съ 1864 г. и состоитъ подъ надзоромъ горнаго въдомства. Монетный дворъ находится близъ Русской Соборной церкви. Посътители могутъ, съ дозволенія директора присутствовать при чеканкъ монетъ.
- **Мъры:** Линейныя мъры: 1 шведскій локоть (aln) ♣ 1 футь (fot) = 11,3782 русскихъ дюйма; 1 сажень (famn) = 3 локтямъ.

Поземельныя мыры: 1 тунляндъ = 32 капляндамъ = 0,45187 русскихъ десят.; 1 капляндъ = 0,01412 русск. десят.

Mnpы для жидких mnn: 1 омъ = 4 анкерамъ = 12,8 русск. штофа; анкеръ (ankare) = 15 каннамъ (kanna); 1 канна = 2 штофамъ (stop) = 8 квартиркамъ (qvarter) = 32 чарокъ (jungfru) = 0,2128 русск. ведра = 1,770 русск. штофа.

Мпры хальбиня и для сыпушху тъл: 1 тонна (tunna) = 30 каппамъ (kappe) = 6,3 русскихъ четвериковъ; 1 каппа = 0,20947 русск. четверика =  $1^{2}/_{3}$  русскаго гарнеца.

Bncv: 1 лисфунтъ (lispund) = 20 фунтовъ (skålpund); 1 фунтъ = 1 фунту шведскому = 1 фунту 3 золотникамъ 60,78 долямъ русскимъ.

Народные праздники. Перваго мая (н. ст.) для привётствія весны большое гулянье въ Кайсаніеми или въ Дьюргорденѣ. Скромное веселіе начинается рано утромъ, хоровымъ пѣніемъ студентовъ. По обычаю страны въ этотъ же день приступаютъ къ нѣкоторымъ важнымъ дѣламъ; такъ священники, получившіе въ продолженіе года новыя мѣста, въ этотъ день вступаютъ въ свою должность. Нѣсколько дней позже, Майскій праздникъ празднуется всѣми дѣтьми городскихъ школъ. Года два тому назадъ, образовалось здѣсь между дѣтьми, по иниціативѣ проф. Топеліуса, общество для защиты маленькихъ птицъ. Въ назначенный для того день, ученики и ученицы всѣхъ училищъ собираются въ паркѣ Кайсаніеми и играми и пѣснями празднуютъ годовщину общества.

Наканунѣ Иванова дня (23 Іюня нов. ст.), большая часть жителей отравляется на маленькихъ пароходахъ и на лодкахъ на окрестные острова, катаются съ пѣснями по заливу, жгутъ маленькіе фейерверки и кокко (смоляныя бочки), и почти всю ночь проводятъ въ гуляньи и забавахъ.

Наконецъ, въ Іюль мъсяцъ Вольная пожарная

команда празднуетъ, свою годовщину въ паркѣ Кайсаніеми. Входъ открытъ для всѣхъ за незначительную плату.

Пожарная команда производить здёсь различные маневрвы; и посредствомъ пёнія, игръ и гимнастическихъ упражненій разнообразить свой праздникъ.

Упомянемъ еще объ одномъ торжествъ, которое хотя и не составляетъ, собственно, народнаго праздника но считается такимъ, потому что образованные классы, и не одного Гельсингфорса но и другихъ городовъ, участвуютъ въ немъ. Торжество это - магистерская промоція, которая повторяется черезъ каждые три года. Молодые люди, пріобрѣтшіе степень кандидата въ философскомъ факультетъ, вънчаются магистрами. Уже рано утромъ раздаются пушечные выстрълы, по одному въ честь каждаго магистра. Въ 10 часовъ начинается въ университеть торжественный акть, при чемь на головы молодыхъ магистрантовъ возлагаются лавровые вёнки и лавреатамъ раздаются магистерскіе дипломы. Тотчасъ по окончаніи этого торжества, вручается также молодымъ лиценціатамъ, торжественно докторская шляпа и дипломъ. По окончаніи акта всв отправляются процессіей въ церковь, гдф происходить торжественная служба.

Къ этому празднеству съвзжаются родственники и знакомые новыхъ магистровъ, дающихъ въ тотъ же день прекрасный балъ.

Обелискъ, единственный памятникъ въ Гельсингфорсѣ, изъ шлифованиаго краснаго гранита, воздвигнутый на площади противъ набережной въ память выхода на берегъ, на этомъ мѣстѣ императрицы Александры Өедоровны въ 1833 г. 10-го Іюня.

Общества. Финское Общество Наукт (Finska Vetenskapssocieteten), собирается въ университетв въ первый понедвльникъ каждаго мвсяца. Образовано въ 1838 г. лицами, принадлежащими большею частью къ университету. Общество состоитъ изъ трехъ секцій: математ.-физическ. (7 членовъ), естествоиспытательной (10 членовъ) и истор.-филолог. (14 членовъ).

Число дѣйствительныхъ членовъ было 29-го Апрѣля 1872 г. 30 и 12 почетныхъ членовъ. Общество состоитъ въ сношеніи съ 99 учеными обществами, изъ нихъ 17 русскихъ; оно имѣетъ ежегодно отъ казны 8000 м. для печатанія своихъ трудовъ. Труды эти изданы подъ заглавіемъ: Acta societatis scientiarum Fennicæ (9 томовъ іп 4:0). Кромѣ
того изданы обществомъ: Обзоры дъйствій, Матеріалы къ познанію природы, этнографіи и статистики Финляндіи (10 томовъ) и Матеріалы къ познанію природы и жителей Финляндіи (18 частей).

Финское Общество Врачей (Finska Läkaresällskapet), собирается черезъ недѣлю въ субботу въ 6 час. п. п. въ клиникѣ. Общество основано въ 1835 г. Средства общества: отъ правительства ежегодно 1200 м. и членскіе вносы по 12 м. Изданія: Дпла финскаго общества врачей (13 томовъ) и Свидинія для врачей и фармацевтовъ (прекратилось въ 1869 г.) Библіотека общества заключаетъ самое богатое собраніе медицинскихъ сочиненій.

Общество рго Fauna & Flora Fennica. Общество зоологическое и ботаническое собирается въ университет въ первую субботу каждаго мъсяца. Общество основано въ 1821 г. Цъль общества собрать какъ можно подробнъйшія свъдънія о фаунт и флоръ финляндской. Коллекціи свои общество подарило

университету подъ извѣстными условіями. Изданія общества: Извѣстія о дѣйствіяхъ Общества рго Fauna & Flora Fennica.

Финское Литературное Общество, имѣющее цѣлію распространеніе финской словесности, собирается въ университетѣ въ первую среду каждаго мѣсяца и празднуетъ свою годовщину 16-го Марта. Денежныя средства общества состояли къ 16-му Марта 1872 г. изъ 130,191 м. 47 п. Общество имѣетъ собственную библіотеку, цѣнностію до 99,683 м.; общество употребило на свои изданія до 151,888 м. Въ послѣдніе года дѣятельность общества была преимущественно направлена на изданіе пространныхъ словарей, которые обощлись бы слишкомъ дорого для частныхъ издателей. Общество состоитъ изъ трехъ секцій.

Центральное отдъление Педагогическаго Общества имъетъ свои собранія также въ университетъ; учреждено оно въ 1863 г.; отдъленія его находятся (въ 13 финляндскихъ городахъ. Цъль общества: распространеніе раціональныхъ свъдъній о воспитаніи и обученіи юношества. Съ 1864 г. общество издаетъ собственный журналъ.

Центральное отделение Юридическаго Общества существуеть съ 1862 г. Цёль общества: обмёнъ мнёній между лицами интересующимися законовёдёніемъ; имёеть два филіальныхъ отдёленія и свой собственный органъ.

Центральное отдъление Тюремнаго Общества собирается по призыву предсѣдателя въ зданіи сената. Цѣль общества снабжать содержащихся въ тюремномъ заключеніи работою, а выпущеннымъ изъ тюрьмы доставлять занятія. Общество существуетъ весь-

ма короткое время, им'єть въ Финляндіи н'єсколько филіальных отд'єленій.

Финляндское Общество Древностей собирается въ первый понедѣльникъ каждаго мѣсяца. Учреждено въ 1870 г. Имѣетъ цѣлію объяснять и спасать отъ разрушенія остатки искусства и древностей, руны, пѣсни и преданія. Рефераты, читаемые въ засѣданіяхъ публикуются въ газетахъ, по общество надѣется въ непродолжительномъ времени основать свой собственный журналъ.

 $\it Oбщество\ Промышленности\ coбирается\ 2$  раза въмъсяцъ.

Финляндское Общество Художествъ учреждено въ 1864 г. и празднуетъ свою годовщину 10-го Марта. Пом'вщеніе общества на Уніонской ул. 20, въ третьемъ этажъ, гдъ выставлены коллекціи картинъ и скульптурныхъ работъ, принадлежащихъ обществу. Кром' ординарныхъ выставокъ художественныхъ произведеній, устроеваемыхъ обществомъ весною, существуеть постоянная выставка изъ коллекцій общества, доступная публикъ каждый понедъльникъ отъ 12-2 ч. п. п. Члены общества платятъ ежегодно 12 м. за акцію или вносять единовременно 120 м. — Общество отъ правительства получаетъ ежегодное пособіе отъ 8-12,000 м. Общество пріобрѣтаетъ съ каждой выставки лучшія произведенія, которыя посредствомъ лотереи разыгрываются между членами въ день годовщины; въ этотъ же день выдаются художникамъ денежныя преміи за лучшія изъ выставленныхъ произведеній. Къ 21 Марта 1872 г. обществу принадлежало 220 картинъ, акварелей и. т. д., между ними 147 работъ финляндскихъ художниковъ.

Число акцій въ нын'вшнемъ году было, 1,072; за

картины, купленныя обществомъ для лотереи заплачено 6,770 м. Общество содержитъ рисовальныя школы въ Гельсингфорсѣ и въ Або; въ первой состояло 57, а во второй 79 учениковъ и ученицъ.

Русское Благотворительное Общество въ Финляндіи. Уставъ его утвержденъ 26 Окт. (7 Ноября) 1871 г. Общество имъетъ цълью давать дътямъ недостаточныхъ родителей, живущихъ въ Финляндіи, средства для пріобрътенія образованія въ русскихъ учебныхъ заведеніяхъ. Сообразно этой общей цъли, въ кругъ заботъ общества входитъ: а) внесеніе платы за ученіе дътей недостаточныхъ родителей, б) оказаніе необходимой насущной помощи ученикамъ.

Членами общества могутъ быть лица обоего пола, всѣхъ званій и состояній, и число членовъ неограничено. Члены общества раздѣляются на дѣйствительныхъ, обязывающихся денежнымъ въ пользу общества взносомъ: ежегоднымъ не менѣе 12 или единовременнымъ не менѣе 120 финскихъ марокъ; и на членовъ соревнователей, содѣйствующихъ обществу только личными трудами, какъ: врачи, духовныя особы, преподаватели и проч., вызвавшіеся безвозмездно оказывать обществу услуги своею профессіей.

Общество д'вйствуетъ и распоряжается чрезъ распорядительное собраніе, составленное изъ шести лицъ, избираемыхъ на одинъ годъ. Распорядительное собраніе состоитъ подъ контролемъ общаго собранія членовъ. Общее собраніе созывается ежегодно 1-го сентября и черезъ м'єсяцъ посл'є того.

Общество имѣетъ собранія въ помѣщеніи клуба военно-служащихъ, гдѣ извѣстны адресы распорядителей. Общество открыло свои дѣйствія съ 16 января 1872 г. Къ  $\frac{1}{13}$  Октября 1872 г. въ обще-

ствѣ состояло 283 члена; къ этому времени наличныя средства общества составляли болѣе 8000 марокъ. За 8 ½ мѣсяцевъ своего существованія, общество оказало помощь въ разныхъ видахъ 80 дѣтямъ, изъ нихъ за 40 уплачено въ гимназіи; кромѣ того общество оказало помощь русскимъ начальнымъ школамъ.

Финское Миссіонерское Общество собирается по призыву предсѣдателя. Общество содержало свою школу, и отправило на свой счетъ миссіонеровъ въ Африку (въ Овамбо), именно 9 священниковъ и 2 ремесленниковъ. Изъ священниковъ 7 окончили курсъ свой въ Финляндіи а 2 въ Германіи. Цѣль общества: распространеніе лютеранской вѣры между язычниками. Доходы составляются изъ вносовъ членовъ и пожертвованій. За 1871—72 г. доходы составляли 45,630 м., а расходы 50,113 м.

Библейское Общество въ Гельсинифорсъ собирается по экстренному приглашенію. Общество существуетъ съ 1812 г. и состоитъ подъ покровительствомъ Государя Императора. Цѣль Общества: распространеніе Св. Писанія въ Финляндіи. Число духовныхъ книгъ проданныхъ: въ 1868 г. 9,309; въ 1869 г. 8,408; въ 1870 г. 5,886. Въ концѣ 1870 г. запасъ книгъ быль въ 55,757 м. а въ кассѣ — 34,106 м.

Имп. Финляндское Общество Сельского хозяйство въ Або существуеть съ 1797 г. и имѣетъ своего агента въ Гельсингфорсѣ.

Земледълъческое Общество Нюландской и Тавастпуской пуберній собирается на годичное собраніе 29-го января въ Гельсингфорсѣ и кромѣ того ежегодно разъ въ Тавастгусѣ и разъ въ одномъ изъ селеній этихъ губерній. Общество устроило земледѣльческія и фермерскія школы, а также и школы садоводства; кромѣ того общество разсылаетъ по этимъ двумъ губерніямъ женщинъ, обученныхъ имъ скотоводству, для обученія народонаселенія раціональному уходу за скотомъ. Общество даетъ старательнымъ земледѣльцамъ преміи въ видѣ разныхъ земледѣльческихъ орудій.

Кромѣ того, бываютъ общія земледѣльческія собранія для всей Финляндін; послѣднее было въ Гельсингфорсѣ 5—7 сент. 1870 г.

Общество финских издателей сходится въ годичномъ собраніи 5-го Іюня.

Общество умъренности (ф. kohtuuden ystävät), имѣющее задачею, распространеніемъ полезныхъ книгъ противодѣйствовать неумѣренному употребленію крѣпкихъ напитковъ.

Финское Общество (ф. Suomalainen seura), любителей финскаго языка, образованное 15 окт. 1869 г. Члены общества имѣютъ ежемѣсячныя собранія, гдѣ общедоступныя лекціи и музыкальныя и литературныя развлеченія мѣняются танцами. Члены раздѣляются на дѣйствующихъ и нассивныхъ, платящихъ. Члены дѣйствующіе раздѣляются на три отдѣла: музыкальный, литературный и драматическій. Дирекція общества состоитъ изъ 3 дамъ и 6 мущинъ. Общество празднуетъ свою годовщину 1 апрѣля. Обществомъ поставлены съ большимъ успѣхомъ нѣкоторыя оперы и драматическія представленія; имъ также положено начало постоянному театру на финскомъ языкѣ. Число членовъ простирается отъ 300—500.

Финское Общество охоты, общество охотниковъ, соединившееся для раціональной охоты и звѣроловства и для содѣйствія за наблюденіемъ законовъ, изданныхъ для охраненія полезныхъ животныхъ.

общественныя увеселенія. Гельсингфорсъ довольно богатъ различными увеселеніями. Въ Большомъ театр'в даются драматическіе и оперные спектакли три раза въ недѣлю; въ театр'в Аркадія играетъ по временамъ русская драматическая труппа и даются представленія за'взжими фокусниками и. т. д. Съ тѣхъ поръ какъ открыта желѣзная дорога, городъ посѣщается весьма часто знаменитыми музыкальными артистами изъ столицы. Концерты даются обыкновенно въ актовомъ залѣ университета. Кромѣ того бываютъ довольно часто танцовальные вечера и балы въ Соціететгусѣ, въ театрѣ Аркадіи, въ клубѣ военнослужащихъ и въ студенческомъ домѣ, а въ лѣтнее время въ Брунспаркѣ.

Осноприваніе. Въ странѣ находятся отъ 75—80 штатныхъ прививателей оспы, которые по извѣстнымъ участкамъ прививаютъ оспу подъ надзоромъ провинціальныхъ врачей и духовенства. Оспа должна прививаться съ начала мая до конца сентября (за исключеніемъ августа). Депо для оспы находятся въ Гельсингфорсѣ и въ Або. Оспопрививательница для Гельсингфорса, г-жа Шалэ, живущая въ новой клиникѣ.

**Накгаусъ**, у Сѣверн. Набережн. Александровск. ул. 1. **Нароходы.** Контора Южно-Финл. пароход. Общества, агентъ Э. ф. Гернке, на Сѣв. Эспланад. ул. 3. Отправляетъ слѣдующіе, удобно и роскошно устроенные пароходы:

Александръ, ходитъ между городами Гельсингфорсомъ, Ревелемъ и Любекомъ;

Константинъ, ходитъ между городами С.-Петербургомъ, Гельсингфорсомъ, Або и Стокгольмомъ, и Николай, ходитъ между Гельсингфорсомъ, Ревелемъ и С.-Петербургомъ. Каютскіе пассажиры пользуются правомъ безплатнаго багажа въ 100 %, пассажиры на палубѣ въ 50 %. Дѣти моложе 12 лѣтъ, платятъ за мѣста на палубѣ только половину, а за мѣста въ каютахъ полную пассажирскую плату; ежели однакожъ двое пользуются одною постелью, то платятъ только за одно мѣсто. Фрахты принимаются на всѣхъ станціяхъ по опредѣленной таксѣ. Пассажиры І и ІІ кл. платятъ во всякомъ случаѣ за обѣдъ, не смотря на то, пользуются ли они имъ или нѣтъ.

Ближайшія свёдёнія можно получить въ упомянутой контор'в въ Гельсингфорс'в, отъ Ф. Мартинсона въ С.-Петербург'в (Набережн. 13 линіи на Вас. Остр.), консула Гальнбэка въ Ревел'в, Грэнлунда въ Або, Валля въ Стокгольм'в и Брунса и Сынъ въ Любек'в.

Контора Англійскаго пароходства, Дониера на Запад. Набережной 14, зав'туетъ пароходами, со-держащими коммуникацію между Гельсингфорсомъ и Гулломъ. Пароходы эти служатъ большею частью для перевоза товаровъ, по весьма ум'тренной ц'ту.

Контора пароходовъ, Л. Кропуса на Южн. Магазин. ул. 2, отправляетъ пароходы, приналлежащіе различнымъ обществамъ.

Графі Берії, ходить между С.-Петербургомь, Выборгомь, Гельсингфорсомь, Або и Стокгольмомь.

Дагмара и Аура, ходятъ поочередно между С.-Петербургомъ, Гельсингфорсомъ, Або и Стокгольмомъ.

Правила и агенты въ другихъ городахъ тѣ же, что и для пароходовъ Южно. финл. общества, исключая того, что агентомъ въ Выборгѣ служитъ г. Шпрангеръ.

Суоми, Оулу, Ваза и Эстерботтень, ходять между С.-Петербургомь, Гельсингфорсомь, Або, Нюстадомь, Ревсэ, Кристинестадомъ, Николайстадомъ (Ваза), Я-кобстадомъ, Гамле-Карлеби и Брагестадомъ.

Авасакса, содержитъ сообщение между твми же мъстами и сверхъ того съ Улеоборгомъ и Торнео.

Адмираль фонь Платень ходить между Гельсингфорсомъ, Фагервикомъ, Экнесомъ, Скуру, Дальсбрукомъ, Або и Маріегамномъ.

Дѣти моложе 12 лѣтъ платятъ за мѣста на палубѣ половину, а за мѣста въ каютахъ полную плату; когда двое дѣтей пользуются одною постелью, то платятъ только за одну. Пассажирамъ I и II класса дозволяется имѣть безплатнаго багажа 100 %, а на палубѣ 50 %, свыше сего платится по таксѣ. Собаки должны быть привязаны.

Комиссіонеры: въ Экнесѣ г. Лидманъ, въ Або г. Гренлундъ, въ Маріегамнѣ г. Ситковъ, въ Стокгольмѣ г. Валль.

*Портань и Гельсинфорсь* между Любекомъ, Ревелемъ, Гельсингфорсомъ и Або.

Дѣти моложе 10 лѣтъ платятъ половину. Каждий пассажиръ долженъ быть снабженъ паспортомъ. Болѣе подробныя свѣдѣнія относительно парохода Портана сообщаютъ въ Любекѣ, Пиль и Фелингъ, — Гельсингфорса, Шварцкопфъ.

Контора заграничнаго пароходства Линдблада и Гольмберга на Уніонской ул. 20 зав'йдуєть отравленіемъ пароходовъ: Альбіона, Финлянда, Виріа и Экспресса, содержащихъ сообщеніе между Гулломъ, Ревелемъ, Гельсингфорсомъ и Выборгомъ.

Агенты: Въ Гуллѣ Массэ и Савье и въ Ревелѣ консулъ Гальнбэкъ.

Маленькіе пароходы *Рупебері* и *Борго* содержать ежедневное сообщеніе между Гельсингфорсомъ

и Борго. Боле подробныя сведенія можно узнать на самихъ пароходахъ.

Наконецъ упомянемъ еще о пароходахъ, содержащихъ сообщеніе между Гельсингфорсомъ, Брунспаркомъ и Свеаборгомъ, отходящіе чрезъ каждые полчаса изъ Гельсингфорса и также часто изъ Свеаборга. Цѣны умѣренныя. Болѣе подробныя свѣдѣнія на самихъ пароходахъ.

Также иногда предпринимаются увеселительныя повздки о чемъ каждый разъ публикуется въ мѣстныхъ газетахъ.

**Пожарныя команды.** Городская пожарная команда состоитъ изъ 60 лицъ.

Вольная пожарная команда, основана въ 1863 г., состоитъ изъ городскихъ жителей всѣхъ сословій. Команда сама выбираетъ своихъ начальниковъ и раздѣляется на двѣ дивизіи, одна — для тушенія, а другая — для спасенія и охраны имущества. Каждая дивизія состоитъ изъ нѣсколькихъ ротъ. Команда имѣетъ свой собственный капиталъ, пожарные инструменты, залу для чтенія и библіотеку. Для упражненій команда обыкновенно собирается по воскресеньямъ. Послѣ учрежденія вольной пожарной команды, число пожаровъ значительно уменьшилось. Командѣ выдавались также денежныя пособія отъ различныхъ страховыхъ обществъ.

**Пушечный выстрёль**, означающій полдень, производится въ зимнее время изъ орудія на Скатуденѣ, а въ лѣтнее время съ стоящей на рейдѣ брандвахты. Знакъ для выстрѣла дается съ астрономической обсерваторіи посредствомъ чернаго шара, подымаемаго за нѣсколько минутъ до 12 час. и падающаго при боѣ 12 часовъ.

Полицейская камера, въ городскомъ домѣ въ нижнемъ этажѣ, на лѣво отъ параднаго входа. Полицейскія конторы на Андреевск. ул. 15 и на Большой Робертской ул. 3. Начальниками полицейской камеры состоять: военный полицеймейстеръ и младшій или гражданскій полицеймейстеръ. Полицеймейстеръ опредѣляется и назначается генералъ-губернаторомъ. Непосредственный полицейскій надзоръ производится з комиссарами, в старшими констаплями, 40 штатными и 16 сверхштатными констаплями. Для содержанія полиціи финляндская казна ежегодно отпускаетъ 54,000 марокъ, а городъ Гельсингфорсъ 24,800 марокъ.

Портовая контора, на Запад. Набережной, открыта во всё будніе дни съ ранняго утра до 2 час. и отъ 4—6 п. п. Контора опредёляетъ мёста стоянки для пароходовъ и другихъ судовъ и собираетъ пошлину за входъ ихъ въ гавань.

Почтовая станція, на Михайловск. ул. 21. Пробізжій съ небольшою кладью беретъ обыкновенно одну лошадь; также дозволяется и двумъ лицамъ съ весьма 
незначительною кладью бхать на одной лошади, если 
состояніе дорогъ тому не препятствуетъ. Прогонныхъ платится до первой станціи отъ города по 
16 п. съ версты; а далѣе по 10 п. Кромѣ того 
платится за экипажъ по 4 пенни за милю (10 верстъ). 
Ямщики не имѣютъ права просить на чай.

**Почтовое въдомство.** Домъ почтоваго въдомства находится на Николаевск. ул. 6. Въ немъ помъщаются: Дирекція почты, во второмъ этажъ, открыта отъ 11—2 час. утра. Тамъ же находится газетная экспедиція.

Почтовая контора, въ нижнемъ этажѣ, открыта по буднимъ днямъ для пріема и выдачи писемъ и пакетовъ отъ 9—12 ч., для выдачи страховыхъ писемъ и посылокъ отъ 4—6 п. п., а по воскресеньямъ и праздничнымъ днямъ только отъ 8—9 ч. утра. Для пріема писемъ какъ простыхъ такъ и страховыхъ и посылокъ, контора открыта по буднимъ днямъ также отъ  $5^{-1}/_2$  ч. — $6^{-1}/_2$  час. п. п. Для писемъ съ почтовыми марками въ разныхъ мѣстахъ города находятся ящики, окрашенные темною краскою. Письма вынимаются изъ почтовыхъ ящиковъ: для утреннихъ и ночныхъ почтъ въ  $6^{-1}/_2$  ч. п. п., а для послѣобѣденныхъ въ 2 ч. п. п.

Изъ ящиковъ, находящихся на станціяхъ жел. дорогъ: незадолго до отхода поъздовъ жел. дороги.

Почтовыя марки продаются въ почтовой конторѣ, въ книжномъ магазинѣ Френкеля и во всѣхъ аптекахъ.

Почты ежедневно отходящія изъ Гельсиніфорса: Въ С.-Петербургъ, на станціи и почтовыя учрежденія, находящіяся по жел. дорогѣ, въ 7 час. утра.

Въ Тавастгусъ и на промежуточныя станціи и почтовыя конторы, въ 7 ч. утра и 5  $^{1}/_{2}$  ч. п. п.

Въ Свеаборгъ въ 1 ч. п. п.

О времени отправленія почтъ въ другія мѣста внутри страны можно узнать изъ мѣстныхъ газетъ или въ почтовой конторѣ.

### Почтовыя правила.

1. Съ письменною почтою отправляются не только простыя письма, открытыя и закрытыя а также и страховыя, денежные и цѣнные пакеты; по уменьшенному тарифу, для пересылки открыто, подъ бандеролемъ, печатные и литографированные предметы, пробы товаровъ и рисунки. На нихъ, кромѣ адреса, ничего не дозволяется писать; въ противномъ случаѣ они оплачиваются какъ простыя письма.

Между почтовыми учрежденіями Финляндіи введены также письма съ обратными росписками. Обратныя росписки имѣютъ цѣлью за незначительную плату доставить скорое извѣстіе о вѣрномъ полученіи письма адресатомъ, для чего отправитель простаго или страховаго письма обязанъ вписать свое имя и адресъ на роспискѣ, которая потомъ наклеивается на отсылаемое письмо и, при отдачѣ письма адресату, отдѣляется, при чемъ получатель пишетъ на ней свое имя и время полученія, и возвращаєть обратно въ почтовую контору, откуда она съ первой же почтой отсылается въ мѣсто отправленія (Обратныя росписки стоятъ 10 пенни).

Въ корреспонденціи между Финляндією и Россією на открытыхъ письмахъ, адресь долженъ быть писанъ на русскомъ языкѣ (Бланки для открытыхъ писемъ стоятъ 8 пенни).

2. За письма внутри Финлиндіи платится между м'єстами, отстоящими другь отъ друга не бол'є 200 версть, 20 пенни; въ м'єста бол'є отдаленныя и въ Россію 40 пенни за лотъ. (Между Гельсингфорсомъ и Або, Борго, Вихтисомъ, Гейнолою, Карисомъ, Лахтисомъ, Ловизою, Лоіо, Мустіалою, Мэнтсэлэ, Сало, Тавастгусомъ, Таммерфорсомъ, Фридрихсгамомъ, Эвойсомъ взимается по 20 пенни съ лота).

За письма болѣе 1 лота до  $1 \, ^4/_2$  лота платится какъ за  $1 \, ^4/_2$  лота;

"	"	"	11	2 ,,	"	2	,,	**	"	"	2	"
22	"	22	2	"	"	3	"	"	"	"	2 1/2	"
"	>>	"	3	"	"	4	"	"	"	"	3	"
"	"	"	4	"	"	6	"	"	"	"	4	"
"	"	"	8	"	"	10	"	22	22	27	6	"
"	"	"	10	"	"	13	"	"	"	"	7	"
"	"	"	13	"	"	16	"	"	"	"	8	"
"	"	"	16	"	"	20	"	"	"	"	9	"
"	"	"	20	"	"	24	"	"	"	"	10	"

За нисьма болёе 24 лотовь до 28 лотовь платится какь за 11 лотовь; """"", 28 """1 сх. """", 12 """, 12 ", ", 14 сх. """, 13 н. т. д., съ тёмъ, чтобы за каждые болёе чёмъ 8 лотовъ свыше или 1/4 Ж, уплачивалось какъ за одинъ лотъ.

За пересылку товарныхъ пробъ или печатныхъ произведеній платится въ мѣста внутри Финляндіи 5 пенни за каждые 2 ½ лота.

Уменьшенная плата по вышепоказанной таблицѣ допускается не только за пакеты съ рукописями, судебныя дѣла и прочіе документы, размѣръ цѣнности которыхъ не можетъ быть обозначенъ, а также и для писемъ и пакетовъ съ кредитными билетами. — За открытыя письма и обратныя росписки кромѣ платы за бланки никакихъ почтовыхъ сборовъ не взимается.

# 3. Для заграничной корреспонденціи существуєть слюдующая такса изъ Финляндіи:

(Финскими пенни за одинъ лотъ).

Чрезъ С-. Петерб. чрезъ Стокг. (За 15 граммовъ въсу). Въ Америку, Англійскую Америку чрезъ Англію . 168. Соединенные штаты ,, Сѣверн. Америки. 72. Австралію, чрезъ Бриндизи 148. ,, Австрійскія владінія 56. Англію. 64. Белгію. 56. Бразилію чрезъ Англію. 212. 64. Гельгодандъ. Германію (почтовый союзъ) 40. Голландію 52. 63. Грецію, чрезъ Россію 88. 52. Ланію . 56.

Въ	Египетъ		72.	
,,	Испанію и Гибралтаръ.		72.	
,,	Италію	•	64.	
,,	Китай, чрезъ Бриндизи.		108.	
,•	Норвегію		72.	49.
;,	Остиндію, чрезъ Австрію		148.	
"	Португалію		88.	
,,	Турцію, чрезъ Австрію.		64.	
"	Францію		80.	
,,	Швейцарію		56.	
,,	Швецію		64.	40.
,,	Японю		148.	

4. Страхованіе. Когда деньги частныхъ лиць посылаются по почтѣ, онѣ надлежатъ обязательной оплатѣ страховымъ сборомъ. Размѣръ сбора опредѣляется независимо отъ разстоянія: за сумму не свыше 4,000 марокъ взымается  $^{1}/_{5}$   $^{0}/_{0}$ ; отъ 4,000 до 6,400 марокъ — ровно 8 марокъ и за сумму свыше 6400 марокъ  $^{1}/_{8}$   $^{0}/_{0}$  \*).

За нарушеніе постановленій, касательно объявленія и страхованія денегь, взыскивается штрафъ— четвертая часть съ необъявленной суммы.

Деньги должны быть вложены въ конвертъ изъ толстой бумаги; пакеты въ 10 и болѣе лотовъ вѣсомъ должны быть зашиты въ клеенку или холстъ. — Денежныя и заказныя письма и цѣнные пакеты и посылки выдаются только подъ росписку адресата; лица неизвѣстныя почтовой конторѣ должны предъявить удостовѣреніе въ своей личности.

<sup>\*)</sup> Страховой сборт за русскія казенныя деньш, посылаемыя по почтѣ въ Финляндіи платится  $1\,^{0}/_{0}$  за сумму до 300 рублей; за посылки свыше того до 600 рублей ровно 3 рубля; за болѣе 600 рублей до 1,500 рублей  $^{1}/_{2}\,^{0}/_{0}$ ; отъ 1,500—3,000 рублей 7 р. 50 к., а за суммы свыше того  $^{1}/_{4}\,^{0}/_{0}$  цѣнности, не смотря на большее или меньшее разстояніе.

Посылки получаемыя изъ за границы и имперіи препровождаются въ таможню.

- 5. За заказныя или регистрованныя письма взимается полуторная сумма портовыхъ денегъ; такія письма выдаются только лицамъ, извъстнымъ почтовому чиновнику.
- 6. Нефранкированная корреспонденція. Нефранкированныя письма съ актами, или безъ оныхъ, могутъ быть отправляемы внутри Финляндіи, и портовыя деньги взыскиваются съ адресата при пріемѣ имъ письма.
- 7. Почтовые ящики. Въ почтовые ящики у почтовыхъ конторъ, въ другихъ мѣстахъ города, на пароходахъ и на станціяхъ желѣзн. дороги можно опускать письма вполнѣ оплаченныя, а также и нефранкированныя, смотря по мѣсту назначенія. Письма, посылаемыя въ Россію должны быть вполнѣ оплачены, въ противномъ случаѣ остаются въ почтовой конторѣ.
- 8. Посылки и пакеты, посылаемые частными лицами, а также казенными вѣдомствами должны быть вѣсомъ не свыше 20 %, а со звонкою монетою до 50 % (финск. вѣсъ).

Посылки, пересылаемыя въ границахъ Финляндіи могутъ быть по желанію отправителя застраховываемы или только регистрованы, на тѣхъ же основаніяхъ какъ и простыя письма и также подобно письму могутъ быть отправлены нефранкированными. Посылки вскрываются на мѣстѣ отправленія, если къ тому есть поводъ. Посылки, отправляемыя въ Россію, осматриваются на мѣстѣ отправленія и должны быть вполнѣ оплачены. Посылки съ книгами, адресованными въ имперію черезъ С.-Петербургъ, поступаютъ въ иностранную цензуру.

Правительственныя желёзныя дороги. Гельсингфорская станція желёзной дороги и мастерскія находятся во второй городской части, Бруннс. ул. 3. Правленіе желёзной дороги туть же во второмъэтажё.

Первая желѣзная дорога въ Финляндіп между Гельсингфорсомъ и Тавастгусомъ была открыта для движенія въ 1862 г. Дорога эта (100 верстъ) стоила не много болѣе 12,800,000 марокъ. На сооруженіе желѣзной дороги отъ Рихимяки (станція на Гельсингфорско-Тавастгуской дорогѣ), въ С.-Петербургъ, было употреблено 18 милліоновъ марокъ изъ финляндской казны, и 2 ½ милл. металл. руб. изъ русской. Ра́боты начались въ 1868 г., и въ 1869 г. нѣкоторые участки уже были открыты для движенія, а 11 сентября (30 августа) послѣдовало движеніе по всей линіи. Къ числу замѣчательныхъ сооруженій этой дороги принадлежитъ желѣзный мостъ черезъ рѣку Кюмень, длиною въ 221 футъ.

Верста С.-Петерб. желѣзной дороги обошлась такимъ образомъ: около 80,000 марокъ (20,000 руб. серебромъ).

Отъ этихъ главныхъ путей стали въ послѣдствіи строиться побочныя вѣтви частными обществами. Такъ выданы концессіи на соединеніе желѣзнымъ путемъ Тавастгуса-Таммерфорса съ Або, Гельсингфорса, со станціи Черво, съ Борго, и Гангёскаго порта съ Гельсингфорсъ-Тавастгускою дорогою (со станціи Хивинге).

Honsdn жел. дороги отходять въ настоящее время ежедневно въ 7 час. утра въ С.-Петербургъ и Тавастгусъ и въ  $^{1}/_{2}$  6 п. п. въ Тавастгусъ. Изъ С.-Петербурга по $^{\pm}$ зды отправляются ежедневно въ 9 ч. утра въ Гельсингфорсъ и Тавастгусъ.

# Гсльсингфорсь и С.-Петербургъ.

<del></del>		изъ	Klacc.	Почтов. изъ Выборга , 2 и 3 класс.	cb.	H3TE DB3.	Пфн	а мѣст	амъ:
Разстояніе.	СТАНЦІИ.		3 KJ	Opra S KA	Мъстный г 3 класст	Мъстный изъ Бѣлеострова 1, 2, 3 клас.		1	
a3C1	V	Taccam.	2 H	Buc Buc	MA n 3	bren bro	I.	II.	III.
<u> </u>		Ħ	٦,	1,	63	Ma.			
		По	Г	ельсин	гф. вр	емени.	Ma	рки пе	нни.
		ут	pa		по по- лудни	1			
_	Гельсингфорсъ отход.	7	_		5 30		_	-	
	Диккурсби	7	$\frac{32}{52}$		$\begin{array}{c} 6 \ 12 \\ 6 \ 47 \end{array}$		1 50		0 06
_	Трескенда	8	6		7 10		3 40		1 36
	Хювинге	8	40		8 5		5 50	3 30	2 20
67	Рихимяки (буф.) . {приход.	8	57 5		8 35 9 20		6 70	4 02	2 68
	Хикіе	9	20				7 50		3 00
100	Ойсь	9	32				8 10		3 24
7.701.55	Лаппила	9	50 3				9 10		3 64 3 88
	Херрала	10	22				10 80		4 32
	Лахтисъ (буф.) . { приход.	10 10	45 50				12 20	7 32	4 88
3000000	Нюби	11	22				14 10	8 46	5 64
	Каусала	11	55				15 80		6 32
	Кюммене	12	22					10 38	6 92
190	Уттисъ	12	50 5				19 00	11 40	7 60
200	Кайніайсь (Обѣдъ) (приход.	IIo	-	Пете	рб. вр	емени.	20 00	12 00	8 00
	отход.	1	50						
223	Давидстадъ	3	26 3	· · ·			22 30	13 38	8 92
245	Пульса (буф.) . приход.	3	12		:::		24 50	14 70	9 80
	Симола	3	32					15 30	10 20
276	Нурмисъ	4	12 45				27 60	16 56	
293	Выборгъ (буф.) {приход.	5	40	утра 7 —			29 30	17 58	11 72
	Сейніо	5	17	7 17					12 00
319	Галицино	5	48	7 48			31 90	19 14	12 00
330	Перкярви {приход.	6	$\frac{7}{12}$	8 7 8 12			33 00	19 80	12 00
343	Новая-Кирка (буф.)	6	36	8 36					12 00
	Райвола	7	8	9 7					12 00
367	Тереіоки	7	25	9 25		утра	South the same	-	12 00
383	Бѣлоостровъ . априход.	8	$\frac{52}{12}$	9 53 10 13		7 15 7 18	38 30	22 98	12 00
	Левашево	8	33	10 40		7 40	20.00	- 02 00	10.00
	Парголово	8	$\frac{42}{51}$	10 40		7 50 8 —	99 80	23 88	12 00
	Шувалово	8	59	10 54		8 10	_	_	_
	Ланская	_	_				_	_	
	СПетербургъ приход.	9		11 10		8 30	41 30	24 78	12 00
		BOY	epa	утра		f		1	

# С.-Петербургъ и Гелъсингеорсъ.

_								
Разстоянів.	СТАНЦІИ.	Пассажирси. ъ Гельсингф. , 2 и 3 класс.	Почтовый въ Выборгъ , 2 и 3 клас.	Мъстный я 3 классъ.	Мѣстный въ Бѣлоостровъ 1, 2 и 3 клас.	Цѣна	а мѣст	амъ:
Разст	0111111	Пасса въ Гел 1, 2 и Почто Выб 1, 2 и		Мѣс 2 и 3	М\$ств Б\$лоо 1, 2 и	I.	II.	III.
		По С	Пете	рб. вр	емени.			
		утра	no no-	1	по по-	Р. к.	P. K.	Р. к.
	СПетербургъ отход.	9 —	лудни 5 —		лудни 5 30			
4	Ланская					_		_
8	Удъльная	9 17			5 50	- 24	- 16	- 10
	Шувалово	9 25			6 —	- 33	- 22	- 11
	Парголово	9 35	5 35		6 12	<b>-</b> 45	- 30	- 15
	Левашово	9 43	$\frac{-}{6}$ $\frac{-}{2}$		6 20	- 54	- 36	- 18
	Бѣлоостровъ	$\frac{10}{10} \frac{5}{32}$	6 29	• • •	6 45	<b>—</b> 90	<b>—</b> 60	- 30
46	Тереіоки (буф.) {приход.	10 52	6 49			1 38	-92	- 46
55	Райвола	11 10	7 6			1 65	1 10	- 55
70	Новая-Кирка (буф.) { приход.	11 35	7 32 7 37			2 10	1 40	- 70
	Перкярви	$\begin{array}{ccc} 11 & 40 \\ 12 & 4 \end{array}$	8 1			2 49	1 66	- 83
	Голицыно	12 24	8 22			2 82	1 88	-94
	Сейніо	12 54	8 53			3 33	2 22	1 11
120	Выборгъ (буф.) {приход.	1 10	9 10			3 60	2 40	1 20
	(ОГЛОД.	1 30	вечера			1		
	Нурмисъ	$\begin{bmatrix} 2 & 5 \\ 2 & 47 \end{bmatrix}$				4 11	2 74	1 37
		3 8		• • •		4 74	3 16	1 58
168	Пульса (буф.) . {приход.	3 18				5 4	3 36	1 68
190	Давидстадъ	4 1				5 70	3 80	1 90
019	приход.	4 40		· · ·	١			
215	Кайпіайсь, (объдъ)	Ho To	ельсин	гф. вр	емени.	6 39	4 26	2 13
223	Уттисъ	5 3				6 69	4 46	2 23
	Кюммене	5 33				7 20	4 80	2 40
255	Каусала	6 —				7 65	5 10	2 55
272	Нюби	6 35				8 16	5 44	2 72
291	Лахтись (буф) . {приход.	7 10		• • •		18 73	5 82	2 91
	Херрала	7 15 7 40		• • •		9 15	6 10	3 5
316	Ервеля	8 —				9 48	6 32	3 16
322	Лаппила	8 12				9 66	6 44	3 22
	Ойсъ	8 30				9 96	6 64	3 25
338	Хикіе	8 42		утра		10 14	6 76	3 25
346	Рихимяки (буф.) {приход.	8 55 9 5	• • •	7 50 8 —		10 38	6 92	3 25
358	Хювинге	9 27		8 42		10 74	7 16	3 25
379	Трескенда	10 2		9 30		11 37	7 58	3 25
386	Черво	10 18		9 53		11 58	7 72	3 25
398	Диккурсби	10 40		10 28		11 94	7 96	3 25
413	Гельсингеорсъ приход.	11 5 вечера		11 5		12 39	8 26	3 25
1	Примпчаніе. Отъ СПетер		Thear	утра	ı Pev	имяки	TO T	BRACT-
ryca	(379 в.). Плата: за I кл. 11	р. 37 к	., 3a II	кл. 7 т	). 58 K.	за III	кл. 3 г	. 25 к.
100			,	1		,	1	

#### Гельсингфорсь и Тавастгусь.

яніе.		сажир- поъздъ.	овый дъ.	Цѣны мѣстамъ:					
Разстояніе.	СТАНЦІИ.	Пассажир скій поѣзд	Почтовый поъздъ.	I.	II.	ш.			
Разст	Гельсингфорсъ (б.) отх.	угра 7 —	по по- лудни 5 30	М. п.	М. п.	М. п.			
15	Дикурсби	7 32	6 12	1 50	- 90	- 60			
27	Черво	7 52	6 47	2 70	1 62	1 8			
34	Трескенда (буф.)	8 6	7 10	3 40	2 4	1 36			
55	Хивинге	8 40	8 5	5 50	3 30	2 20			
67	Рихимяки (буф.) {приход. отход.	8 57 9 10	5070 100000	6 70	4 2	2 68			
75	Риттила	9 27	9 43	7 50	4 50	3 —			
87	Туренги	9 55	10 16	8 70	5 22	3 48			
100	Тавастгусъ (буф.)	10 20	10 50	10 —	6 —	4 —			
		утра	вечера						

#### Тавастгусъ и Гельсингфорсъ.

		по по		утр	a						
-	Тавастгусъ (буф.) отход.	7	40	6	20	-	-	-	-	-	-
13	Туренги	8	7	6	53	1	30	-	78	-	52
25	Риттила	8	35	7	26	2	50	1	50	1	
00	Рихимяки (буф.) уприход.	8 .	50	7	50	1.	20	,	00		••
33	Рихимяки (буф.) Триход.	9	5	8		3 30		1 98		1 32	
45	Хивинге	9	27	8	<b>4</b> 2	4	50	2	70	1	80
66	Трескенда (буф.)	10	2	9	30	6	60	3	96	2	64
73	Черво	10	18	9	53	7	30	4	38	2	92
85	Дикурсби	10	40	10	28	8	50	5	10	3	40
100	Гельсингфорсъ (б.) прих.	11	5	11	5	10	_	6	_	4	_
-	SSA-0 50-1 50-1	вечеј	pa	yT	a						

# Выписка изг тарифа желъзных дорог и нъ-которыя свъдънія.

- 1. За билеты прямаго сообщенія отъ всѣхъ станцій Гельсингфорсо-Тавастгусской желѣзной дороги до С.-Петербурга въ вагонахъ ІІІ-го класса, взимается 12 финскихъ марокъ или 3 рубля 25 копѣекъ.
- 2. Дъти моложе пяти лътъ перевозятся безплатно, если находятся при взросломъ провожатомъ, но безъ права на особое мъсто. Дъти моложе двънадцати лътъ платятъ половину.
- 3. Каждый пассажирь имѣетъ право на безплатный провозъ въ багажномъ отдѣленіи до 50 фунтовъ, а дѣти, пользующіяся полубилетами, до 25 фунтовъ.
- 4. За багажъ свыше опредѣленнаго для одного пассажира взимается за 10 фунт. 2 пенни или  $^3/_5$  коп. сер.

Багажъ вѣсомъ менѣе 10 фунтовъ считается за 10, свыше 10 фунтовъ за 20, свыше 20 фунтовъ за 30 и. т. л.

5. За провозъ посылокъ взимается слѣдующая плата:

За разстояніе до 140 верстъ включительно, 25 пенни или 8 коп.

За разстояніе до 280 версть включительно 50 пенни или 15 коп.

За разстояніе болѣе 280 верстъ 70 пенни или 20 коп.

Посылки принимаются лишь въ крѣпкой укупоркѣ и съ точнымъ адресомъ, вѣсомъ неболѣе 20 фунтовъ.

6. За провозъ съ поъздами большой скорости,

такъ называемыхъ «спѣшныхъ товаровъ», взимается съ центнера (финскій центнеръ = 2 пуд. 24 фунтамъ) по 14 пенни или 4 коп.

Подъ наименованіемъ спітныхъ товаровъ разуміться такіе товары и предметы, которые отправитель отмітивъ на накладной словомъ «спітное» желаеть отправить съ первымъ отходящимъ поіздомъ.

За провозъ обыкновенныхъ товаровъ взимается плата на слѣдующихъ основаніяхъ:

I разряда съ центнера до 100 ф. 7 пенни или 2 коп.

Товары IV и V разрядовъ отправляются лишь пѣльными вагонами. Нагрузка и выгрузка такихъ товаровъ производится на счетъ отправителя.

При отправленіи менѣе полнаго вагона провозная плата взимается по тарифу, къ ближайшему высшему разряду. Полный вагонный грузъ считается въ 150 центнеровъ вѣсу. При перевозкѣ спѣшныхъ и обыкновенныхъ товаровъ на разстояніи отъ 140 до 280 верстъ дѣлается уступка въ 10 %, и при большемъ разстояніи въ 20 процентовъ.

- 7. Посылки, съ яснымъ адресомъ принимаются къ отправленію въ часы, опредѣленные для присутствія въ конторахъ, и слѣдуетъ ихъ сдавать не позже полу-часа до отхода поѣзда.
- 8. Пріемъ товаровъ производится: на главныхъ станціяхъ: С.-Петербургской, Выборгской, Гельсингфорской и Тавастгуской:

Съ 1 апрѣля по 1 октября отъ 6 час. утра до 6 час. вечера (за исключеніемъ времени отъ 1—3

час. для обѣда), съ 1 октября по 1 апрѣля отъ 8 час. утра до 4 час. вечера. — По воскреснымъ и праздничнымъ днямъ товаръ принимается только до 12 час. дня; а въ дни: Новаго года, Великой пятницы, Свѣтлаго Христова Воскресенья и Рождества Христова товары вовсе не принимаются.

9. За нестрахованную кладь Управленіе желѣзной дороги выдаетъ вознагражденіе по слѣдующимъ цѣнамъ:

Не свыше 3 марокъ 50 пенни или 1 руб. за фунтъ пассажирскаго багажа.

- 44 марки или 12 руб. 50 коп. за центнеръ товару.
- 10. Отправителямъ багажа, или иной клади, цѣнность которой превышаетъ предѣлы вознагражденія, выдаваемаго Управленіемъ желѣзной дороги, предоставляется страховать свою кладь при самомъ отправленіи, въ полную сумму ея стоимости. Премія страхованія опредѣляется:
- За багажъ и собакъ въ .  $^{1}/_{2}$   $^{0}/_{0}$  или 5 съ тысячи
- " цѣнные предметы . . .  $^{1}/_{4}$   $^{0}/_{0}$  " 2,50 "
- " всякую другую кладь. ½ °/0 " 1 "
- 11. Продажа билетовъ начинается на главныхъ станціяхъ за чась до отхода повзда, а на прочихъ станціяхъ за полъ-часа, и прекращается для нассажировъ съ багажемъ за десять (10) минутъ, а для нассажировъ безъ багажа за пять (5) минутъ до отхода повзда.
- 12. Въ вокзалахъ желѣзной дороги курить воспрещается.
- 13. Пассажиры, ъдущіе въ Тавастгусъ, пересаживаются на станціи Рихимяки въ другіе вагоны.
- 14. Об'йдъ на станціи Кайпіайсь въ три блюда, стоитъ 2 м. 50 п. Въ буфет'й для пассажировъ III кл. выдаются порціи жаркаго по 80 п.

- 15. На Петербургской станціи дорожныя вещи и багажъ по желанію пассажировъ, ѣдущихъ въ Финляндію могутъ быть досматриваемы и очищаемы таможенными пошлинами. Въ противномъ случав таможенный досмотръ багажа, принадлежащаго проъзжающимъ, которые останавливаются между границею С.-Петербургской Губерніи и Выборгомъ, производится въ пограничной таможенной экспедиціи (Бѣлоостровъ), а багажъ ѣдущихъ въ Выборгъ и далбе на западъ въ таможенной экспедиціи сего города. Осмотръ производится тотчасъ по приходъ повзда на самой станціи, въ присутствіи владвльца или того, который отъ его имени предъявитъ выданныя на багажъ контрамарки или квитанціи. Багажъ, владвлецъ котораго не является, будетъ задержанъ на мъстъ до осмотра.
- 16. Въ вагоны дозволяется брать съ собою только ручныя вещи: сакъ-вояжи, картоны, зонтики и проч., немѣшающія другимъ пассажирамъ. Животныхъ и заряженное огнестрѣльное оружіе не дозволяется брать въ пассажирскіе вагоны.
- 17. Если пассажиръ своими ручными вещами, либо другимъ образомъ, займетъ мѣста болѣе слѣдующаго ему за плату въ кассѣ, то за излишне занятое мѣсто обязанъ уплатить по тарифу.
- 18. До перваго звонка, выходъ на станціонную платформу пассажирамъ воспрещается.
- 19. Куритъ дозволяется лишь въ особыхъ отдъленіяхъ вагоновъ.
- 20. За разбитіе стекла или другое поврежденіе принадлежащаго дорогѣ имущества, въ вагонахъ или на станціяхъ, пассажиры вносятъ плату начальнику станціи, по утвержденной таксѣ, или по его оцѣнкѣ. Въ полученіи денегъ выдается квитанція.

- 21. На станціяхъ: Выборгъ, Перкярви, Новая Кирка и Райвола производится размѣнъ русскихъ кредитныхъ билетовъ и мелкаго серебра на финскія деньги и обратно финскихъ марокъ на русскую монету по курсу финляндскаго банка.
- 22. Полный тарифъ продается на всёхъ станціяхъ, а росписаніе по'єздовъ, въ случа'є желанія получить его, выдается безплатно.

**Прачешнія.** Гельсинфорская прачешная. Контора для пріема и выдачи бёлья, Регерингс. ул. 15, открыта во всё будніе дни отъ 8—2 ч. утра и отъ 4—8 п. п. Письменныя заявленія можно дёлать посредствомъ городской почты нефранкируя.

Прачешное заведение въ Гаммелстадъ. (5 верстъ отъ города). Контора для пріема и выдачи бѣлья находится на Александровск. ул. 44, и открыта отъ 8 ч. утра до 8 ч. вечера, по всѣмъ буднимъ днямъ. Большія партіи бѣлья доставляются на домъ самимъ заведеніемъ. Прачешная находится при устьѣ рѣки Ванды и открыта для обозрѣнія по воскресеньямъ отъ 3—5 ч. п. п. Заведеніе заслуживаетъ рекомендаціи.

**Призрѣніе бѣдныхъ** въ Гельсингфорсѣ находится въ вѣдѣніи дирекціи, состоящей изъ лютеранскаго старшаго пастора, старшаго капеллана, гражданскаго полицеймейстера, двухъ лекарей на жалованьи и 12 членовъ отъ прихода, избираемыхъ на общей приходской сходкѣ на три года, такимъ образомъ, что различныя учрежденія и служащіе избираютъ 3-хъ членовъ, купцы 3-хъ, ремесленники 3-хъ и всѣ другіе жители города тоже 3-хъ. Дирекція собирается по крайней мѣрѣ разъ въ мѣсяцъ, или въ первую пятницу каждаго мѣсяца. Подъ надзоромъ дирекціи состоитъ: Домъ для бѣдныхъ.

**Прислуга** нанимается обыкновенно по полугодно или на годъ, на сроки отъ 1-го ноября и 1-й мая. Каждому лицу, находившемуся въ услуженій, при отпускъ хозяинъ обязанъ выдавать атестатъ о томъ какъ оно исполняло свои обязанности и какъ вело себя.

Если прислуга дурно исполняеть свои обязанности, то хозяинь имѣеть право ей отказать отъ мѣста, но только въ присутствіи двухъ добросовѣстныхъ свидѣтелей. — При наниманіи прислуги существуеть обычай давать задатокъ въ 3 марки, если она нанята на 1/2 года и въ 6 марокъ если на годъ. Ударившій прислугу подлежитъ штрафу до 300 марокъ. Если кто лишитъ свободы прислугу (или вообще кого бы то ни было), съ того также законъ строго взыскиваетъ. Прислуга не можетъ быть свидѣтелемъ на судѣ ни за, ни противъ хозяевъ своихъ.

Пріють для слѣпыхъ дѣтей на дачѣ баронессы Меллинъ (№ 13) въ Брунспаркѣ, учрежденъ въ 1866 г. Въ 1869—70 гг. тамъ было 3 мальчика и 6 дѣвочекъ. Почти всѣ воспитанники и воспитанницы пользуются полнымъ содержаніемъ отъ заведенія.

**Продажа корабельныхъ принадлежностей** Ф. Шеблома, на Запад. Набережн. 6.

Промышленная контора и политехническое справочное бюро содержить С. Дальбэкъ. Контора даетъ справки по всёмъ вопросамъ, касающимся фабричной, ремесленной, земледёльческой и хозяйственной промышленности и исполняетъ всё промышленныя комиссіи. Письменныя справки и порученія принимаются въ книжномъ магазинё Васеніуса и по почтё franco Александровск. ул. 8. За каждую требуемую справку должно быть приложено 4 марки.

- Рабочее отдѣленіе для дѣтей (Arbetsinrättning) въ зданіи дѣтскаго пріюта, временное учрежденіе, открытое въ зимнее время, съ цѣлью противодѣйствовать нищенству въ городѣ. Дѣтей, просящихъ милостыню, дозволяется направлять туда для полученія занятія и попеченія.
- Размѣнъ финляндской монеты на русскую и на обороть производится въ Финляндскомъ банкѣ, а также въ конторѣ Геймбергера, на Уніонс. ул. 32, отъ 9—2 ч. утра и отъ 4—7 ч. п. п. Здѣсь же производится размѣнъ иностранной монеты, продажа векселей и всякаго рода денежныя операціи.
- Расходное отдѣленіе русскаго министерства финансовъ производитъ денежные платежи кредиторамъ русской казны по ассигновкамъ всѣхъ вѣдомствъ русскаго военнаго и гражданскаго управленія и принимаетъ всѣ, слѣдующіе въ казну взносы. Производитъ также уплату купоновъ по 5 % билетамъ Госуд. Банка и билетамъ Госуд. казначейства (серіямъ). Отдѣленіе открыто во всѣ будніе дни отъ 9—2 ч. п. п., а денежныя выдачи производятся отъ 10—1 ч. п. п., во всѣ дни, исключая 1-го числа каждаго мѣсяца (ст. ст.) или 2-го числа, если 1-ое приходится на праздничный день. Расходное отд. помѣщается на Уніонской улицѣ 19.
- Рестораціи: Винтера, Александровск. ул. 12; въ Большомъ театрѣ (Operakällaren); Альку, Фабіанск. ул. 14 и Лоппу, Вестра Генрихсул. 10, въ домѣ русской гимназіи, противъ больш. театра; и на Эспланадѣ вблизи гавани (Kapellet). Также во всѣхъ гостинницахъ.
- **Родильный домъ,** отдёленіе Общей больницы (см. Больницы).
- Рыцарскій домъ, Маріинская ул. 6, въ немъ пом'вщаются Сельское Общество страхованія отъ огня, Фер-

энингсбанкъ и Гипотечный банкъ. Бель-этажъ занятъ великолѣпною рыцарскою залою, стѣны которой украшены гербами всѣхъ существующихъ финляндскихъ дворянскихъ родовъ. Въ комнатѣ передъ дворянскою залою находится картина, писанная художникомъ Экманомъ, изображающая открытіе сейма въ Гельсингфорсѣ императоромъ Александромъ II, въ 1863 г.

Дворянство въ Финляндіи точно также какъ и въ Швеціи является привилигированнымъ сословіемъ съ 1285 г., когда король Магнусъ Ладулосъ освободилъ отъ податей ту землю, владѣльцы которой взяли на себя повинность ставить коннаго человѣка для государственной службы. Освободившіяся такимъ образомъ земли назывались фрельзовыми (frälsa, освободить). Дворянская воинская повинность продолжалась въ дѣйствительности до начала 1600-тыхъ годовъ; съ XVIII столѣтія прекращается ихъ обязательная служба.

Привилегія, которыя дворянство пріобрѣло себѣ мало по малу, заключаются преимуществевно въ правѣ участвовать на сеймахъ какъ непремѣнные члены. Что касается другихъ правъ дворянства, то ихъ въ настоящее время очень не много осталось напр. освобожденіе отъ постоя дворянскихъ домовъ, такъ называемое право самовольнаго взысканія долга и др. Право дворянства исключительно владѣть наслѣдственными имѣніями и фрельзевою землею, отмѣнено Имп. рескриптомъ отъ 2-го апрѣля 1864. Во время соединенія со Швецією финляндское дворянство составляло одно цѣлое со шведскимъ и имѣло съ нимъ общую рыцарскую палату, для которой согласно постановленія изданнаго Густавомъ II Адольфомъ былъ выстроенъ въ Стокгольмѣ Рыцарскій домъ. Послѣ

отдѣленія отъ Швеціи, императоръ Александръ I предоставилъ всѣмъ дворянамъ, пожелавшимъ остаться въ Финляндіи, право до конца 1817-го г. внести свое имя въ списокъ Финляндской рыцарской палаты, которая и была организована въ 1818 г. Но еще долго дворянство Финляндіи не имѣло собственнаго дома; только въ 1858 г. начали строить нынѣшній рыцарскій или дворянскій домъ. Рыцарскимъ домомъ завѣдуетъ дирекція, выбираемая на каждомъ сеймѣ членами дворянскаго сословія, и состоящая изъ семи членовъ и пяти кандидатовъ къ нимъ. Въ 1870 г. дворянство Финляндіи состояло изъ 2,912 лицъ, изъ которыхъ 1,295 мужескаго и 1,617 женскаго пола.

Въ спискъ дворянской палаты считается: 11 графскихъ, 51 баронскихъ и 244 дворянскихъ родовъ. Изъ нихъ 29 лицъ получили титулъ баронскій и 78 лицъ дворянскую грамоту уже при Русскомъ правительствъ.

Свеаборгъ. Крѣпость Свеаборгъ считается и до сего времени первоклассною, лежитъ подъ 60° 8 м. с. ш. и 25° 15 м. в. д. по мередіану отъ Гринича. Она построена на скалистыхъ островахъ, расположенныхъ въ 3-хъ верстномъ разстояніи къ Ю. В. отъ Гельсингфорса. Острова эти носятъ названія Густавссвердъ, Варг-энъ, Стура-эстеръ-сварт-э, Лила-эстерсварт-э, Вестер-сварт-э, и Лонгернъ. Кромѣ того, къ крѣпости причислены острова Скансландъ, Кунгсгольмъ и Сандгамъ \*). По Абовскому договору въ 1743 году Россія пріобрѣла Кюменгородскую область съ крѣпостями: Фридрихсгамомъ, Виль-

<sup>\*)</sup> Въ переводѣ на русскій языкъ будетъ: Мечь Густава, вольчій, большой-восточный-черный, малый-восточный-черный, западный-черный, длинный-орелъ, укрѣпленная-земля, королевскій песчаная пристань.

манстрандомъ и Нейшлотомъ. Лишившись этихъ врвиостей, Швеція съ ними вмвств потеряла последнюю надежную защиту для оставшейся за ней части Финляндіи, въ случат новой войны съ Россіею. Этото обстоятельство, въ связи съ тъмъ, что Гельсингфорсъ назначенъ былъ главнымъ сборнымъ пунктомъ на случай войны, заставило Шведское правительство обратить свое вниманіе на острова, лежащія близь гор. Гельсингфорса. Въ 1746 году приступлено было къ вырубкъ лъса находящагося на островахъ, и въ 1748 году возведено укрѣпленіе бастіоннаго вида — Густавс-свердъ. По сторонамъ воротъ этого укръпленія, названныхъ Королевскими, вд'ёланы мраморныя доски съ надписями на шведскомъ языкъ, сохранившимися до сихъ поръ какъ и самое названіе воротъ. Надписи эти следующія:

На льво.

На право.

Здѣсь король Фридрихъ И король Густавъ половелѣлъ положить первый жилъ послѣдній камень. камень въ 1748 году.

## Немного ниже.

Свеаборгъ, прилежащій съ одной стороны къ морю, а съ другой къ берегу, даетъ мудрому обладаніе надъ моремъ и сушею.

Эти Варгшхерскіе острова изъ пустыни обращены въ Свеаборгъ. Строителемъ Густавс-свердскаго укрѣпленія былъ инженеръ Кюбленбекъ. Потомство! стой здѣсь на своей землѣ и не надѣйся на чужую помощь.

Надъ воротами со стороны Варг-эна также вставлена доска съ шведскою надписью, слѣдующаго содержанія: Сила, рвеніе и согласіе Бьернеборгскаго и Тавастгусскаго полковъ воздвигли своему отечеству эту защиту а себ'я этотъ памятникъ.

Въ 1750 году король Фридрихъ, находя первоначальный планъ постройки Свеаборга весьма обширнымъ, приказалъ фельдмаршалу графу Эренсверду составить другой проектъ укръпленій, собственно для обороны Гельсингфорскаго рейда и приступивъ къ осуществленію этого проекта, наблюдать за производствомъ крѣпостныхъ работъ. Предположенія Эренсверда заключались въ следующемъ: Варг-энъ назначиль онь центральнымь украпленіемь; Густавссверду предоставлена была оборона фарватера, идущаго по восточную его сторону; Вестер-сварт-э и Лонгериъ дольжны были действовать по проходамъ съ западной стороны Варг-энъ и Стура-эстерсварт-э, кромѣ поддержки собою, вышеозначенныхъ острововъ, имъли цълью оборонять рейдъ. Прочія же проходы къ рейду назначено было загрузить и по берегамъ ихъ построить батареи. Проектъ этотъ былъ утвержденъ и Эренсвердъ ревностно принялся за его исполненіе. Среди величайшихъ лишеній, солдаты, поощряемые самимъ строителемъ, усердно трудились. Вскорф Эренсвердъ лишился одного изъ лучшихъ своихъ помощниковъ, именно въ 1753 году умеръ неутомимый Кюбленбекъ, Эренсвердъ увъковъчилъ его память тъмъ, что назвалъ одну изъ теналей Густавс-сверда теналью Кюбленбека. На ней выръзана надпись: «Внъшній веркъ Кюбленбека. Въ честь Кюбленбека, въ труднвишія времена неутомимо содъйствовавшаго мнъ, при положеніи основанія Свеаборгу. Онъ умираеть во время работъ, и провидение дозволяеть мнё воздать ему благодарственную память. Свеаборгъ, 25 Октября 1753 года. Августинъ Эренсвердъ».

Въ 1756 году окончены главные верки на Варгэнѣ и устроенъ, на Стура-эстер-сварт-э, портъ для
гребнаго флота, съ арсеналами, магазинами и мастерскими. Между портомъ и Варг-эномъ сдѣланы для
починки всякаго рода судовъ три дока, расположенные по одному направленію. При докахъ былъ
устроенъ магазинъ для храненія такелажа и артиллерійскихъ вещей съ краномъ для поднятія мачтъ, а
напротивъ его, набережная, со складомъ якорей, такъ
что суда, на пространствѣ 100 сажень, снабжались
всѣми принадлежностями.

Вдоль всей восточной стороны доковъ возведена была набережная, отдѣляющая доки отъ порта. Набережная эта, служащая вмѣстѣ съ тѣмъ и плотиною, весьма замѣчательна по своей громадности и необыкновенной прочности. Она названа Тунберговою, по имени своего строителя. Со стороны доковъ, на ней видны надписи: Плотина Тунберга, возведена изъ бездны морской Дальскимъ и Остготскимъ пѣхотными полками. Безъ Тунберга Эренсверду не построить бы этой плотины.

Съ 1760 года по 1763 годъ возведеніе укрѣпленій было пріостановлено, по случаю отбытія Эренсверда въ Померанію, гдѣ онъ принялъ начальство надъ Шведской арміей, въ войнѣ противъ Пруссіи. Опытъ этой войны убѣдилъ Эренсверда въ необходимости имѣть для прибрежной армій свой собственный флотъ, состоящій изъ мелкосидящихъ судовъ, вооруженныхъ орудіями большого калибра. По предложенію Эренсверда, галерный флотъ былъ отдѣленъ отъ корабельнаго и подъ названіемъ армейскаго вошелъ въ вѣдѣніе его. Желан дать судамъ лучшую

конструкцію, Эренсвердъ выписаль изъ Швеціи опытнъйшаго корабельнаго мастера Чаймана и вмъстъ съ нимъ трудился надъ постройкой судовъ, составляя для нихъ чертежи. Въ 1766 году по проискамъ враговъ Эренсверда, шведское правительство приказало остановить возведеніе Свеаборга; Эренсверда отставили отъ должности и обвинили въ излишней тратъ денегъ. Четыре года производилось следствіе о суммахъ израсходованныхъ на постройку Свеаборга (1,647,973 р. сер.) и хотя коммиссія нашла, что ни одного шиллинга не было истрачено безъ пользы, но это такъ огорчило Эренсверда, что было причиной его ранней смерти. Въ 1772 году Густавъ III, вступивъ на престолъ, возобновилъ постройку Свеаборга; но уже Эренсверда не было. По приказанію короля въ 1783 году, графъ Эренсвердъ былъ перенесенъ на одну изъ Варгенскихъ площадей и покойному воздвигнутъ надъ его новой могилой памятникъ. Онъ представляетъ четыреугольный гранитный пьедесталь, поставленный на возвышении трехъ ступеней. Съ четырехъ сторонъ пьедестала выдаются бронзовые носы галеръ, сверхъ него на бронзовомъ карнизъ лежатъ готскій щитъ, шлемъ и мечь также изъ бронзы. Посрединъ щита вьется лента, раздъляющая его на два поля: на верхнемъ находится надпись: гребной флотъ, а на нижнемъ цѣпь и звѣзда ордена Серафима. На пьедестал'в высъчены надписи; съ одной стороны:

Зд'всь поконтся графъ Августинъ Эренсвердъ, фельдмаршалъ, кавалеръ и командоръ ордена его королевскаго величества, окруженный своими твореніями: Свеаборгской крѣпостью и армейскимъ флотомъ.

Съ другой: По повелѣнію и по собственному на-

чертанію Густава III воздвигнуть въ 1788 году, чтобы памятію полководца-гражданина одушевлять умъ и сердце каждаго любовью къ благу отечества.

Въ 1788 году Швеція имѣла случай убѣдиться въ чрезвычайно важномъ значеніи Свеаборга: за этою крѣпостью скрылся флотъ, послѣ морскаго сраженія при Свенсксундѣ. Весною же слѣдующаго года шведскій флотъ снова вышелъ въ море, но встрѣченный у мыса Поркалауда русскимъ флотомъ поспѣшно отступилъ подъ прикрытіе Свеаборга. Черезъ годъ, въ сраженіи у Березовыхъ острововъ, Шведовъ постигло новое несчастіе: они потеряли 7 кораблей, три фрегата и большое число галеръ. Остатки разбитаго флота бросились отсюда опятъ къ Свеаборгу и скрылись въ этомъ надежномъ убѣжищѣ. Такимъ образомъ, Свеаборгъ, послѣ каждой неудачи шведскаго флота, укрывалъ его за собою и избавлялъ отъ совершеннаго истребленія.

Въ 1808 г. Финляндія снова сдѣлалась театромъ войны. Отрядъ графа Орлова-Денисова преслѣдуя шведскія войска, отступавшія въ Свеаборгъ, подошелъ къ Гельсингфорсу и, послѣ непродолжительнаго боя, взялъ его. Главнокомандующій русскою армією графъ Буксгевденъ прибылъ въ Гельсингфорсъ 20 февраля.

За нимъ пришли войска осаднаго корпуса и 3-го марта приступлено было къ осадъ Свеаборга. — Построены были осадныя батареи на слъдующихъ пунктахъ, окружающихъ Свеаборгъ: на мысъ Скатуденъ батарея, состоящая изъ 4 пушекъ и 4 единороговъ; около мыса Ульрикаборга — изъ 6 пушекъ. Прежнія же батареи были исправлены. На нихъ находилось орудій: на островъ Стура-Рентанъ — 6 пушекъ, на островъ Кальвгольмъ — 4 мортиры, на

Сандгамѣ — 5 пушекъ и 3 мортиры, на островѣ Кунгсгольмѣ — 4 пушки; по разнымъ мѣстамъ Скансланда — 21 пушка, 20 мортиръ, 2 гаубицы и 2 единорога.

Въ крѣпости было тогда около 8 тысячъ гарнизона, до 400 орудій, на 4 м'ясяца продовольствія и половина армейскаго флота. Комендантомъ ея быль вице-адмиралъ графъ Кронстедтъ. Общее бомбардированіе началось 8-го марта. Осадою управлялъ инженеръ Г. Л. Сухтеленъ. Такъ какъ кръпость не могла вредить русскимъ батареямъ, не вредя въ тоже время Гельсингфорсу, то и предложено было адмиралу Кронстедту, для спасенія города не стрълять съ тъхъ верковъ, которые обращены къ городу. Взамѣнъ этого, Буксгевденъ обѣщалъ не стрѣлять съ батарей Скатудена и Ульрикаборга. Это предложение было принято. 13-го марта Г. Л. Сухтеленъ, за отсутствіємъ главно-командующаго принявшій начальство надъ осадными войсками, вступилъ въ переговоры съ комендантомъ крѣпости, а 21-го было заключено перемиріе. Русскія войска заняли Лилла Эстер-Свартэ и Вестер-Свартэ. Причина паденія Свеаборга видна изъ слѣдующей переписки:

«Наконецъ — писалъ Буксгевденъ — чтобы имѣть успѣхъ въ моихъ предположеніяхъ, употребилъ я для того посредство людей, которыхъ расположеніе мнѣ удалось пріобрѣсть въ гарнизонѣ. Вы видите какими средствами была мнѣ возможность найдти нужные намъ способы. — Они намъ довольно дороги и еще будутъ дороже; но всѣ сіи издержки не могутъ никогда идти въ какое либо сравненіе съ тѣмъ важнымъ пріобрѣтеніемъ, какое можемъ сдѣлать съ покореніемъ Свеаборга. Я употреблялъ доселѣ экстраординарную сумму. Она теперь кончилась; а

какъ вы видите, что въ послѣдствіи надобно мнѣ будетъ сдѣлать гораздо важнѣйшія издержки, то прошу прислать мнѣ для таковыхъ секретныхъ расходовъ отъ 28 до 30 тысячъ руб.» — Графъ Аракчеевъ отвѣчалъ: «Государь Императоръ надѣется, что если стараніями и опытностію вашей, сила золотаго пороха ослабила уже нѣсколько важную пружину, то и окончательное уничтоженіе оной, кажется, исполнится.»

Марта 25-го подписана на островѣ Лоннонѣ конвенція о сдачѣ крѣпости, и къ 22 Апрѣля сданы одинъ за другимъ всѣ острова Свеаборга. Русскій флагъ поднятъ на Густавсвердѣ 26-го Апрѣля, при молебствіи и 101 пушечномъ выстрѣлѣ.

Съ 1808 г. находясь подъ властью Россіи, Свеаборгъ постепенно улучшался. Кром'в многихъ сооруженій по усиленію его обороны, устроены были въ немъ прекрасныя цистерны, для очищенія и храненія дождевой воды, а въ 1853 году православная церковь.

Въ Восточную войну 1853—57 годовъ англо-французскій флоть подъ командою адмирала Нэпира, блокируя прибалтійскіе порты, почти полтора года не рѣшался вступить въ рѣшительную борьбу съ Свеаборгомъ. Непріятельскій флоть неоднократно показывался вдали и затѣмъ изчезалъ. Разъ, впрочемъ онъ подошель съ 16 судами большаго ранга на разстояніе 8 верстъ, всталъ въ боевой порядокъ, но тѣмъ дѣло и кончилось. Гарнизонъ нисколько не былъ встревоженъ эволюціями эскадры, которую уже привыкъ считать какъ бы необходимою принадлежностію морскихъ видовъ.

Въ началъ навигаціи 1855 года, непріятельскій флотъ подъ начальствомъ другаго адмирала Дон-

даса — продолжалъ спокойную деятельность предшествовавшихъ лътъ. Наконецъ общественное мнъніе Англіи и Франціи возстало противъ этого и Дондасъ положилъ заключить кампанію 1855 года, какимъ либо болѣе рѣшительнымъ дѣйствіемъ. Съ этой цёлью и, вёроятно, желая предварительно испытать силу позиціи Русскихъ, а главное — дальность русскихъ снарядовъ, онъ прислалъ, 10 іюня, къ Свеаборгу паровой фрегатъ, который поровнявшись съ островомъ Сандгамомъ, въ 12-омъ часу утра, открыль по батареямь его огонь. Но такая попытка обошлась фрегату не совсвиъ дешево: батареи Сандгама отвъчали и, вскоръ, одна изъ бомбъ попала внутрь фрегата, который и поспѣшиль отступить. Однакожъ, отступить ему было не легко: по положенію фарватера, фрегату пришлось проходить еще подъ выстрѣлами двухъ батарей. Пронизанный ядрами онъ потерялъ даже шлюпку, шедшую впереди его для промѣра. Вечеромъ того же дня въ четырехъ верстахъ отъ Сандгамна, на островъ Стураміэль-э, фрегать похорониль своихь убитыхь.

Послѣ этого происшествія въ первыхъ числахъ, іюля, пришелъ для промѣровъ винтовый корабль. Онъ бросилъ якорь недалеко отъ острова Реншера. Черезъ нѣсколько дней присоединилось къ нему 7 судовъ. Въ послѣдующія за тѣмъ дни, канонирскія лодки безпрестанно ходили въ море и возвращались къ эскадрѣ; прочія суда заняты были промѣрами. Эта эскадра находилась отъ передовыхъ русскихъ верковъ на разстояніи 5 верстъ. Прошло еще нѣсколько дней, и 25 іюля Свеаборгъ былъ удивленъ густымъ дымомъ, показавшимся въ 5-томъ часу по полудни, на горизонтѣ. Черезъ нѣсколько времени передъ глазами открылась живописная картина: 75

судовъ стремились къ крѣпости по разнымъ направленіямъ. Свеаборгъ давно уже былъ готовъ встрѣтить непріятеля. Для усиленія его обороны въ проходахъ, были поставлены два корабля и фрегатъ: между Лонгерномъ и Вестер-сварт-э — двухдечный корабль «Іезекіиль», между Густав-свердомъ и Скансландомъ трехдечный корабль «Россія», а между Кунгс-гольмомъ и Сандгамомъ фрегатъ «Цесаревичь». Въ добавокъ къ этому, вся береговая часть, смежная съ Гельсингфорсомъ, защищалась цёлою линіей батарей. На случай аттаки, каждый островъ имълъ отдёльнаго начальника, и, сверхъ того, вся оборонительная линія была раздёлена по управленіи обороной, между генералами: Рамзаемъ, Сорокинымъ и Гильденстуббе; судами командоваль адмираль Шихмановъ, а береговой артиллеріей генер. Баранцевъ. Главный начальникъ всей оборонительной линіи былъ генер. адьют. Бергъ.

Впереди линіи острововъ Свеаборга расположена другая, въ разстояніи отъ этой первой трехъ или четырехъ верстъ. За этой второй линіей острововъ, начиная отъ Реншера до Грохара, выстроился Англо-Французскій флотъ, выдвинувъ впередъ бомбарды, пловучія батареи и канонирскія лодки; кромѣ того, два 80 пушечныхъ корабля и фрегатъ примкнули также къ большой линіи.

26 и 27 іюня флотъ не предпринималь никакихъ дъйствій противъ кръпости. Но 28 числа, около семи часовъ утра, съ адмиральскаго корабля Велингтонъ раздался боевой выстрълъ. Бомба упала въ воду близь комендантскаго моста, гдъ разорвалась, поднявъ цълый фонтанъ воды. Вслъдъ за этимъ сигналомъ, бомбарды, пловучія батареи и канонирскія лодки открыли жесточайшій огонь. Первые

выстрълы непріятеля были направлены на острова Вестер-Сварт-э и Лонгернъ, корабль Іезекіиль и часть батарей праваго фланга. Затъмъ началось общее дъйствіе по другимъ частямъ Свеаборга. Кръпость немедленно открыла отв'тный огонь. Около 10 час. утра вспыхнули пожары на Лилла-Эстер-Сварт-э, и затёмъ непріятель началъ дѣйствовать преимущественно по центру Свеаборга. Союзники хотъли воспользоваться дальностію полета своихъ снарядовъ и, по возможности не подвергаясь выстрѣламъ Русскихъ, сжечь кръпостныя зданія. Непріятель успѣлъ это сдѣлать, потому что въ крѣпости было нѣсколько деревянныхъ домовъ и высокихъ каменныхъ строеній безъ сводовъ. Съ самаго начала бомбардированія, отдано было приказаніе струлять батареямъ только тогда, когда непріятель приблизится на в'єрный пушечный выстр'єль. Напрасно н'єкоторыя суда приближались къ крвпости для дефилированія ея линіи, выстрѣлы Русскихъ каждый разъ заставляли ихъ отходить. Обломки, приносимые волнами къ стѣнамъ Свеаборга и пароходъ, оттаскивающій подбитыя канонирки на буксиръ, поднимание черныхъ флаговъ на тъхъ судахъ, въ которыя попадали каленыя ядра и бомбы: все это свидетельствовало, что бомбардированіе непріятелю не обходилось даромъ. Между тѣмъ пожары съ каждою минутою усиливались, и къ 11 часамъ утра большая часть внутренныхъ строеній крѣпости была объята пламенемъ. Едва загоралось гдѣ-нибудь зданіе, непріятель потчасъ же усиливалъ огонь по тому направленію, такъ что всѣ старанія не могли остановить разлившагося по кръпости огненнаго моря.

Въ исходѣ 12-го часа утра отъ удачно пущеной непріятелями бомбы, въ Густав-Свердѣ раздался

страшный взрывъ. Затѣмъ послѣдовалъ продолжительный громъ съ перекатами, и Густав-свердъ скрылся совершенно въ облакѣ дыма. Непріятель прекратилъ на время канонаду. Къ крѣпости донесся съ залива крикъ радости, но, когда дымъ разсѣялся и Густав-Свердъ отвѣтилъ непріятелю залиомъ своихъ орудій, то укрѣпленіе предстало въ прежнемъ своемъ видѣ. Впослѣдствіи оказалось, что взорваны были 4 небольшихъ бомбовыхъ склада, въ видѣ пирамидъ, сложенныхъ еще при шведскомъ владѣніи \*). По особенному счастію этимъ взрывомъ не сдѣлало никакого вреда окружающимъ веркамъ, и даже потеря въ людяхъ, благодаря волнистой мѣстности, ограничилась однимъ убитымъ и тремя раненными нижними чинами.

Въ половинѣ перваго часа по полудни, непріятель открыль наступательныя дѣйствія противь праваго фланга: два фрегата и корветъ приблизились къ острову Друмс-э и, ставъ на якорь у юго-западной его стороны, въ разстояніи менѣе версты отъ берега, открыли пальбу сначала по телеграфу, а потомъ по другимъ частямъ острова, стрѣляя непрерывными залпами. Подъ прикрытіемъ этой канонады, атакующій нѣсколько разъ посылалъ баркасы съ десантомъ, для занятія Друмс-э; но штуцерный и ружейный огонь изъ за ложементовъ, устроенныхъ по берегу острова, заставилъ непріятеля отказаться отъ своихъ покушеній. Въ два часа по полудни суда прекратили пальбу по Друмс-э и отошли за островъ Міэлк-э.

Почти въ тоже время, на лѣвомъ флангѣ Русскихъ два корабля и фрегатъ, стоявшіе противъ

<sup>\*)</sup> Пороховой погребъ находился не далже 50 саженей отъ мъста взрыва.

Сандгама, начали наступленіе; но перекрестный огонь сандгамскихъ и кунгсгольмскихъ батарей и фрегата Цесаревичъ нанесъ имъ столько поврежденій, что они не повторяли уже нападенія и, отойдя изъ подъ выстрѣловъ, занимались починкою во все остальное время бомбардированія.

Корабль «Россія», поставленный между Густавссвердомъ и Скансландомъ, для продольнаго обстрѣливанія главнаго фарватера, находился на продолженіи всѣхъ выстрѣловъ, направляемыхъ съ разныхъ сторонъ въ крѣпость и на островъ Скансландъ, и потому весьма много пострадалъ во все время бомбардированія. Бомбы, пробивая его, разрывались внутри корабля и кромѣ вреда людямъ, зажигали его палубы. Одна изъ бомбъ, упавъ надъ крюйтъкамерой, не дошла до пороха только на свинцовую общивку. Спустя 17 часовъ послѣ начала бомбардированія, корабль Россію велѣно было отвести на рейдъ и поставить въ безопасномъ мѣстѣ.

Около 8 часовъ вечера непріятельскій огонь сталь по немногу ослаб'явать, но, по наступленіи темноты возобновился съ новою силою; къ разрушительному д'явствію бомбъ, непріятель присоединиль еще д'явствія ракетами, которыя падали преимущественно туда, гд'я ослаб'явало пламя пожара.

Часу во второмъ по полуночи, непріятель открыль огонь съ земляной мортирной батареи, построенной имъ еще въ ночь на 28 число, на скалѣ Лонгернъ, и направилъ выстрѣлы съ нея преимущественно противъ центра оборонительной линіи русскихъ\*). Бомбардированіе приняло еще большія размѣры. Въ 10-мъ часу утра загорѣлась крыша на одномъ изъ

<sup>\*)</sup> Англичане называють эту батарею Абрагамовою.

Густав-свердскихъ капонировъ, въ которомъ хранились снаряженныя бомбы и заряды. Но, благодаря распорядительности офицеровъ и самоотверженю солдатъ, пожаръ былъ потушенъ, не смотря на жесточайшій огонь, направленный въ это время исключительно по капониру. Весь этотъ день бомбардированіе продолжалось съ прежнею силою.

Ночь съ 29 на 30 число сопровождалась тѣми же явленіями, какъ и предъидущая. Гарнизонъ занимался работами по утолщенію насыпей надъ пороховыми погребами и постройкою блиндажей надъ тѣми зарядными ящиками, которые не успѣли прикрыть до начала дѣла. Принятіе этихъ мѣръ предосторожности имѣло важное нравственное вліяніе на людей.

На разсвътъ 30 іюля, бомбардированіе стало постепенно ослабъвать и къ 5 часамъ утра совершенно утихло. Непріятель, повидимому, собирался начать его съ новою силою, потому что увеличивалъ свои батареи на скалъ Лонгернъ.

Между тѣмъ, 30 іюля прошло очень спокойно, и только ночью на 31 число брошено было непріятелемъ нѣсколько ракетъ на острова Скансландъ и Кунгс-гольмъ, не сдѣлавшихъ, впрочемъ вреда.

Іюля 31-го утромъ, непріятель сталъ поднимать свои шлюпки, а послѣ полудня срылъ свою мортирную батарею. 1-го августа, въ 8 часовъ утра осаждающій снялся съ якоря и ушелъ въ море. Бомбардированіе кончилось.

Крѣпость устояла: въ ней не было разрушено ни одного каменнаго верка, не срыто ни одной земляной батареи. Вся потеря заключалась въ сожженіи нѣсколькихъ зданій и людьми: нижнихъ чиновъ 55. А между тѣмъ въ крѣпость и береговыя батареи

было брошено, по приблизительному и самому умъренному разсчету, 21 тысяча снарядовъ.

Потеря непріятеля заключалась больше въ судахъ и снарядахъ, такъ напр. бомбарды его, на которыхъ помѣщались огромныя мортиры, отъ собственной стрѣльбы пришли въ негодность. Нѣкоторыя изъ канонирскихъ лодокъ, дѣйствовавшихъ на ходу, были подбиты; корабли, стоявшіе противъ Сандгамна, значительно повреждены. Кромѣ того, тотчасъ по окончаніи бомбардированія, былъ отправленъ въ Англію транспортъ, наполненный безнадежно оглохшими отъ собственныхъ выстрѣловъ. Зная теперь дѣйствительный вредъ, нанесенный бомбардированіемъ крѣпости, и причину относительно меньшей потери непріятеля \*) — странно было впослѣдствіи читать отзывы англійскихъ газетъ о блистательномъ будто-бы, дѣйствіи англо-французскаго флота подъ Свеаборгомъ.

Moniteur Universel объявилъ: «что уничтоженіе этого арсенала (Свеаборга) было совершенное, что батареи и земляныя работы срыты, что шесть пороховыхъ магазиновъ взлѣтѣли на воздухъ и что послѣ пожара въ продолженіи 45 часовъ, городъ былъ превращенъ въ пепелъ, однимъ словомъ: "Sveaborg n'existe plus". Times повторилъ эти слова, но считалъ потери еще значительнѣе.

Посл'в войны морскія сооруженія въ Свеаборг'є были упразднены и въ настоящее время въ Свеаборгскомъ порт'є находятся только небольшія запасы для экстренныхъ нуждъ судовъ балтійскаго флота, выходящихъ въ практическое плаваніе. Не смотря на то, кр'єпость Свеаборгъ не потеряла своего значенія, и верки его постоянно улучшаются, сообразно

<sup>\*)</sup> Превосходство его артиллеріи.

современнымъ требованіямъ инженернаго искуства. Вмѣсто прежнихъ открытыхъ съ моря высокихъ каменныхъ флигелей строятся низкія казематированныя зданія, безопасныя отъ непріятельскихъ выстрѣловъ. На свободныхъ отъ построекъ мѣстахъ, разведены сады, на привозной землѣ, которые зеленью своею ослабляютъ мрачный колоритъ вида грозной крѣпости. Орудія малыхъ калибровъ и недальняго боя, которыя не могли соперничать съ тяжелою артиллеріею противника въ послѣднюю войну, уступили свое мѣсто громаднымъ чугуннымъ и стальнымъ пушкамъ, опаснымъ для броненоснаго флота.

Посѣтители, пріѣзжающіе для осмотра Свеаборга, могуть свободно гулять по всѣмъ его островамъ, но чтобы попасть на батареи нужно разрѣшеніе коменданта крѣпости.

Страховыя общества, мъстныя и иностранныя. Страховое от огня общество финляндских городовт (Städernas Allmänna Brandstodsbolag). Послъ отдъленія отъ Швеціи необходимо было доставить Финляндіи собственное и независимое страховое отъ огня учрежденіе, вслёдствіи чего образовалась такъ называемая страховая от огня контора, уставъ которой утвержденъ въ 1816 г. Но послъ значительныхъ несчастій и въ особенности послів опустошительнаго Абоскаго пожара въ 1827 г. оказалось, что контора не была въ силахъ исполнить свои обязательства. Обнаружилась необходимость въ учрежденіи, основанномъ на другомъ, болѣе солидномъ базисѣ, для доставленія большаго обезпеченія страхующимъ. Послѣ многихъ предварительныхъ совѣщаній было учреждено Всеобщее страховое от огня общество въ Финляндіи; уставъ его утвержденъ въ 1832 г., а отвътственность по вознагражденію пожарныхъ убытковъ началась 1 окт. 1833 г. въ 12 час., послѣ того какъ сумма стоимости предъявленныхъ обществу застрахованій достигла 7 милл. рублей асс. Прежняя страховая отъ огня контора уничтожилась и ен такъ называемый городской фондъ былъ переданъ новому обществу. Такъ какъ въ 1850-тыхъ годахъ учредилось другое мѣстное общество, которое страхуетъ сельское имущество, то дѣятельность перваго общества, начала еще болѣе сосредоточиваться на городахъ; потому и прежнее названіе его было измѣнено въ новомъ нынѣ дѣйствующемъ уставѣ общества, изданномъ въ 1861 г.

Этимъ уставомъ нѣсколько измѣнена организація общества, упростилась процедура поступленія въ оное, облегчено опредъление вознаграждений за пожарные убытки и пр. и пр. Общество нынъ имъетъ во всѣхъ городахъ Финляндіи своихъ агентовъ, которые избираются изъ городскихъ участниковъ въ обществъ и черезъ нихъ производятся всъ сношенія съ дирекцією касательно застрахованій, платежей и. т. д. Средняя плата опредъляется на пять лътъ, и только по особенной надобности требуется экстренная приплата за годъ или несколько летъ. Въ продолжение своего 38-лътняго существования общество заплатило вознагражденій до 31 Дек. 1871 г. 5,768,785 м. 90 п., и въ продолжение этого времени оно востребовало 13 экстренныхъ уплатъ. Въ обществъ было застраховано 31 Дек. 1871 г. 5,014 имѣній въ 81,561,974 м. 99 п., за эти имѣнія годичная премія составляла 552,428 м. 57 п.\*). За 28 пожаровъ, которые касались 40 нумеровъ за-

<sup>\*)</sup> Изъ этихъ страхованій пришлось на Гельсингфорсъ 695 M въ сумму 27,026,193 м. 27 п.

страхованія, уплачено 117,950 м. 17 п. Контора общества, Еленин. ул. 5, открыта во всѣ будніе дни отъ 11-2 ч., а въ послѣдній день для расплаты т. е. 14 Сент. отъ 10-2 ч. утра и отъ 3-5 п. п.

Сельское страховое от отня Общество, имѣетъ по всей вѣроятности самую обширную дѣятельность изо всѣхъ, дѣйствующихъ въ Финляндіи страховыхъ обществъ. Это общество было учреждено 15 Сент. 1858 г., когда было предъявлено къ страхованію имущества слишкомъ на 2 милл. рублей. Общество имѣетъ 47 агентуръ и одинъ комитетъ въ Лапмаркенѣ. Въ концѣ отчетнаго года 1871—72 ( $\frac{13}{111}$  72) сумма вознагражденій за пожары съ образованія общества составляла 4,915,188 м. 19 п. — Контора общества помѣщается въ Рыцарскомъ домѣ, во второмъ этажѣ, и открыта отъ 10—2 ч. утра.

Страховое Финляндское от огня Общество для движимаго имущества въ городахъ. Агентъ полковникъ Бергенстроле, Сѣверн. Эспланад. ул. 7, отъ 10—1 ч. утра.

Финляндское морское страховое Общество. Дирекція общества въ Або; гельсингфорскій агентъ І. Нюманъ, Эстра Генрих. ул. 3.

Общество пожизненных доходов в Або, не столько страховое общество, сколько пенсіонное учрежденіе. Д'ятельность учрежденія началась 1-го іоня 1857 г.; записный капиталь его доходить до 1 милл. марокъ. Агенть г. Векстрёмъ, Рихардская ул. 1.

Русское Страховое от огня Общество 1827 г., имът основный фондъ и запасный капиталъ въ 4 милл. руб, сер.; принимаетъ страхование отъ огня движимаго и недвижимаго имущества; и

Россійское Общество застрахованія капиталов и пожизненных доходов въ С.-Петербургѣ, учрежден-

ное въ 1835 г. съ основнымъ капиталомъ въ 1,000,000 руб. сер. Агентъ ф. Френкель, Съв. Магазин. ул. 1.

Pусск. страхов. от оня Общество 1867-го г., въ С.-Петербургѣ, агентъ  $\Gamma$ . авъ  $\Gamma$ ерлинъ, Андреевск. ул. 4.

C.-Петербургское Общество (St. Petersburger Gesellschaft) страхованія отъ огня и пожизненныхъ доходовъ и капиталовъ для дѣтей. Агентъ О. Роде, Александровск. ул. 4.

Московск. страхов. от огня Общество, 1858-го г., съ основнымъ капиталомъ въ 2 милл. руб. сер., принимаетъ страхование движимаго и недвижимаго имущества отъ огня. Агентъ Г. Гезелліусъ, Регеринг. ул. 17.

Скандіа, общество застрахованія жизни и отъ огня, въ Стокгольмі, учрежд. въ 1855 г. съ основн. капиталомъ съ слишкомъ 5 милл. руб. сер. Главн. агентъ для Финляндіи, Ф. Геймбергеръ, Уніонс. ул. 32.

*Нъмецк. Общество застрахов. жизни* въ Любекѣ, учрежд. въ 1828 г. Главн. агентъ г. Сундманъ, на Западн. Набережн. 16.

Всеобщее страхов. Общество для морскаго, ричнаго и сухопутнаго транспорта въ Дрезденъ, учрежд. въ 1861 г. съ основн. капиталомъ въ 1 милл. талеровъ. Агентъ О. Роде, Александровск. ул. 4.

Спверное страховое Общество (Northern Assurance-Company), страхов. общ. отъ огня и страхованія жизни въ Лондонъ, учрежд. въ 1836 г. съ основн. капиталомъ около 8 милл. руб. сер. Главн. агентъ г. Лютеръ, Уніонская ул. 25.

Спверное-Британское и Торговое страховое Общество (North-British & Mercantile Insurance Comрапу) въ Лондонъ и Эдинбургъ, учрежд. въ 1809 г. Основн. и резервн. капиталы соотвътствуютъ суммъ около 30 милл. руб. сер. Общество принимаетъ страхованіе отъ огня движимаго и недвижим. имущества Агентъ К. Бломбергъ, на Кирочн. ул. 9.

Фениксь, страхов. отъ огня общество въ Лондонѣ, учрежд. въ 1782 г., главн. агентъ консулъ Кэмбель, Южн. Магаз. ул. 3.

Пемиканъ, общество для страхов. жизни въ Лондонѣ, учрежд. въ 1797 г., принимаетъ страхованія жизни съ участіемъ и безъ участія въ прибыли. Главн. агентъ для Финляндіи, консулъ Доннеръ, на Западн. Набережн. 14.

Саламандра, страхов. отъ огня общество въ С.-Петербургѣ, съ основн. капиталомъ въ 2 милл. руб. сер. Агенты Линдбладъ и Гольмбергъ, Уніонская ул. 20.

Стокгольмское акціонерное Общество морскаго страхованія, принимаетъ страхованіе судовъ, товаровъ, фрахтовъ и пр. Агентъ К. Бломбергъ на Кирочной ул. 9.

Свеа, принимаетъ страхованія жизни, пожизненныхъ доходовъ, капиталовъ и приданаго. Агентъ Э. Іедеръ, Константиновск. ул. 8, отъ 3—5 ч. п. п.

Готіодъ, морское страхов. общество въ Гётеборгѣ, принимаетъ страхованія отъ морскихъ песчастій, товаровъ, и пр. Агентъ Ф. Геймбергеръ, Уніонская ул. 32.

Общее страховое от огня Общество въ Христіаніи (Christiania almindelige Brandforsikrings-Selskab) принимаетъ страхованіе отъ огня домовъ, фабрикъ, товаровъ, лѣсныхъ матеріаловъ, товаровъ въ транспортѣ, движимаго имущества, судовъ въ гавани и на штапеляхъ, найма домовъ и пр. Глави. агентъ Г. Гальдинъ, Уніонская ул. 25, во второмъ этажѣ.

Azienda Assicuratrice, морское и сухопутное транспортирующее страховое общество въ Тріестѣ, учрежденіе въ 1823 г., принимаетъ страхованія морскаго транспортированія товаровъ, также и товаровъ отправляемыхъ сухимъ путемъ. Агентъ Э. ф. Герике, Съв. Эспланад. ул. 3.

Всеобщее транспортное страховое Общество въ Впип, принимаетъ страхованія товаровъ, перевозимыхъ на пароходахъ. Агенты Лютеръ и Рудольфъ, на Уніонской ул. 26.

Надежда, общество застрахованія и транспортированія кладей, въ С.-Петербургѣ, основи капиталъ въ 600,000 руб. Агентъ г. Сундманъ, по Запади. Набережи. 16.

Королевское страховое Общество (Royal Assurance Company), страховое общество отъ огня и жизни въ Англіи; главн. агентъ Э. ф. Герике, Съв. Эспланад. ул. 3.

Imperial, страхов. отъ огня общество въ Лондонѣ, учрежд. въ 1803 г., капиталъ его доходитъ до 15 милл. руб. сер., и

Nordstjernan, общества для страхованія жизни въ Стокгольм'ь, и

Тэнсберискаго общества морскаго страхованія, агентъ Л. Крогіусъ, Южн. Магазин. ул. 2.

La Suisse, въ Лозанѣ, общество страхованія жизни и Prudentia, страховое для стекла общество; главн. агентъ Т. Седергольмъ, Кирочная ул. 4.

Студенческій домъ. Идея построить этотъ домъ явилась первый разъ въ 1856 г. Цѣль этого учрежденія: возможно болѣе близкое сближеніе между студентами. Средства для постройки дома собраны пожертвованіями со всей Финляндіи, также сборами съ концертовъ, публичныхъ лекцій и. т. д. Домъ этотъ трехъ этажный; постройка его стоила 247,000 марокъ. Онъ содержить большую концертную залу, залу для

музыкальныхъ упражненій, залы для собраній студентовъ по факультетамъ и по отдёленіямъ, кабинеты для чтенія, библіотеку и буфетъ; кромё того комнаты для эконома и прислуги. Дёлами дома управляютъ сами студенты.

Съмянная и цвъточная продажа: у Вестерберга, Бан. ул. 20 и Бонгофа, на дачъ Аркадіи и въ магазинъ на Съв. Эспланад. ул. 39.

**Таможенное управленіе** въ зданіи сената, южный флигель, въ нижнемъ этажѣ, отъ 10—1 утра.

**Таможня** въ городскомъ домѣ, въ третьемъ этажѣ, открыта по буднимъ днямъ отъ 10—1 ч. утра; въ лѣтнее время кромѣ того отъ 4—7 ч. п. п.

**Театры.** Большой каменный театрь въ концѣ главной Эспланады. Послѣ пожара въ 1863 г. онъ былъ возобновленъ и получилъ новое внутренное устройство - по рисунку С.-Петербургского архитектора Бенуа, строителя Маріинскаго театра. Театръ имфетъ кромф бенуара три яруса ложъ и 200 мёстъ въ партерё. Постоянная труппа играеть три раза въ недѣлю на шведскомъ языкъ. Труппа содержится акціонернымъ обществомъ, которое действуетъ посредствомъ дирекціи. Труппою исполняются драматическія и нъкоторыя оперныя произведенія. Также при театръ находится хорошій и довольно полный оркестръ. — Театральный сезонъ начинается въ сентябрѣ и продолжается до начала іюня. Спектакельные дни: Воскресенье, Среда и Пятница, отъ 7-10 час. вечера (весною съ 1/2 8 ч.). Цёны мѣстамъ въ дни спектаклей: мъста въ ложахъ 1-го яруса по 3 и 4 марки; въ бенуарахъ 3 м. 50 п., кресла по 4 м. и прочія мъста въ партеръ 3 марки и 3 м. 50 п.

Контора для продажи билетовъ открыта во вс $^{\rm t}$  спектакельные дни: Въ будни отъ 9 ч. утра до  $^{\rm 1/_2}$  3

п. п. и отъ 4 час. до окончанія спектакля; по воскресеньямъ и праздничнымъ днямъ: отъ 9—10 ч. утра и отъ 4 ч. до окончанія спектакля, а въ дни, когда не бываетъ спектаклей отъ 12 час. до  $^{1}/_{2}$  3 ч. п. п. Ц'вны м'встамъ, купленнымъ ран'ве дня спектакля возвышаются 10 процентами и тогда же продаются ц'влыя ложи перваго яруса и партерныя. Афиши стоятъ 10 пенни.

Подъ опасеніемъ штрафа въ 20 марокъ, воспрещается курить на лѣстницахъ и въ коридорахъ театра.

Театръ Аркадія, за абоскими казармами; деревянное зданіе, принадлежащее акціонерному обществу, им'єть 5—600 м'єсть для зрителей. Открыть спектаклемь любителей въ началі 1863 г.

Зданіе театра Аркадія арендуется въ настоящее время дирекцією русскаго театра для спектаклей русской труппы. Дирекція эта состоитъ подъ непосредственнымъ вѣдѣніемъ генералъ-губернатора, и имѣетъ въ своемъ распоряженіи довольно значительное собраніе костюмовъ и всѣхъ необходимыхъ аксессуаровъ къ постановкѣ русскаго репертуара. Русскій театръ получаетъ ежегодную правительственную субсидію въ 34 т. марокъ. Труппа набирается ежегодно изъ артистовъ русскихъ провинціальныхъ театровъ. Сезонъ начинается въ Сентябрѣ и состоитъ изъ 80 представленій. Цѣны мѣстамъ отъ 6 мар. до 40 пен.

Паркъ-театръ, возлѣ Брунспарка также деревянный, прежде назывался Тиволи-театромъ, принадлежитъ купцу Клейнэ, открытъ въ 1858 г. Въ лѣтнее время, болѣе скромныя нѣмецкія, шведскія и французскія труппы даютъ здѣсь представленія а также и фокусники, гимнасты и. т. д. **Телеграфъ.** Управленіе телеграфиаю въдомства въ Финляндіи, находится на Александровск. ул. 52. Присутствіе отъ  $\frac{1}{2}$  10—2 ч. п. п.

Станція телеграфа, на Александровск. ул. 52, открыта для кореспондентовь во всякое время дня. Депеши принимаются на какомъ угодно языкъ, если можно только ихъ выразить на общепринятомъ телеграфномъ алфавитъ, но ручаются только за телеграммы на шведскомъ, русскомъ, французскомъ, нъмецкомъ и финскомъ языкахъ. За каждую телеграмму не болъе 20 словъ платится изъ Гельсингфорса въ Выборгъ и С.-Петербургъ 4 марки, въ Тавастгусъ 2 марки; за каждые 10 словъ или менъе, сверхъ, 20-ти платится половина тарифа. Правила для телеграфа тъ же самыя, что въ имперіи; при платъ за депеши 4 марки считаются за рубль.

Тёлё, мёсто на с. зап. отъ города, за Абоскою заставою, между шоссе и заливомъ Тёлё. Находящаяся здёсь гостинница Эсперія, съ кегельною игрою, каруселью и пр. привлекаетъ въ лётнее время не мало публики. Тёлёпаркъ (Дьюргорденъ), окружаетъ съ сёвера часть Тёлёскаго залива. Эти почти голые утесы превращены акціонернымъ обществомъ, съ значительными издержками въ живописный паркъ, служащій любимымъ мёстомъ гулянія для городскихъ жителей. Посреди парка на возвышенномъ мёстъ расположена хорошенькая гостинница Альпійскій павильонъ: на площадкъ передъ гостинницей часто играетъ музыка, а съ одной изъ близлежащихъ скаль открывается превосходный видъ на городъ и окружающіе его заливы.

**Тинографіи:** Френкеля и сына, на Сѣв. Магаз. ул. 1; Финскаго Литературнаго Общества, Андреевск. ул. 4; насл'єдниковъ Симеліуса, Нюландск. ул. 9; Седергольма, на Кирочн. ул. 8; Фриса, на Уніонск. ул. 41; типографія газеты Hufvudstadsblad, Фабіанск. ул. 14; Сенатская типографія и типографія Штаба войскъ.

**Толкучій рынокъ** (Narinken), для покупателей и продавцевъ стараго платья и др. предметовъ, за Николаевскою церковью по Николаевской улицъ.

Ульрикаборгъ, скалистая мфстность въ южной части города, высшая точка Гельсингфорса, находящаяся на 85 футовъ надъ уровнемъ моря. Здёсь были устроены въ 1784 г. некоторыя укрепленія, которыя получили названіе отъ тогдашней королевы Ульрики. Потомъ имя это перешло на самыя скалы. Впоследствіи вмісто этихъ укрыпленій была здісь построена артиллерійская лабораторія, которую взорвало на воздухъ въ 1789 г., такъ что еще долго послѣ того лежали на горахъ разметанные обломки камней и картечные черепки. Послъ городскаго пожара въ 1808 г., жителямъ было дозволено для застройки города употребить весь тотъ матеріаль, который оставался отъ такъ-называемыхъ Ульрикаборгскихъ валовъ и лабораторіи. Теперь на верхней площалкъ этихъ скалъ находится университетская астрономическая обсерваторія. Съ этой возвышенности открывается общирный видъ на Финскій заливъ. нъкоторымъ напряжениемъ зрънія отсюда въ хорошую погоду можно видеть, находящійся въ 60 верстахъ разстоянія маякъ у Поркалы. Если воздухъ очень чисть, то при помощи хорошой трубы можно видъть и вершину башни Св. Олая въ Ревелъ. временамъ здёсь можно наблюдать оптическое явленіе, изв'єстное подъ названіемъ миража или фатаморганы, именно, большая или меньшая часть насупротивъ лежащаго эстляндскаго берега отражается въ воздухъ.

Университетъ, Ими. Александровскій. Главный фасадъ его зданія выходить на сенатскую площадь. При входъ въ зданіе прежде всего обращають на себя вниманіе: красивыя с'єни, въ три св'єта, украшенныя фризомъ извъстнаго скульптора Шестранда. Содержаніе барельефовъ взято изъ поэмы Калевалы. нижнемъ этажъ находится устроенная въ два свъта, полукруглымъ амфитеатромъ, актовая зала (Solennitetssal); во второмъ этажѣ зала засѣданій университетскаго совъта съ мраморными бюстами имиератора Александра II, и королевы Христины, и съ портретами во весь ростъ трехъ государей: Александра I Николан I и Александра II, последніе два сняты въ то время, когда они были канцлерами университета. Въ канцеляріи ректора и залѣ для засъданій факультетовъ находятся портреты замічательнъйшихъ проканцлеровъ и университетскихъ преподавателей.

Александровскій университеть, единственный въ Финляндіи, учреждень королевою Христиною, рескриптомъ отъ 26-го марта 1640 г., и былъ торжественно освященъ 15-го марта слёдующаго года, въ городъ Або. Въ 1827 г. городъ Або былъ уничтоженъ пожаромъ. Императорскимъ рескриптомъ отъ 21-го окт. того же года университетъ былъ переведенъ въ новую столицу Финляндіи, Гельсингфорсъ. Въ память благодътеля Финляндіи Александра I, онъ былъ названъ Александровскимъ. Нѣсколько лѣтъ спустя новое университетское зданіе было окончено и освящено 19 іюня 1832 г. Постройка обощлась въ 429,348 рублей ассиг. Университетъ обладаетъ значительными средствами, что и дало ему

возможность соорудить мало по малу другія, необходимыя для него зданія, какъ то: библіотеку, анатомическій театръ, астрономическую и магнитную обсерваторіи, ботаническій садъ и въ послѣднее время химическую лабораторію.

Верховный надзоръ надъ университетомъ принадлежитъ канцлеру, званіе носимое обыкновенно наследникомъ Россійскаго престола. О делахъ университетскаго совъта, разръшение которыхъ зависить отъ высшей власти, канцлеръ докладываетъ самому Государю Императору. По случаю пребыванія канцлера внѣ Гельсингфорса, главный надзоръ за университетомъ ввъренъ вицеканцлеру, назначаемому высочайшею властью. Подъ его въдъніемъ состоять ректорь и университетская консисторія или совътъ. Ректоръ избирается на три года ординарными профессорами и утверждается канцлеромъ университета. Университетская консисторія состоить изъ предсъдателя ректора, и двънадцати членовъ изъ ординарныхъ профессоровъ. Консисторія имфетъ обязанностью блюсти интересы университета, какъ духовные такъ и матеріальные. Кромъ того она пользуется правомъ суда въ дисциплинарныхъ делахъ, находящихся на службъ университетскихъ преподавателей и чиновниковъ и пр.

Александровскій университеть имѣеть четыре факультета: Боюсловскій съ 4 ординарными профессорами; Юридическій съ 4 ординарн. и 1 экстраорд. профессорами; Медицинскій съ 6 ордин. и 1 экстраорд. проф. и однимь прозекторомъ анатоміи, и Философскій съ 17 ордин. и 4 экстраорд. профес., изъ которыхъ 10 ордин. и 3 экстраорд. каеедръ относятся къ историческо-филологическому отдѣленію, а остальные 7 ордин. и 1 экстраорд. каеедры къ физико-

математическому. Каждый факультеть пользуется автономією относительно научныхъ дёлъ. Деканъ по предложенію вице-канцлера назначается канцлеромъ изъ ординарныхъ профессоровъ на три года. Ректоръ какъ председатель и деканы какъ члены составляють дисциплинарную коммиссію, которой подвѣдомы дѣла о преступленіяхъ и проступкахъ, совершенныхъ студентами. Правомъ занимать профессорскія канедры, пользуются только им'єющіе степень лиценціата или доктора по тому же факультету. Изъ соискателей профессорской каоедры, консисторія предлагаеть трехъ кандидатовь, и изъ нихъ Государь Императоръ выбираетъ одного. Каждый ординарный профессоръ обязанъ читать по крайней мъръ 4 лекціи въ недълю и сверхъ того разъ въ недълю производить репетиціи. Экстраординарные профессора и доценты, пользующіеся жалованіемъ — двѣ лекціи, а лектора двѣнадцать лекцій въ недѣлю.

Стиденты, относительно надзора за ихъ нравственнымъ поведенемъ, подраздѣлены на шесть отдѣленій, на основаніи стариннаго областнаго дѣленія страны. Отдѣленія суть: Нюландское, Саволаксъ-Карельское, Тавастляндское, Западно-финляндское, Выбориское и Эстерботническое. Каждое отдѣленіе находится подъ ближайшимъ надзоромъ одного изъ профессоровъ, въ качествѣ инспектора, и одного доцента или лиценціата въ качествѣ попечителя (кигаtог). Инспекторъ назначается на три года канцлеромъ, попечитель на такое же время избирается самимъ отдѣленіемъ и утверждается канцлеромъ. Каждый студентъ долженъ принадлежать къ одному изъ этихъ отдѣленій, а къ пріемному экзамену допускаются не иначе какъ по избранію отдѣленія

экзаменующимся и полученіи согласія. Отдівленія имівють право суда надъ своими членами въ дисциплинарныхъ дівлахъ и выдаютъ тівмъ изъ нихъ, которые оставляютъ университетъ, или когда того пожелаютъ, аттестатъ о ихъ поведеніи и прилежаніи. Общій надзоръ надъ всей студентской корпораціей принадлежитъ ректору. Имп. рескриптомъ отъ 30 мая 1871 г., лишены студенты права общей сходки, впредь до дальнівшаго усмотрівнія. Общими дівлами студентовъ, какъ то надзоромъ за студенческимъ домомъ, библіотекою и кассою, завівдуютъ депутаты, которые избираются изъ каждаго отдівленія на одинъ годъ.

Число студентовъ, по факультетамъ и отдѣленіямъ распредѣлялось въ концѣ 1872 г., слѣдующимъ образомъ:

	Богословскій факультеть.	Юридическій факультеть.	Медицинскій факультеть.	Философ. фак.		
Отдѣленіе.				Ист. филоло- гическ. сек- ція.	Физико-ма- тематическ. секція.	Mroro.
Нюландское	5	48	12	36	43	144
Саволаксъ-Карельское	25	30	5	20	29	109
Тавастляндское	23	12	3	14	14	66
Западно-финляндское	28	39	4	36	39	146
Выборгское	9	24	1	13	9	56
Эстерботническое	34	38	12	36	30	150
Итого	124	191	37	155	164	671

Средній возрасть поступившихь въ университеть за посл'єдніе при года 19 <sup>2</sup>/<sub>3</sub> л'єть. По возрастамь за это-же время распред'єляются такь: 4-ро поступившихь им'єли оть 15 до 16 л'єть, 16-ти л'єть 36,

17-ти 80, 18-ти 103, 19-ти 77, 20-ти 77, 21-го г. 49, 22-хъ лѣтъ 31, 23-хъ 18, 24-хъ 11, 25-ти 6, 26-ти 4, 28-ми 1.

Матеріальныя средства университета. Въ первое время своего существованія въ Гельсингфорсѣ, университетъ получилъ право пользоваться доходами съ вакантныхъ пасторскихъ мѣстъ; это право было дано университету на 30 лѣтъ, съ 1828 г. Кромѣ того для увеличенія университетскаго фонда назначалась таможенная пошлина, взимаемая за брусья, доски, смолу и деготь, вывозимые изъ страны въ продолженіи 40 лѣтъ. Потомъ было распространено это право еще на 10 лѣтъ. Всѣ доходы унисерситета составляли въ 1870 г., 1,162.153 м. Изъ нихъ финляндская казна отпускала 487,890 м.

Университетъ располагаетъ многими стипендіями, казенными и частными. Капиталъ всёхъ стипендій простирался въ концѣ 1870 г. до 540,000 м., выдано же стипендій за тотъ же годъ на 57,000 м.

Касательно учебныхъ пособій университета, мы уже упомянули объ общей и русской его библіотекахъ; слѣдуетъ назвать еще слѣдующія:

Минералогическій кабинеть, въ зданій лабораторій съ весьма богатою коллекцією туземныхъ и иностранныхъ минераловъ и образчиковъ формацій, открыть по средамъ отъ 11—12 ч. утра.

Анатомическій и остеологическій музей, въ университетскомъ домѣ, Фабіанская ул. 35, во второмъ этажѣ, со скелетами и анатомическими препаратами людей и животныхъ; открытъ по субботамъ отъ 1—2 п. п.

Химическая лабораторія Никол. ул. 3, во второмъ этажѣ. Постройка его окончена въ 1869 г. Содержитъ кромъ лабораторіи и квартиры для профессора химіи, различныя коллекціи.

Зоологическій музей, въ главномъ зданіи университета въ третьемъ этажъ. Музей содержитъ богатую коллекцію чучелъ туземныхъ и иностранныхъ млекопитающихъ, птицъ, амфибій и пр. предметовъ изъ царства животнаго; открытъ по средамъ отъ 12—1 ч.

Мюниъ-кабинетъ, въ зданіи университета во второмъ этажѣ, имѣетъ драгоцѣнную коллекцію золотихъ, серебряныхъ, мѣдныхъ и бронзовыхъ монетъ и медалей древнихъ и новыхъ временъ, почти со всѣхъ странъ земли; открытъ по четвергамъ отъ 11-12 ч. утра.

Физическій кабинеть, въ нижнемъ этажѣ университетскаго зданія, съ машинами, аппаратами и инструментами для физическихъ опытовъ; открытъ по четвергамъ отъ 11-12 ч. утра.

Коллекція инструментов астрономической обсерваторіи въ зданіи обсерваторіи на Ульрикасборгь, открыта по четвергамъ отъ 12—1 ч. утра.

Магнитная обсерваторія, Бергул. 24, съ аппаратами для наблюденія за движеніями магнитной стр'єлки, открыта и доступна для пос'єтителей въ продолженіи ц'єлаго дня.

Гимнастическое заведение университета въ отдъльномъ домъ, на университетскомъ дворъ.

Этнографическій музей, Никол. ул. 3 (зданіе лабораторіи), въ третьемъ этажѣ; открыть по средамъ и субботамъ отъ 1—2 ч. п. п.

Сначала музей этотъ состоялъ главнымъ образомъ изъ образцовъ одеждъ, снарядовъ и оружій разныхъ народовъ, отчего онъ и получилъ названіе «этнографическаго музея». Въ настоящее время музей

содержить кромѣ того археологическіе предметы, разнаго рода, древности изъ своей и изъ чужихъ странъ, и также историческіе предметы новѣйшаго времени; потому было бы вѣрнѣе назвать этотъ музей историко-этнографическимъ.

музей историко-этнографическимъ.
Основаніемъ этнографическаго музея послужили частныя пожертвованія. Адмираль Этоленъ подариль драгоцінную коллекцію нарядовъ, оружій и снарядовъ изъ тогдашней русской Америки. Нікоторыя другія лица подарили музею множество утвари, оружія, одежды и проч. разныхъ странъ и народовъ. Въ 1867 г. Е. В. вицекороль Египетскій пожертвоваль значительное собраніе интересныхъ предметовъ изъ Египета и Нубіи, которое было выставлено на всемірной выставкъ въ Парижъ.

Мало по малу стали получаться и древности, въ особенности различныя каменныя орудія, руническіе календари и пр. изъ разныхъ частей страны, а также изъ Россіи и изъ Швеціи. Значительная коллекція древностей, принадлежащая Финскому литературному Обществу также была передана музею, а въ настоящее время весьма частыя пожертвованія музей получаетъ черезъ посредство Финскаго Общества древностей.

Финляндская коллекція занимаєть свѣтлую и обширную южную залу зданія, а предметы прочихь странь и частей свѣта занимають другую залу и одну комнату на западь. Вь финскомь музев особенно замѣчательны большое количество (529) каменныхь орудій найденныхь въ Финляндіи, сь того отдаленнаго времени, когда древнѣйшее народонаселеніе еще не знало употребленія металловь, или неумѣло добывать ихъ. Финскихъ вещей бронзоваго въка найдено весьма мало (5), большая часть относится къ желъзному въку (4—500).

Коллекція оружій состоить изъ 118 нумеровь: вооруженія, мечи, бердыши, луки и стрѣлы и ружья разныхъ конструкцій, начиная съ древнѣйшихъ самопаловъ, до болѣе усовершенствованныхъ новыхъ. Здѣсь находятся и оружія, принадлежавшія историческимъ лицамъ.

Противъ стоекъ съ оружіемъ, расположены стойки съ руническими досчечками, употреблявшимися въ въ старину для означенія временъ и дней года. Неподалеку отъ сюда стоятъ весьма интересные предметы, 6 разныхъ кантелей, древній струнный инструментъ финновъ. У внутренной длинной стѣны залы разположены церковная утварь и украшенія отъ временъ средневѣковаго католичества. Это собраніе состоитъ изъ распятій, иконъ, престоловъ и пр., подаренныхъ приходами по просьбѣ музея. Многія изъ этихъ вещей хорошей рѣзной работы. Весьма интересенъ снимокъ саркофага Св. Генрика (перваго Финл. миссіонера въ 1156—1157 г.).

Въ ящикахъ, подъ стекляными крышами, помъщенныхъ по серединъ залы, находится множество предметовъ, имъющихъ антикварный и этнографическій интересъ, много найденныхъ серебрянныхъ и золотыхъ вещей, орудія колдовства, франъ-масонскіе знаки, печати и разныя др. предметы, принадлежавшіе замъчательнымъ лицамъ и пр.; со всъмъ этимъ можно подробнъе познакомиться при помощи каталога.

Въ западной залѣ и частью въ передней комнатѣ помѣщены предметы изъ другихъ европейскихъ государствъ (34), а также изъ Азіи (248), Африки (75), Америки (347), Австраліи (21) и нѣкоторые изъ неизвъстныхъ странъ. Между азіятскими рѣдкостями замѣчателенъ драгоцѣнный императорскій илащъ китайскаго императора, пожертвованный барономъ Сильверьелмомъ, индійскія, китайскія и японскія вазы и идолы и пр. Къ интереснѣйшимъ вещамъ изъ Африки относятся египетскія древности и гробница муміи, временъ патріарха Авраама. Между американскими, особенно хороша и богата коллекція адмирала Этолена: алеутскихъ нарядовъ, оружій, лодокъ, рыболовныхъ снарядовъ и пр.

Въ каталогъ музея внесено 2,215 нумеровъ. Кромъ того въ музеъ есть множество предметовъ еще не изслъдованныхъ и потому не внесенныхъ въ каталогъ.

- Управленіе начальника мъстныхъ войскъ Финляндскаго военнаго округа, Андреевск. ул. 13. Управленіе топографической съемки Финляндіи, Съв.
- Управленіе топографической съемки Финляндін, Сѣв. Эспланад. ул. 39. Временно помѣщается въ Гельсингфорсѣ, завѣдуетъ общей военно-топографической съемкой Финляндіи.
- Учебныя заведенія. Учебныя зазеденія состояли въ прежнее время подъ надзоромъ духовенства: главными начальниками были епископы епархіи, къ которой принадлежали училища. Для того, чтобы пріобрѣсти болѣе единства въ учебномъ дѣлѣ, такъ какъ три духовныя консисторіи страны составляли три различные авторитета, сословія сейма просили объ учрежденіи высшаго управленія училищъ, которое начало свою дѣятельность 1 іюля 1870 г. Управленіе это состоить изъ предсѣдателя и шести членовъ, изъ которыхъ двое назначаются на неопредѣленное время изъ высшихъ сановниковъ страны, три члена суть главные инспектора элементарныхъ училищъ (гимназій и младшихъ училищъ) и одинъ глав-

ный инспекторъ народныхъ училищъ всей страны. Главные инспектора должны имѣть ученое образованіе и опытность въ учебномъ дѣлѣ на учебной службѣ страны. Главное правленіе ревизуетъ училища посредствомъ главныхъ инспекторовъ. Надзоръ за преподаваніемъ богословскихъ предметовъ принадлежитъ по прежнему епископамъ и консисторіямъ.

Въ послѣднее время въ Финляндіи предпринятъ быль рядь школьныхь реформь, завершившійся наконецъ новымъ училищнымъ уставомъ 1872 г. На основаніи этого устава, училища раздёляются на лицеи для ученаго образованія и реальныя училища, которыя служать продолжениемь курсовь народныхъ училищъ. Лицеи состоятъ или изъ 4-хъ или 7 классовъ; седьмой классъ имѣетъ двухгодичный курсъ. Четырехклассные лицеи не обнимаютъ вполнѣ законченныхъ курсовъ. Реальныя училища бываютъ 2-хъ или 4-хъ классныя; четвертый классъ имбеть также двухгодичный курсъ. Въ этихъ училищахъ, 2-хъ классн. и 4-хъ класс., преподавание обнимаетъ вполнъ законченные курсы, такъ что въ двухъ нисшихъ классахъ обучение имъетъ цълію, сверхъ сообщенія познаній народныхъ училищъ, положить основаніе общему образованію, въ особенности, для желающихъ посвятить себя практическимъ ремесламъ, а курсъ двухъ высшихъ классовъ имъетъ въ виду подготовить молодыхъ людей для спеціальныхъ училищъ. Русскій языкъ составляетъ обязательный предметъ во всехъ мужскихъ учебныхъ заведеніяхъ.

Для женскаго образованія существують: училища четырехклассныя, а въ Гельсингфорсъ семиклассное училище, дающее болъе полное и многосторонное образованіе.

Въ Гельсингфорсъ кромъ прочихъ училищъ существуютъ Нормальный лицей и Реальный лицей, о которыхъ будетъ сказано ниже.

Учебный годъ начинается 1 сентября (н. ст.) и разд'яляется на *осенній семестръ*, продолжающійся съ упомянутаго дня по 15 декабря и *весенній семестръ* съ 15-го января до 15-го іюня. Число уроковъ въ нед'ялѣ составляетъ въ лицеяхъ 31, въ реальныхъ училищахъ 34, въ женскихъ училищахъ отъ 31—34.

За ученіе въ училищахъ, воспитанники и воспитанници платятъ въ началѣ семестра, въ лицеяхъ и женскихъ училищахъ 20 марокъ, въ гельсингфорскомъ женскомъ училищѣ 40 м., въ двухъ высшихъ классахъ реальныхъ училищъ 12, и въ двухъ нисшихъ 6 м. — Въ училищномъ бюджетѣ на 1872 г. издержки на казенныя училища страны расчитаны въ 858,126 м. 54 п.

Нормальная школа, Казармен. ул. 48, существуеть съ 1864 г. и состоить подъ спеціальнымъ вѣдѣніемъ профессора педагогики. Преподавательный языкъ шведскій. Преподаватели по преимуществу руководствуются новѣйшими раціональными методами. Училище состоить изъ 8 классовъ; въ нисшемъ классѣ одинъ учитель преподаетъ всѣ предметы, а въ прочихъ классахъ по каждому предмету отдѣльный преподаватель. Число учителей въ 1871—72 г. было: Старшихъ 4, т. е. одинъ для закона Божія одинъ для древнихъ языковъ, одинъ для математики и одинъ для исторіи и географіи. Старшіе учителя имѣютъ обязанностію надзирать за преподаваніемъ прочихъ 30-ти учителей.

Молодые люди, окончившіе университетскій курсь и желающіе получить м'єсто учителя, обязаны въ теченіе года пос'єщать уроки нормальной школы и давать пробные уроки для навыка. Учителя до назначенія ихъ на штатное мѣсто должны дать нѣсколько пробныхъ уроковъ въ присутствіи старшихъ учителей и профессора педагогики. Число молодыхъ людей, посѣщавшихъ училище для пріобрѣтенія педагогической опытности было, какъ въ осеннемъ такъ и весеннемъ полугодіяхъ, 19. Число учителей, давшихъ пробные уроки въ присутствіи старшихъ учителей — 13. Въ началѣ учебнаго года число учениковъ было 387. Кромѣ сего училища, въ скоромъ времени откроется подобное же въ Тавастгусѣ, въ которомъ преподаваніе будетъ происходить на финскомъ языкѣ. Въ непродолжительномъ времени Нормальная школа будетъ переименована въ Нормальный лицей.

Реальный мицей, на Кирочн. ул. 10. Въ этомъ лицев особенно налягаютъ на русскій и другіе новые языки; желающіе обучаются также латинскому языку; курсъ по другимъ учебнымъ предметамъ такой же какъ и въ прочихъ лицеяхъ (гимназическій). Училище состоитъ подъ особеннымъ надзоромъ пресъдателя Главнаго учебнаго въдомства. Дъятельность училища началась 2 сент. (н. ст.) 1872 г. при 2-хъ классахъ и одномъ приготовительномъ съ 70 учениками.

Александровская русская шмназія, открыта 22 октября 1870 г. Въ концѣ 2-го полугодія 1872 г. въ четырехъ гимназическихъ классахъ и одномъ приготовительномъ состояло до 120 учениковъ.

Въ гимназію принимаются дѣти лицъ всѣхъ состояній безъ различія національности и вѣроисповѣданія. Общій пріемъ малолѣтнихъ бываетъ однажды въ году, а именно въ августѣ мѣсяцѣ, но пріемъ можетъ быть и въ другое время, если есть мъста въ классахъ и если поступающій имъетъ требуемый возрастъ и окажетъ удовлетворительныя свъдънія для слъдованія за курсомъ ученья. Возрастъ требуемый при поступленіи: Въ первый классъ не старъе 12 лътъ, во второй классъ не старъе 13 лътъ и. т. д.

Прошеніе о принятіи дѣтей въ гимназію подается на имя директора на простой бумагѣ, по слѣдующей формѣ:

Г. Директору Гимназіи.

Желая опредёлить въ Гимназію [сына, племянника и. т. д.] моего [имя], родившагося [годъ, мѣсяцъ, число] и обучавшагося [дома или въ школѣ] въ число учениковъ, имѣю честь у сего представить слѣдующіе документы, а именно [перечислить прилагаемые документы].

Число, мъсяцъ и годъ. Подпись просителя. Подробное обозначение мъста жительства.

Къ прошенію о поступленіи въ гимназію прилагается свидѣтельство о званіи и возрастѣ, медицинское свидѣтельство въ томъ, что поступающіе не имѣютъ болѣзней, препятствующихъ вступленію въ общественное заведеніе.

Плата за ученье 60 марокъ въ годъ. Плата вносится за полгода впередъ, то есть въ теченіе января, февраля, августа и сентября; поступающіе по начатіи учебнаго года, или даже въ концѣ его, вносять плату сполпа за все полугодіе.

Познанія, требуемыя для поступленія въ первый классь:

Законъ Божсій: Знаніе необходимыхъ молитвъ: Царю небесный, Святый Боже, Пресвятая Троице, Богородице Дъво радуйся, Ангелу хранителю, утренней и вечерней, предъ объдомъ и послъ объда, предъ ученіемъ и послѣ ученія. Знаніе начатковъ Христіанскаго ученія, т. е. Священной Исторіи и Краткаго Катихизиса.

Русскій языка: Умѣнье свободно читать и пересказывать прочитанное, писать подъ диктовку, и знаніе нѣсколькихъ басенъ, стихотвореній и прозаическихъ отрывковъ.

Ариометика: Нумерація и три д'ыйствія надъ ц'ялыми отвлеченными числами.

*Нъмецкій языкь*: Умѣнье читать и списывать съ вниги.

Французскій языкь: Знаніе азбуки.

*Младшее элементарное училище*, Александровск. ул. 44 (преобразуется въ скоромъ времени въ реальн. училище).

Женское училище, Александровск. ул. 8. Преподаваніе на шведскомъ языкѣ. Высшій классъ — для спеціальнаго приготовленія учительницъ.

Помитехническое училище, Александровск. ул. 50. Училище состоить подъ непосредственнымъ надзоромъ Мануфактурной дирекціи, и имѣетъ 14 учителей. Ученики поступаютъ по окончаніи курса въчетырехклассныхъ реальныхъ училищахъ и должны быть не моложе 14 лѣтъ. Ежегодная плата составляетъ въ двухъ младшихъ курсахъ 60 м., а въ высшихъ 80 марокъ. Окончившіе курсъ воспитанники получаютъ дипломы архитекторовъ, инженеровъ, механиковъ и химиковъ. Большая часть учениковъ, окончившихъ курсъ въ этомъ училищъ занимаетъ должности на желѣзныхъ дорогахъ и въ механическихъ заведеніяхъ имперіи.

Навизаціонное училище, Бергманская ул. 11.; устроено въ 1812 г. Преподаваніе происходить на шведскомъ языкѣ. Училищемъ завѣдуетъ дирекція,

состоящая изъ губернатора (предсѣдателя) и четырехъ членовъ. Школа открыта отъ 15 окт. до 20 дек. и отъ 16 янв. до начала мая. Училище состоитъ изъ 1) отдѣла остзейскихъ шкиперовъ, 2) отдѣла штурманскаго и 3) отдѣла морскихъ каиитановъ. Преподаватель навигаціи — начальникъ училища; избираемый изъ капитановъ, командовавшихъ купеческими судами и ходившими по океану, по крайней мѣрѣ, въ продолженіи 4 лѣтъ.

*Юнкерское училище*, на Елисаветинской площади, военно-учебное заведеніе, им'єющее ц'єлью образовать офицеровъ для русской арміи. По существующимъ законоположеніямъ вольноопредѣляющіеся и лица общаго срока службы послѣ выслуги опредѣленнаго числа лътъ въ нижнемъ и въ унтероф. званіяхъ могутъ быть приняты по экзамену въ юнкер. учил., при чемъ двухлѣтнее пребываніе въ училищѣ для вольноопредѣляющихся засчитывается въ срокъ обязательной для нихъ службы въ нижнемъ званіи. Курсъ продолжается два года; начинается 1 сентября и оканчивается въ апрёлё, а въ маё идутъ практическія занятія; лагери юнкера проводять при своихъ частяхъ. Въ училищъ дается полное казенное содержаніе. Выдержавшіе экзаменъ по 1-ому разряду производятся въ офицеры безъ вакансіи, по 2-му только по вакансіи. Вольноопредѣляющіеся, кончившіе курсъ высшихъ и среднихъ учебныхъ заведеній, держатъ экзаменъ только въ спеціальныхъ предметахъ. Мъстные жители пользуются правомъ поступать въ приготовительный классъ, гдѣ обучаются русскому языку; всѣ 3 года пребыванія въ училищъ засчитываются имъ въ службу.

## Вступительная программа.

- 1. *По закону Божію*. Краткій катихизись и краткая Священная Исторія. По начаткамъ Христіанскаго ученія.
- 2. По Русскому языку. Умёнье свободно и правильно читать рукописи и печатныя книги. Умёнье различать, на заданномъ примёрё, части рёчи и главнёйшія ихъ измёненія, разсказать и написать кратко содержаніе прочитаннаго; правильно писать подъ диктовку. Пособіемъ можетъ служить: Практическая Грамматика русскаго языка, Михельсона.
- 3. Изъ Всеобщей Географіи. Умѣнье показать на картѣ: части свѣта, океаны, моря, главнѣйшія озера, рѣки и горы, главнѣйшія государства во всѣхъ частяхъ свѣта, а въ Европѣ и столичные города.

  4. Изъ Географіи Россіи. Умѣнье показать на
- 4. Изъ Географіи Россіи. Умѣнье показать на картѣ: границы Россіи, моря, главнѣйшія озера и судоходныя рѣки, горы, столичные города, важнѣйшіе изъ губернскихъ и торговыхъ городовъ; знаніе пространства и числа жителей. Пособіемъ можетъ служить краткая Географія Ободовскаго, для уѣздныхъ училищъ.
- 5. Изъ Русской Исторіи. Общія понятія объ основаніи Россіи, введеніе Христіанской вѣры, раздѣленіе Россіи на удѣлы послѣ Ярослава І, нашествіе Монголовъ, сверженіе ига Монгольскаго утвержденіе Монархической власти при Іоаннѣ III и воцареніе дома, Романовыхъ, знаніе главнѣйшихъ событій царствованія Петра Великаго, Екатерины ІІ и Александра Благословеннаго, война съ французами въ 1812 году. Пособіемъ можетъ служить: краткая Русская Исторія для уѣздныхъ училищъ, Устрялова.
  - 6. Изъ Ариеметики. Умѣнье производить на-

чальныя д'вйствія надъ ц'влыми числами и простыми дробями, р'вшать простыя задачи, встр'вчаемыя въ общежитіи и при исполненіи служебныхъ обязанностей и считать на счетахъ.

Примъчаніе. При ръшеніи задачь обязательно только знаніе русскихъ мъръ.

Пособіемъ можетъ служитъ: Ариометика Воленса. Всякій поступающій въ Училище юнкеръ, по строевому образованію, обязанъ знать все то, что положено знать солдату по окончаніи полнаго рекрутскаго образованія.

Поступление вольноопредъляющихся въ войска.

- 1) Уроженцы Великаго Княжества Финляндскаго, желающіе поступить въ военную службу, на правахъ по происхожденію, предварительно подачи прошеній объ опредѣленіи должны представить документы Финляндскому Генералгубернатору, который по соображеніи оныхъ съ финляндскими законами, выдаетъ взамѣнъ всѣхъ документовъ, свидѣтельство о званіи каждаго поступающаго въ военную службу, съ объясненіемъ срока, какой обязанъ прослужить въ нижнемъ званіи.
- 2) Вольноопредѣляющіеся, не имѣющіе ученыхъ дипломовъ и атестатовъ объ окончаніи курса наукъ въ высшихъ или среднихъ учебныхъ заведеніяхъ, подвергаются при поступленіи въ военную службу, испытанію въ предметахъ, опредѣленныхъ для каждаго рода войскъ.
- Прошенія подаются начальникамъ дивизій и лицамъ пользующимся правами начальниковъ дивизій, а также командирамъ и начальникамъ бригадъ.
- 4) Для производства въ офицеры требуется: а) выслуга срока б) атестація начальства и в) выдержаніе испытанія.

- 5) а) Окончившіе полный курсъ высшихъ ученыхъ заведеній, для производства въ офицеры должны прослужить въ строю не мен'ве 2 м'всяцевъ: б) окончившіе курсъ среднихъ учебныхъ заведеній не мен'ве 1 года.
- 6) На правахъ по происхожденію поступаютъ по: 1-му разрядудво- по 2-му личные по 3-му прочія ряне. дворяне, купцы и состоянія. дѣти личныхъ и потомственныхъ гражданъ.
  - 7) Вольноопредѣляющіеся обязаны представить при просьбахъ своихъ метрическія свидѣтельства, а лица евангелическаго исповѣданія свидѣтельства о конфирмаціи, мѣстной полиціи: о неимѣніи препятствій, о непринадлежаніи къ тайнымъ обществамъ, поступающіе на правахъ по образованію дипломъ и атестатъ; по происхожденію медицинское свидѣтельство отъ военнаго доктора на 70 коп. гербовомъ листѣ.

Pисовальное училище Общества художествь, Уніонс. ул. 14. Уроки по вторн. четверг. и субб. отъ 6-8 ч. п. п.

Частный мицей, Михайл. ул. 29. Преподавательный языкъ шведскій. Курсъ тотъ же что и въ общихъ полныхъ лицеяхъ (т. е. гимназическій).

Нъмецкое частное женское училище, Шильнаденъ 8; здёсь преподаются на нёмецкомъ языкё предметы, входящіе въ курсъ другихъ женскихъ училищъ.

Ремесленное училище, Александровск. ул. 44.

Училища для малольтних дьтей и дьтскіе сады, на Маріинск. ул. 24, Анненск. ул. 5 и Александр. ул. 6.

Народныя училища. На основанів постановленія

о народныхъ училищахъ 1866 г. каждый городъ обязанъ устроить и содержать такое число народныхъ училищъ, какое можетъ понадобиться, для дътей отъ 8-го до 14-го года, не имъющихъ возможности въ родительскомъ дом воспользоваться болъе обширнымъ образованіемъ. Городскія народныя училища раздёлаются на низшія и высшія. Первыя назначаются для дётей отъ 6-го до 10-го г., последнія — для мальчиковъ или девочекъ (отдельно) отъ 11-го до 15-го г. Въ низшихъ народныхъ школахъ обучаютъ закону Божію, родному языку, чистописанію, ариеметикъ, рисованію, пънію и гимнастикъ. Въ высшихъ училищахъ къ перечисленнымъ предметамъ еще присоединяются: географія и исторія, первыя основанія землемёрія, естествовёдёніе, а въ женскихъ — и рукодълія.

Ближайшій надзоръ надъ народными школами города имѣетъ *инспекторъ народныхъ училищъ*, избираемый на церковномъ собраніи.

Для русскихъ дѣтей въ Гельсингфорсѣ существуютъ:

Народная школа для мальчиковъ изъ 2-хъ отдъленій.

Народная школа для дѣвочекъ изъ 2-хъ отдѣленій. Фабрики и заводы. Механическіе: Осберга и Баде и Гагнёскій. Пивоваренные заводы: Синебрюхова, Бруммера, Крёкеля и Сёрнескій; сахарный заводъ: Тёлёскаго Общества; мыльный: Гесперія; табачныя фабрики Боргстрема, Толландера и Клериха.

Кром'в того н'всколько водочных ваводовъ. Число каннъ водки, выкуренной въ 1870 г. разпыми фабриками и винокурнями въ Гельсингфорс'в было н'всколько бол'ве 292,000. Считая по 2 м. 80 п. за канну, это составляетъ 817,600 марокъ.

Финляндское Окружное Военно-Медицинское Управленіе, на Нюландск. ул. 13.

Фотографы: Гордо въ Соціететгусь, отъ 11—2 ч. п. п. по всъмъ буднимъ днямъ: Рись, Гло ул. 3, отъ 10—2 ч. утра, а въ лътнее время также въ Брунспаркъ; Гофферсь, Шильнаденъ 6, отъ 10—3 ч. утра; Сиельманъ, Нюландск. ул. 38, отъ 10 ч. утра до 4 ч. п. п.

Церкви. Финскій народъ испов'ядуеть лютеранскую въру. Въ отношени къ церковному управлению Финляндія раздѣляется на три епархіи: на Абоское архієпископство и на Боргоское и Куопіоское епископства. Во время шведскаго владычества главою абоской епархіи быль также епископь, но Императоръ Александръ I лѣтъ черезъ восемь по присоединеніи Финляндіи къ Россіи возвелъ тогдашняго главу этой епархіи, епископа Тенгстрема, въ званіе архіепископа. Титуль этоть сохраняють и преемники его. При каждомъ изъ трехъ епархіальныхъ начальниковъ находится духовный совъть, такъ называемый Домкапитуль или Духовная консисторія. Кром'в дель церкви, духовному начальству подлежало и все училищное въдомство, такъ что членами консисторій были также лекторы містныхъ гимназій. Но по представленію сейма 1867 г. быль введенъ новый церковный уставъ, отдёлившій училищное вёдомство отъ духовнаго. Вслёдствіи чего и составъ Домканитуловъ преобразовался. Каждая духовная консисторія состоить кром'в епископа-предсъдателя, изъ трехъ членовъ, получившихъ основательное богословскве образованіе; секретарь (юристь) консисторіи пользуется также правомъ голоса.

Архіепископъ и епископы ежегодно, либо сами, объёжають свою епархіо, либо посылають кого ни-

будь изъ старшихъ духовныхъ для осмотра вв реннихъ имъ частей.

Каждая епархія разд'влена на множество приходовъ \*), различной величины. Въ нѣкоторыхъ, по обширности ихъ, недостаточно одного соборнаго мъста для богослуженія: тогда отъ главной церкви (moderkyrka) отдъляется одинъ или нъсколько округовъ, которые, каждый съ своею церковью, называются капеллами. Округъ главной церкви и зависящихъ отъ нея второстепенныхъ, составляетъ пасторатъ и находится въ въдъніи пастора, а въ капеллахъ подъ его надзоромъ отправляютъ службу капелланы. Впрочемъ и при большой части главныхъ церквей находятся капелланы, обязанные помогать пастору въ исполненіи его должности. На назначеніе пасторовъ въ нѣкоторыя церкви требуется Высочайшее утвержденіе; такіе пастораты называются имперіальными (въ старину были регальными). Отъ нихъ отличаются консисторіальные, въ которыхъ пасторскія ваканціи зам'вщаются, по предложенію консисторіи самимъ приходомъ. Консисторія изъ числа соискателей назначаеть по старшинству трехъ кандидатовъ. Всв трое отправляются въ вакантный пасторатъ и въ тамошней церкви три воскресенья сряду произносять по очереди пробную проповъдь. Въ третіе послъ того воскресенье, по окончаніи службы, прихожане избирають большинствомъ голосовъ одного изъ кандидатовъ. Право подачи голоса принадлежитъ всякому, владеющему землей или фабричнымъ заведеніемъ. Для опредъленія пастора въ имперіальный пасторать, консисто-

<sup>\*)</sup> По шведски församling или socken. Первое названіе употребляется въ смыслѣ общества прихожанъ, а послѣднее какъ административная земская единица.

рія также назначаеть трехь кандидатовь, изъ которыхь приходъ такимъ же порядкомъ, какъ было описано, избираеть одного; но окончательный выборъ между ними производится по Высочайшему благоусмотрѣнію. Нѣсколько пасторовъ вмѣстѣ состоять подъ вѣдѣніемъ такъ называемаго контрактнаго пробста, который избирается самими пасторами и утверждается консисторією. Что касается до званія пробста, то это — почетный титуль, которымъ епископъ отличаетъ достойнѣйшихъ членовъ духовенства.

Какъ по величинъ такъ и по числу прихожанъ, пастораты очень неравны, а отъ этихъ условій зависять и большіе или меньшіе доходы пастора, который содержится своею паствою. Онъ получаетъ съ прихожанъ, соразмърно съ собственностію каждаго, опредъленное количество сельскихъ произведеній натурою, какъ то: ржи, ячмени, мяса, масла и. т. п. Въ городахъ производятся въ пользу пастора особенные денежные сборы. Пастораты по степени обширности ихъ и по количеству доставлнемыхъ ими доходовъ, раздёляются на три класса. - Въ преклонныхъ лѣтахъ, когда исполненіе трудныхъ обизанностей становится пастору не подъ силу, береть онь адынкта — молодого человіна, который, кончивши курсъ въ университетъ и самъ готовясь въ пасторы, охотно принимаетъ на себя большую часть заботъ будущаго своего званія. Въ нікоторыхъ пасторатахъ, должно по закону находиться одинъ или два адъюнкта.

Финскій и шведскій лютеранскій приходы въ Гельсингфорс'в составляютъ общій имперіальный пасторатъ перваго класса, принадлежащій къ Боргоскому епископству. При приход'в состоятъ: пасторъ, два каплана, два коминистра и одинъ адъюнктъ по постановленію. Богослуженіе на финскомъ и на шведскомъ языкахъ совершается въ двухъ церквахъ города, въ Николаевской и въ Троицкой или Старой церкви.

Николаевская церковь на съверн. сторонъ сенатской площади, на террассъ, возвышающейся 61 футъ надъ уровнемъ моря. На вершину террассы съ площади ведетъ колоссальная гранитная лъстница. Основную форму церкви, во вкуст à la rénaissance составляетъ греческій равноконечный крестъ; она вмѣщаетъ отъ 2-3000 лицъ. Средній ен высокій куполь видень за 60 версть сь моря и служитъ знакомъ для мореплавателей. Церковь имъетъ органъ въ 54 голоса, освъщается газомъ и въ холодное время года, отапливается. Запрестольная картина, писанная русскимъ художникомъ Нефомъ, изображаетъ положеніе Христа во гробъ. Церковь сооружена и содержится на счетъ финляндской казны. — Заложение сего храма происходило съ большою церемоніею въ 1830 г. послучаю одного изъ вѣковыхъ торжествъ лютеранской церкви. 25 іюня означеннаго года и Финляндія праздновала воспоминаніе 300 л'єтняго существованія Аугсбургскаго в роисповъданія. Въ Гельсингфорсъ эта годовщина праздновалась торжественнымъ богослуженіемъ въ тогдашней единственной лютеранской, нынѣшней Старой церкви на Андреевской улицѣ. Члены сената, всѣ гражданскіе и военные чины, духовенство, учи теля, старшины города и пр. собрались въ зданіи сената и отправились торжественною процессіею по городу. По совершеніи службы, процессія отправилась къ мъсту назначенному для новой церкви. Боргоскій епископъ д-ръ Моландеръ говорилъ рѣчь

въ которой и объявилъ, что на семъ мъстъ будетъ построена церковь, которая получить имя свое отъ Св. Николая. Послѣ того положили основный камень, въ который былъ помъщенъ ящикъ, содержащій одинъ экземпляръ всёхъ монетъ изъ золота, серебра и платины, которыя въ томъ году были вычеканены въ Россіи, а также медаль въ память коронаціи императора Николая. Ящикъ былъ заложенъ епископомъ и прочими присутствующими высокими сановниками. При положеніи камня предполагали что церковь уже чрезъ нёсколько лётъ будетъ готова, для богослуженія; однакожъ постройка ея продолжалась 22 года. Къ юбилею университета въ 1840 г. она была уже настолько готова, что могла быть предварительно устроена и въ ней совершено торжество университетской промоціи. Но вполнъ отдълана была церковь только въ 1852 г. и послъ торжественнаго освященія, въ воскресенье 15-го февраля передана приходу.

Троицкая или Старая церковь, на Андреевск. ул., деревянная, построена въ 1826 г., вмѣщаетъ около 1500 лицъ, освѣщается газомъ; запрестольная картина, писанная художникомъ Экманомъ, представляетъ Христа благословящаго дѣтей. Мѣсто, окружающее церковь, которое прежде служило кладбищемъ, нынѣ превращено въ скверъ для гулянья.

Богослуженіе въ этихъ двухъ церквахъ происходитъ въ слѣдующемъ порядкѣ: обѣдня на шведскомъ языкѣ по всѣмъ воскресеньямъ и праздничнымъ днямъ въ обѣихъ церквахъ; отъ декабря до іюня въ Николаевской церкви въ 10 час. утра, а отъ іюня до декабря въ 12 час.; въ старой церкви отъ декабря до іюня въ 12 час. и отъ іюня до декабря въ 10 ч. утра. Финская обѣдня постоянно

въ 8 час. утра; отъ декабря до іюня въ старой церкви, а отъ іюня до декабря въ Николаевской. Финская вечерня въ 4 ч. п. п. и шведская въ  $^{1}/_{2}$ 6 ч. п. п. служится въ той церкви, гдѣ совершилась финская обѣдня въ тотъ же день. — Канцелярія пастора на Анненск. ул. 14, открыта по всѣмъ буднимъ днямъ отъ 9—1 ч. утра.

Нъмецкая церковь, каменная, на Ульрикаборгскихъ скалахъ на Уніонс. ул., вмізщаєть 500 человіть. Всемилостивійшимъ рескриптомъ отъ 6 августа 1858 г. здішнимъ нізмцамъ дозволено было образовать особый приходъ, съ собственнымъ пасторомъ и церковью. Церковь освящена въ день битвы при Лютцені 6-го ноября 1864 г. Об'єдня начинается въ 11 ч. утра.

Въ казармахъ гвардейскаго баталіона и флотскаго экипажа есть домашнія церкви для финскаго войска.

Зд'вшніе православные храмы построены посл'є занятія страны русскими, подначальны С.-Петербургской эпархіи.

Православный приходъ точно также какъ и нѣмецкій съ финско-шведскимъ приходомъ участвуетъ въ попечительствѣ о бѣдныхъ.

Православный Трошикій храмз на Уніон. ул. позади Николаевской церкви. Богослуженіе по малой его вм'єстительности совершается только въисключительных случаях»; онъ зам'єнень новымы:

Успенскимъ Соборнымъ храмомъ. Эта красива яцерковь, построенная по рисунку проф. Горнастаева, возведена на высокой скалѣ, окружена изящной рѣшоткой. Внутреннія ея украшенія сдѣланы въ строгомъ вкусѣ и отличаются простотою. Постройка храма обошлась около 222,000 рублей. Почти вся

эта сумма составилась изъ пожертвовании. Самыми, усердными жертвователями были члены импер. фамиліи, Утинъ, Воронинъ, Клей, московское купечество и также мъстное православное населеніе и въ особенности ком. сов. Чернышевъ, положившій многія тысячи на окончательную отдълку церкви. Постройка продолжалась 9 льтъ.

Римско-католическая церковь, при въвздв въ Брунспаркъ, освящена въ воскресенье 17-го Сент. 1860 г.

Находящіеся въ русскомъ гарнизонѣ евреи и магометане совершаютъ свое богослуженіе въ наемныхъ частныхъ домахъ.

- **Штабъ финляндскаго военнаго округа,** Александровск. ул. 48, присутствіе отъ 10—2 час. утра.
- Эсиланады, широкія аллеи для гулянія, съ хорошимъ рестораномъ и павильономъ для продажи сельтерской воды и лимонада; начинаются отъ южной гавани и простираются подъ тупымъ угломъ до Абоской заставы.
- **Ярмарка** бываетъ 3-го октября (21 сент.); главную продажу составляютъ хозяйственные припасы и лошали.

## отдълъ второй.

## Гельсингфорсъ. Историко-топографическій очеркъ.

Гельсингфорсъ (Шв. Helsingfors, Фин. Helsinki), нынѣшній главный городъ Финляндіи, принадлежитъ къ числу городовъ новыхъ и носитъ на себѣ рѣзкій отпечатокъ новѣйшаго времени, со всѣми его достоинствами и недостатками. Въ сущности исторія Гельсингфорса начинается болѣе чѣмъ за три съ половиною столѣтія назадъ, но хроника почти трехстолѣтнй жизни этого города не представляетъ никакихъ особенно выдающихся явленій и фактовъ, которыя имѣлн бы значенія въ исторіи всей страны и выдвигали бы его изъ небольшаго числа другихъ городовъ Финляндіи.

Въ первый разъ въ лѣтописяхъ употребляется названіе Гельсингфорсъ (fors-пороги) для обозначенія пороговъ въ устьѣ рѣчки Ванды въ приходѣ Гельсинге. — Въ этихъ порогахъ ловилась прежде лососина и должно быть въ довольно значительномъ количествѣ потому что лѣтописи часто упоминаютъ объ ней. — Во время Густава I Вазы здѣсь было королевское помѣстье, образованное, какъ кажется, изъ духовныхъ имѣній, которыя король секуляризировалъ въ свою пользу. — Отъ находящихся тамъ пороговъ это помѣстье получила названіе Гельсинге-форсъ. — Тутъ же при этихъ порогахъ въ серединѣ XVI столѣтія сталъ возникать городъ.

Густавъ I Ваза, основатель религіозной и политической свободы Швеціи, употреблялъ всѣ старанія, чтобы поднять торговлю и промышленность своей страны. Въ это время первенствующее значеніе Ганзы въ сѣверныхъ моряхъ уже пало; отмѣною привилегій Любчанъ и обложеніемъ ввозною пошлиной ганзейскихъ товаровъ, Густавъ I развязалъ руки шведской торговлѣ, нужно было теперь проложить ей пути къ богатымъ торговымъ рынкамъ и привлечь въ свои владѣнія склады продуктовъ торговли всемірной, которая тогда была въ рукахъ голандцевъ. — Въ это же время складочные пункты ганзейской торговли въ Россіи, вольные города Новгородъ и Псковъ, потерявъ свою самостоятельность, лишились своего торговаго значенія.

Все это не укрылось отъ зоркаго вниманія Густава I и онъ настойчиво старался проложить дорогу богатой и прибыльной торговлѣ съ Россією въ свои владѣнія, помимо процвѣтающаго Ревеля, куда она, было, устремилась. Нужно было отыскать удобное мѣсто, недалеко отъ Ревеля, съ хорошею и легко доступною гаванью. Такое мѣсто король нашелъ въ Сандгамѣ (Sandhamn — песчаная гавань).

Это довольно большой островь въ 5—6 верстахъ на востокъ отъ нынѣшняго Гельсингфорса. Съ 1547 года въ теченіи нѣсколькихъ лѣтъ Густавъ I издаетъ различныя повелѣнія касательно устройства города и привлеченія туда торговли; но такъ какъ для короля важно не мѣсто а самая торговля, то онъ въ своихъ повелѣніяхъ и не настаиваетъ, чтобы городъ основался непремѣнно на Сандгамѣ. Для устройства и заселенія будущаго города Густавъ I назначилъ нѣсколько городовъ (Раумо, Борго, Экнесъ, и Бьернеборгъ).

Жители этихъ городовъ, какъ видно, не раздъляли радужныхъ ожиданій своего короля и не торо-

пились переселяться, что вызвало нѣсколько повтореній Густава I и даже угрозу смертной казни ослушникамъ. Несмотря на такія настоянія переселеніе началось наконецъ только въ 1550 г. въ очень небольшомъ размъръ, и переселенцы не дошли до Сандгама, а остановились у устья ръки Ванды, т. е. на мъстъ нынъшняго Гамельстада (старый городъ). Вфроятно, опасенія селиться на дикомъ, удаленномъ отъ жилья и омываемомъ открытымъ моремъ островѣ, заставили переселенцевъ расположиться въ глубинъ мелководной бухты но по объимъ сторонамъ большой проъзжей дороги. Королю не была въ точности извъстна эта мъстность, и онъ не изъявилъ неудовольствія на выборъ переселенцевъ, а напротивъ заботился объ ихъ лучшемъ устройствъ на новомъ мъстъ, которое должно было сдълаться центромъ торговли Съвера. Въ 1655 г., во время войны съ Россією, Густавъ I самъ прибыль въ Финляндію и посётиль свое созданіе — Гельсингфорсъ; и тогда уже молодой городъ, послѣ 5 лѣтъ своего существованія, быль довольно значителень, такъ какъ имѣль бургомистра и совѣтниковъ. Есть извѣстіе, что еще въ 1651 г. сюда перенесено было Боргоское училище, а въ 1659 г. въ городъ устроена общественная больница. Усилія Густава I и его преемниковъ создать торговый тородъ неостались совсёмъ безъ ус-пъха, и хотя Гельсингфорсъ не сдълался съвернымъ Любекомъ, но при тъхъ привилегіяхъ, которыми онъ пользовался, ему удалось привлечь къ себъ, по тогдашнему, довольно значительную торговлю, и городъ росъ довольно быстро. Такъ въ 1670 году въ немъ было 48 гражданъ, платящихъ шкатовыя повинности, и онъ велъ довольно значительную торговлю съ Любекомъ, Ревелемъ, Ростокомъ а также съ Голандіею. Предметы вывоза были: масло, деготь, шкуры, дрова и въ

небольшомъ количествѣ лососина и сиги; привозные товары: соль, сукна, матеріи, мелочные товары, прянности вина и проч.

Въ началѣ 1600-хъ годовъ число жителей города было уже 550; теперь такое число кажется незначительнымъ, хотя и теперь города Финляндіи немноголюдны, но въ то время Гельсингфорсъ съ гораздо старшимъ Бьернеборгомъ занимали по населенности третье мѣсто между городами Финляндіи. Только два старшіе города, Або съ 1800 и Выборгъ съ 800 жителями были населеннѣе Гельсингфорса. Что для своего времени это былъ городъ значительный, доказывается еще и тѣмъ, что Густавъ II Адольфъ созвалъ туда Финляндскія сословія на сеймъ. Король велъ войну съ Россіею и Польшею и собралъ сеймъ, чтобы получить помощь отъ сословій, 22 января 1616 г. Сословія согласились на значительныя пособія и поклялись пожертвовать имуществомъ и жизнью для защиты короля и государства.

Горячее участіе Финляндіи дало молодому королю возможность окончить въ слѣдующемъ году войну съ Россіею миромъ въ Столбовѣ. Сеймъ 1616 г. принадлежитъ къ замѣчательнѣйшимъ событіямъ въ исторіи стараго Гельсингфорса.

Едва Гельсингфорсъ былъ основанъ, уже стали поговаривать о перемѣщеніи его. Необходимость перемѣщенія вызывалась соображеніями стратегическими. Такъ преемники Густава Вазы въ указахъ, подтверждающихъ и устанавливающихъ права и привилегіи города, нѣсколько разъ упоминаютъ, что оставляютъ за собой право переселить Гельсингфорсъ, когда будетъ пріискано мѣсто, удобное для укрѣпленія его.

Во время Густава Адольфа начали серьезно поговаривать о необходимости перемъщенія города. Теперь къ этому побуждали не одни стратегическія со-

ображенія: неровная м'єстность затрудняла расширеніе города, а морская губа была мелководна, неудобна для гавани, и слишкомъ удаляла городъ отъ моря. Послъ долгихъ разсмотреній и изысканій было наконецъ выбрано мѣсто, на которомъ въ настоящее время стоитъ Гельсингфорсъ. Въ 1639 г. тогдашнее регенство издало повельніе о перенесеніи города, однакожь и на этотъ разъ переселеніе началось нетотчась, и только послѣ напоминаній въ 1642 году жители стали мало по малу перебираться на новое мъсто. Название города, его права, привилетіи и всѣ принадлежавшія городу угодья сохранились за нимъ; измѣненъ былъ только городской гербъ: вмёсто прежняго, изображавшаго половину лососинаго хвоста, новый городъ получиль въ гербъ въ синемь полѣ лодку, стоящую въ порогахъ; надъ лодкой помъщена золотая корона.

Королева Христина, по вступленію на престолъ, утвердила актомъ отъ 17 января 1651 года права и привилегіи новаго города.

Мѣсто, гдѣ когда то былъ Гельсингфорсъ, теперь носитъ названіе Гамельстада, *стараго города*, оно никогда небыло совершенно оставлено и теперь еще заселено; но въ ряду построекъ Гамельстада нѣтъ ни одного памятника, сохранившагося отъ того времени, и 90 лѣтъ его существованія не оставили здѣсь ни малѣйшихъ слѣдовъ.

Только иногда, при распахиваніи полей по берегу губы, попадаются кирпичи, останки исчезнувшихъ зданій, да недалеко отъ пороговъ, немного вверхъ по рѣкъ, замѣтны въ одномъ мѣстѣ слѣды церковной ограды и посереди нихъ сохранилась надгробная плита, съ почти стертою надписью, по которой всетаки можно еще прочесть имя одного изъ богатѣйшихъ гражданъ города, умершаго въ 1590 году.

Королевская усадьба тоже не оставила никакихъ слѣдовъ своего тамъ существованія. Извѣстно, что Густавъ П Адольфъ въ 1631 г. подариль эту усадьбу вмѣстѣ съ другими имѣніями своему шталмейстеру Герту Шютте; съ этого времени исчезаетъ и имя королевской усадьбы и Гельсингфорсъ означаетъ только городъ. Лососинная ловля, приносившая до того значительный доходъ, давно уже прекратилась, и теперь только изрѣдка заходитъ въ Ванду одинъ или другой лососъ. Еслибы не сохранившееся названіе Гамельстада, да достовѣрныя свидѣтельства лѣтописей, то можно было бы сомнѣваться, существовалъ ли когда на этомъ мѣстѣ городъ.

Новая м'встность, на которой быль построень городъ Гельсингфорсъ и гдф онъ находится до сихъ поръ, составляеть полуостровъ съ извилистымъ береговымъ очертаніемъ, усъянный скалистыми холмами и утесами, перемъженными низменностями и долинами. Полуостровъ въ СЗ. части соединяется съ материкомъ узкимъ перешейкомъ между Тёлё и Лапвикскою губами; у В. и СВ. его береговъ заливъ образуетъ прекрасныя гавани, обширныя, глубокія и прикрытыя отъ всъхъ вътровъ. У З. берега тоже хорошая гавань, Сандвикенъ, но она закрыта менъе восточныхъ. такомъ благопріятномъ положеніи на новомъ м'вст'ь, Гельсингфорсъ долго еще оставался незначительнымъ городомъ, и исторія его за цёлыя 150 лёть представляетъ только перечень опустошительныхъ пожаровъ и тягостныхъ непріятельскихъ занятій. Бѣдствія молодого города начались съ 1657 г. пожаромъ, истребившимъ пятнадцатилътніе труды жителей. Въ концъ того же стольтія трехльтній голодь, свирьпствовавшій во всей Финляндіи, произвелъ страшныя опустошенія въ населеніи Гельсингфорса. По словамъ исторіографа,

на городскомъ кладбищѣ нестало мѣста для погребенія умершихъ и на Кампенѣ было устроено новое кладбище, куда «истощенныя голодомъ жители приползали ожидать смертнаго часа». Едва городъ сталъ поправляться отъ этихъ бѣдствій, какъ ему пришлось вынести тяжелыя, продолжительныя испытанія во время сѣверной войны 1700—21 г. Въ 1710 году въ городъ была завезена моровая язва, отъ которой погибло 1185 человѣкъ; эта потеря была по истинѣ ужасна, такъ какъ число всѣхъ жителей города не превышало 1800.

Въ 1712 году Гельсингфорсъ посътилъ непріятель. Русскій галерный флотъ расположился въ Боргоскихъ шхерахъ и выслалъ оттуда отрядъ, который, ставъ въ проходъ Дегерэ, сдълалъ нъсколько выстръловъ по городу. Въ слѣдующемъ году русская эскадра съ десантнымъ войскомъ подъ начальствомъ адмирала Апраксина и самого царя появилась передъ Гельсингфорсомъ. Первый, высланный противъ него отрядъ встрътилъ энергическое сопротивление отъ небольшаго отряда въ 800 человъкъ подъ начальствомъ Армфельта, и долженъ былъ отступить передъ огнемъ устроенныхъ имъ батарей. Послѣ неудачной попытки сдѣлать высадку въ южной гавани, Петръ I со всѣми своими силами явился у Сандвика. Невидя возможности защищаться противъ многочисленнаго непріятеля, Армфельтъ рѣшился отступить и съ согласія городскихъ властей приказалъ жителямъ оставить городъ и зажечь его. Старанія русскихъ потушить пожаръ были тщетны, имъ удалось спасти только нъкоторыя магазины и 3-4 прибрежныхъ дома. Нъсколько дней спусти появилась у Гельсингфорса шведская эскадра и русскія войска отступили къ Борго. Къ осени русскіе возвратились и снова заняли городъ, который и оставался въ ихъ рукахъ до самого заключенія мира въ

1721 году. Русскіе расположились довольно удобно: устроили себъ землянки, бараки и даже казармы. Настоящіе жители города на это время совстмъ оставили его, и когда по заключенію мира они вернулись къ роднымъ мъстамъ, то единственнымъ пріютомъ для нихъ были оставленные русскими бараки и казармы. Долго городъ немогъ поправиться и только черезъ семь лътъ началъ строить церковь, а школа долго еще помъщалась въ сараъ, покуда городъ собрался со средствами приступить къ постройкъ школьнаго зданія. Въ продолжении 20 лътъ Гельсингфорсъ отдыхалъ отъ перенесенныхъ бъдствій, пока не началась опять война 1741—1743 г. Эта постыдная война, встрѣченная съ явнымъ неудовольствіемъ во всей Финляндіи, по свидътельству современниковъ, вызвала особенное несочубствіе въ жителяхъ Гельсингфорса. Когда шведская гвардія на поход'в остановилась на отдыхъ въ Гельсингфорсв, то офицеры не могли достать себв объда отъ жителей. Такое нерасположение къ войнъ оправдалось самымъ грустнымъ образомъ, когда черезъ годъ городу пришлось быть свидетелемь, какъ постыдно, безъ боя отступавшая шведская армія, настигнутая русскими у Гельсингфорса принуждена была заключить капитуляцію, по которой шведскія войска обязывались състь на суда и отправиться въ Швецію, а финскимъ предоставленъ выборъ, или последовать за своими шведскими товарищами, или же сдать русскимъ оружіе и разойтись по домамъ; — финляндцы выбрали послѣднее. Русскіе занимали Гельсингфорсъ до окончанія войны, и соблюденіемъ строгой дисциплины и порядка облегчали жителямъ тяжесть военнаго постоя. Миръ въ Або 1743 г. былъ купленъ Швецією ціною уступки части Финляндіи. Правительство шведское начало понимать наконецъ важность этой страны и

стало заботиться о сохраненіи того, что еще осталось въ его рукахъ. Надо было выбрать пункты для новыхъ крѣпостей, а Гельсингфорсъ представлялъ всѣ качества важнаго стратегическаго пункта. Его начали укрѣплять батареями на Бробергѣ и Ульрикаборгѣ, но потомъ батареи эти были оставлены, когда предпринята была постройка Свеаборга по плану и подъ руководствомъ геніальнаго Августина Эренсверда. Постройка эта привлекла въ Гельсингфорсъ много новыхъ жителей и значительно оживила жизнь и дѣятельность маленькаго города.

Гельсингфорсъ того времени, т. е. около половины прошлаго столетія, — можно легко узнать по сохранившимся старымъ городамъ Финляндіи. квадратная площадь въ центръ города, занимавшая восточную часть нынвшней сенатской площади, къ ней вели четыре улицы, а по сторонамъ ея групировались четыре квартала. Западную часть нынъшней сенатской площади занимало кладбище, внутри его была городская церковь построенная въ честь королевы Ульрики; церковь эта существовала ровно 100 лътъ до 1827 года, когда при распланировкъ новаго города была упразднена и продана на сломъ. Въ половинъ XVIII стол. въ городъ находилось около 1900 жителей; въ немъ сосредоточивалось управленіе Нюландіи и Тавастландін; торговля города, не смотря на привилегін, была весьма незначительна. Купцовъ и мелкихъ торговцевъ въ городъ было 26; около 1756 г. гельсингфорскіе купцы владёли однимъ караблемъ, сдёлавшимъ 5 рейсовъ въ Испанію, но въ этомъ именно году корабль погибъ; было несколько малыхъ судовъ, на которыхъ финляндцы возили за границу доски, брусья, деготь, и привозили оттуда соль, вина, колоніальные товары и проч., а по Финскому заливу и Балтійскому

морю вели торгъ хлѣбомъ и рыбой. Домашніе промыслы горожанъ въ это время сосредоточивались на продовольствіи рабочихъ, возводившихъ стѣны Свеаборга, и жители съ сожалѣніемъ помышляли о томъ времени, когда эти работы должны прекратиться.

Въ войну 1788—90 г. Гельсингфорсь былъ свидѣтелемъ торжества, которымъ праздновалась побѣда въ морскомъ сраженіи при Гохландѣ, это торжество со всѣми подробностями описано современниками; за тѣмъ до войны 1808—9 г. городская хроника не занесла на свои страницы ни одного сколько нибудь замѣчательнаго событія. Въ эту войну, вскорѣ послѣ открытія военныхъ дѣйствій, Гельсингфорсъ былъ занятъ русскими войсками и сдѣлался опорнымъ пунктомъ всѣхъ военныхъ операцій, отъ завладѣнія Свеаборгомъ до Аландской экспедиціи и походовъ Каменскаго, но самъ городъ не былъ свидѣтелемъ сраженій.

Война 1808-9 г. измѣнила судьбу Финляндін и открыла Гельсингфорсу новую неожиданную будущность. Къ этому времени съ половины XVIII ст. городъ уже нѣсколько измѣнился, населеніе его простиралось до 4240 человъкъ, число зданій увеличилось и между ними было уже 12 каменныхъ; кромъ школы и обыкновенныхъ городскихъ учрежденій въ немъ были дътскій пріють и больница. Въ числъ горожанъ считалось 623 купца, 6 содержателей ресторацій, 28 шкиперовъ и 82 различныхъ ремесленника. Если по большему или меньшему числу представителей ремесль можно судить объ обычаяхъ жителей, то гельсингфорсцы того времени любили щеголять шляпами, такъ какъ у нихъ было 4 шляпныхъ мастера, т. е. въ двое болве чвмъ въ нынвшнемъ Гельсингфорсв съ населеніемъ въ десять разъ большимъ. По темъ же соображеніямъ придется заключить, что жители питались преимущественно рыбою и много ѣздили въ экипажахъ, а жилища свои устроивали плохо, такъ какъ въ городъ было 37 рыбаковъ, 3 каретника и 13 извощиковъ и только по одному печнику и плотнику. Торговля города тоже значительно развилась и въ 1805 г. онъ имъть около 30 судовъ въ 2,000 ластовъ; стоимость вывоза его простиралась до 10,000 руб. а привозъ до 30,000 р. Главный предметъ вывоза были брусья и доски; тогда въ Гамельстадъ быль лъсопильный заводъ и именно въ это время и были такъ опустошены окрестные лъса, что теперь въ близи Гельсингфорса въ нъкоторыхъ имъніяхъ не найдешь льсу для порядочнаго топорища. Фабричная промышленность находилась еще на низкой степени развитія; суконныя фабрики, табачныя, парусинныя, корабельная верфь, винокурня, — вотъ и все, и притомъ въ очень незначительныхъ размърахъ.

Въ топографическомъ отношении городъ очень не походилъ на нынъшній. Переобразованія, совершившіяся въ последнія 60 леть, такъ изменили его, что житель прежняго городка, житель Гельсингфорса до 1808 г., ни за что въ нынъшнемъ главномъ- и университетскомъ городѣ не узналъ бы своего родного города, едва ли даже могъ бы указать то мёсто, на которомъ стоялъ домъ, гдъ онъ провелъ лъта своего дътства. Даже и внъшній видъ твердой земли и моря съ того времени измѣнились. Южная гавань тогда занимала часть нынвшней торговой площади до того мъста, гдъ теперь гордо подымается Сосіететстусъ; между твмъ какъ съ другой стороны изъ Тёлёскаго залива шелъ мелкій и грязный рукавъ, моря который подъ названіемъ Глоскаго въ извилистомъ направленіи выступаль къ юговостоку оттуда гдф теперь вокзаль, — къ эспланадф. Тогдашній городъ распространялся на востокъ отъ Глоскаго залива до сѣверной и южной гаваней и части Скатуддена. Гдѣ находились церковь и площадь уже сказано выше. Церковная ограда въ послѣдствіи уже не служила болѣе кладбищемъ. Въ концѣ 1700-ыхъ годахъ кладбище было перенесено на Кампенъ, гдѣ и теперь еще въ скверѣ, окружающемъ Андреевскую церковь, видны нѣкоторые надгробные памятники.

Гавани составляли восточную границу города. На съверъ крайніе дома города располагались у долины, которая съ востока на западъ пересъкаетъ Кроногагенъ. Въ теперешнемъ кварталѣ Мульваденъ сохранились еще на углу Николаевской и Фредской улицъ нъсколько низкихъ домовъ, криво расположенныхъ относительно нынфшняго направленія улицъ; эти низкіе домики представляютъ остатки прежняго Гельсингфорса; немного къ съверу отсюда, былъ уже конецъ города. Сѣвернѣе, на Бробергѣ было прежнее лобное мѣсто; когда тамъ начали строить укрѣпленія, лобное мъсто было перенесено на Кампенъ. На югъ дома простирались по западному берегу южной гавани почти до того мъста, гдъ теперь находится важня. На западъ городъ ограничивался Глоомъ, и на томъ мъстъ, гдъ теперь пересъкаются Фабіанская и Съв. Эспланадная улицы былъ конецъ Гельсингфорса въ этомъ направленіи. Тамъ начиналась проъзжая дорога, которая вела къ Абоской заставъ.

Изъ этого краткаго очерка видно, какую незначительную часть нынѣшняго, довольно широко раскивувшагося города занималъ Гельсингфорсъ того времени. Мѣста, которыя теперь можно причислить къ центральнымъ частямъ города, находились тогда внѣ заставъ. Эспланады на всемъ своемъ протяженіи основаны съ наружи стараго Гельингфорса, старая цер-

ковь, при которой тогда было кладбище, находилась довольно далеко отъ города и мѣсто у Сандвикена было уже пригородною деревнею. Нынѣшняя площадь гвардейскихъ казармъ (Kaserntorget) была пустая, дикая страна, гдѣ городскіе мальчишки въ лѣтнее время собирали между кустами можевельника, въ изобиліи растущую въ Финляндіи чернику. Потомъ слѣдовали Ульрикаборгскія горы и нынѣ зеленѣющій и привлекательный Брунспаркъ, въ то время пустынныя не посѣщаемыя цѣпи горъ съ верескомъ, осокою, можевельникомъ и болотными лужами между скалами.

Однимъ словомъ, Гельсингфорсъ не мало измѣнился, хотя кое что и сохранилъ отъ стараго города.

Такъ частные каменные дома на южной сторонѣ нынѣшней Сенатской площади, а также и нѣкоторые на продолженіи Александровской улицы внизъ къ сѣверной гавани, относятся къ періоду до 1808 г., хотя по ихъ архитектурѣ, величинѣ и проч. это вовсе не замѣтно. Напротивъ тогдашняя таможня и городской пакгаузъ, двухэтажное каменное строеніе на дворѣ нынѣшняго пакгауза, свидѣтельствуетъ еще своимъ кривымъ фасадомъ, что прежнее распланированіе не всегда соотвѣтствовало нынѣ принятому.

Среди испытаній непріятельскаго занятія въ 1808 г. маленькій Гельсингфорсь имѣль несчастіе сдѣлаться вновь жертвою пожара. Именно 17-го ноября 1808 г. вспыхнуль пожарь, уничтожившій значительную часть города. Изъ пепла этого пожара возсталь нынѣшній Гельсингфорсь, явясь во всѣхъ отношеніяхъ новымъ твореніемъ, въ которомъ почти нельзя болѣе найти слѣдовъ прежияго маленькаго провинціальнаго городка; городъ съ другимъ назначеніемъ и съ новою, богатою будущностью Въ 1811 г. 11 февраля былъ императорскимъ рескриптомъ утвержденъ новый нланъ города,

а для ускоренія постройки, Всемилостив віше пожалованны городу займообразно безъ процентовъ 100,000 р. асигнаціями на двадцать літь, и вмісті съ тімь было дозволено воспользоваться строевымъ матеріаломъ съ упраздненныхъ укрѣпленій на Ульрикаборгѣ и Бробергъ. Это служило предвъстіемъ свътлой бу-дущности, начало которой было положено императорскимъ манифестомъ отъ 27 марта 1812 г., назначавшимъ Гельсингфорсъ главнымъ городомъ Финляндіи, въ которомъ должно были имъть пребывание правительственныя учрежденія страны. Для многочисленныхъ присутственныхъ мъстъ, которыя слъдовало сюда перемъстить, понадобились обширныя помъщенія и въ Гельсингфорсъ были воздвигнуты для того зданія, которыя по своей грандіозности служать вполн'в достойнымъ украшеніемъ главнаго города. Многія изъ этихъ зданій, а равно и частные дома, обязаны своимъ происхожденіемъ талантливому петербургскому архитектору Энгелю. Такимъ образомъ городъ довольно скоро возстановленъ изъ пепла въ совершенно возобновленномъ и измѣненномъ видѣ, и нѣсколько лѣтъ спустя можно было уже приступить къ перемъщенію сюда присутственныхъ мъстъ. Рескриптъ отъ 9 іюля 1817 г. повелѣвалъ начать это перемѣщеніе въ 1819 г., и 1 октября этого года, сенать открыль свое первое при-сутствіе въ Гельсингфорсъ. Прочія центральныя присутственныя мъста переведены сюда въ послъдующіе годы, а въ 1821 г. перемъщение было совсъмъ окончено.

Гельсингфорсъ сталъ главнымъ городомъ и по имени, и въ дѣйствительности; въ этомъ положеніи онъ могъ ожидать богатой и важной будущности послѣ незначительнаго и бѣднаго воспоминаніями прошедшаго. Еще большее значеніе получилъ Гельсингфорсъ, когда туда былъ переведенъ единственный универси-

теть страны. Ужасный пожарь, уничтоживь 4-го и 5-го сент. 1827 г. большую и лучшую часть города Або, превратиль въ развалину едва за десять лѣтъ тому назадъ выстроенное зданіе университета. Послѣ этого тяжкаго несчастія было высочайше даровано финляндскому университету 21 октября 1827 г. названіе Александровскаго и онъ переведенъ въ Гельсингфорсъ. Въ 1828 г. 6 октября начались здѣсь университетскія лекціи, сначала въ наемныхъ домахъ; пока строились въ лучшей части города новыя, приличныя помѣщенія для храма науки. Въ 1832 г. университетское зданіе было окончено и 19 іюня торжественно освящено.

Влад'вніе города состоить изъ 2700 туннландовь (11,7 кв. версты) поверхности залива, на которомъ городъ им'ветъ исключительное право рыбной ловли, и 3,421 туннландовъ (14,8 кв. версты) твердой земли, включая сюда 60 утесовъ и острововъ.

Главный городъ по качеству, принадлежащей ему земли занимаетъ среднее мѣсто въ ряду городовъ Финляндіи. Собственно городъ занимаетъ около ½ части принадлежащей ему земли, но и это пространство не все раздѣлено на участки, предназначенные подъ постройки: болѣе или менѣе значительную частъ занимаютъ скалы, пустыри, мѣста для гуляній и сады. Остальныя ½ служатъ отчасти для городскаго выгона, отчасти отдаются въ аренду подъ дачи и промышленныя заведенія. Протяженіе между крайними пунктами города съ сѣвера на югъ 3725 локтей (больше 2-хъ верстъ), длина его съ запада на востокъ 4,000 локтей (2½ версты), наибольшее протяженіе Скатуддена, который представлялъ прежде полуостровъ, а теперь отдѣленъ каналомъ, составляетъ 1,600 локтей. Городъ раздѣленъ на

6 городскихъ частей и 133 квартала, ихъ раздёляютъ 100 улицъ и 11 площадей, изъ которыхъ три обсажены деревьями. Ширина улицъ и разм'тры площадей таковы, что Гельсингфорсъ пока еще нельзя назвать городомъ теснымъ, но ввиду быстраго развитія городской жизни и увеличенія уличнаго движенія нельзя непожальть, что улицы несдыланы нысколько шире. Изъ улицъ самая длинная Бульварная въ 1280 локтей, она обсажена деревьями и имфетъ въ ширину 40 лок. Главная площадь города, Сенатская, имфетъ въ длину 275 лок. (83 саж.) и въ ширину 195 лок. (54 саж.). Эспланады шириною отъ 100 до 150 лок. (27-41 саж.) идуть по серединъ города на протяжении 1300 локтей (355 саж.) и представляють въ себъ соединение пользы въ санитарномъ отношеніи съ удобствомъ близости прогулки. По переписи 1 марта 1870 года всъхъ зданій въ город в 3,624; каменных 517, деревянных в 3,034 и нижній этажъ каменный а верхній деревянный 73; изъ всего числа зданій - 2,296 жилыхъ, а 1,328 нежилыхъ, состоящихъ изъ сараевъ, службъ, магазиновъ и проч. Въ жилыхъ зданіяхъ 18,416 отопливаемыхъ и обитаемыхъ помъщеній. По числу строеній Гельсингфорсъ близко подходитъ къ нѣкоторымъ губернскимъ городамъ, какъ Полтава, Витебскъ, Екатеринославль, Новочеркаскъ и др. Полтава и Витебскъ даже среднимъ числомъ жителей, приходящихся на одно зданіе, сходятся съ Гельсингфорсомъ: во всёхъ трехъ городахъ число это близко подходитъ къ 9. Относительно удобствъ размъщенія жителей статистика Гельсингфорса какъ и всвхъ вообще городовъ не представляетъ данныхъ для сужденій и выводовъ. Приблизительный расчетъ даетъ среднюю величину довольно благопріятную, именно: если принять необходимую норму кубическаго содержанія воздуха въ жилыхъ

помѣщеніяхъ на одного человѣка 600 куб. фут, то размѣщеніе 32 тысячнаго населенія города въ  $18^{1}/_{2}$  тысячахъ комнатахъ близко отвѣчаетъ гигіеническимъ условіямъ.

Оцѣнить стоимость построекъ въ городѣ довольно трудно; одними данными страховыхъ обществъ можно пользоваться въ ограниченныхъ предёлахъ, далеко необнимающихъ всего городскаго имущества. По отчету Страховаго отъ огня общества финляндскихъ городовъ, къ 31 декабря 1871 г. имъ было принято въ Гельсингфорсъ для застрахованія 695 нумеровъ, въ 27,026,193 марокъ 27 пен. (6,750,548 метал. рубл.  $31^{1/}_{4}$  коп.) или около  $^{1/}_{3}$  части всей отвътственной суммы Общества. Въ дъйствующихъ здъсь частныхъ Обществахъ сумма застрахованій за тотъ же годъ была почти также значительна. Сумма этихъ цыфръ далеко не представляетъ того капитала, который вложенъ въ городскія строенія, потому что многія публичныя зданія вовсе не оцінены, нікоторыя какъ общественные такъ и частные дома незастрахованы; притомъ же цыфры эти постоянно ростутъ такъ какъ городъ быстро застраивается во всёхъ свободныхъ мёстахъ. По дъйствующему строительному уставу на извѣстныхъ улицахъ и мѣстахъ допускаются исключительно каменныя строенія. Только въ такъ называемыхъ (на планахъ) предмёстьяхъ города, дозволяется строить деревянные дома.

Населеніе Гельсингфорса ростеть чрезвычайно быстро; въ этомъ отношеніи съ нимъ несравнится ни одинъ городъ въ Финляндіи. Въ то время какъ старъйшіе города Або, Бьёрнеборгъ и другіе только удвоили свое населеніе, въ Гельсингфорсъ возрасло оно на 7½ разъ. Въ 1805 г. въ немъ было 4,237 жит. Послъ Фридрихсгамскаго мира считали меньше 5,000;

въ первое десятилътіе новой жизни города, населеніе его почти удвоилось, такъ какъ въ 20-мъ году считалось уже 7,021; въ 1830 г. число жителей возросло до 11,110; въ 40-мъ — 16,592; въ 50-мъ — 19,461, въ 53-мъ — 20,189. Въ годы войны 1854—55 г. Гельсингфорсъ вслъдствіи размъщенія здъсь войскъ былъ населенъ болье чъмъ когда либо, хотя коренное населеніе города за это время значительно уменьшилось, именно за первый годъ войны больше чъмъ на 1,000 лицъ, а на второй — минусъ доходилъ до 500; но по окончаніи войны населеніе опять стало быстро прибывать, и главное прирастеніе его составляеть элементъ пришлый. Въ 1860 г. число жителей города составляло — 21,698, а въ 1870 г. — 32,312 лицъ; изъ нихъ 16,815 м. п. и 15,497 ж. п. (См. табл. на стр. 138, 139).

Въ приведенномъ въ таблицѣ періодѣ населеніе возросло на 10,000 слишкомъ; изъ этого числа естественное приращеніе состваляетъ почти только <sup>1</sup>/<sub>9</sub>, а оставляютъ переселенцы, которыхъ ежегодно среднимъ числомь прибываетъ въ Гельсингфорсъ около 680 лицъ.

Въ продолженіи разсматриваемаго періода, въ Гельсингфорсѣ было всего около 9,576 рожденій, что составляетъ на каждыхъ 100 жителей около 3-хъ родившихся. Вообще процентъ рожденій въ Финляндіи — (3,58 %) ниже чѣмъ въ Россіи (5 %) и въ городахъ ниже средняго для всей страны, а въ Гельсингфорсѣ даже ниже средняго въ прочихъ городахъ Финляндіи. Число рождающихся мальчиковъ больше числа родившихся дѣвочекъ, исключеніе представляетъ только тяжелый 1868 годъ, который и въ это, почти постоянное, статистическое отношеніе впесъ пертурбацію, такъ что на сто родившихся мальчиковъ приходится 108 дѣвочекъ; но всетаки среднее отношеніе за разсматри-

Нижеслѣдующія таблицы представляють движеніе народнаселенія съ 1861 г. по 1871 г.

## Въ лютеранскихъ приходахъ города.

населенія.	26551	••	••	••	•					
Прибыло переселен.		4519	476	282	-136	739	913	935	8033	669 4
.001 вН 1001 д. прибыло.		0,68	0,55	0,82	- 2,85	0,37	0,85	0,14	1	000
На 100 душъ бра- косочетавшихся.		0,84	0,73	0,79	0,77	0,80	0,81	0,83	2	0.79
.00 родив. жонныхъ.	22,72	21,71	22,32	22,41	19,04	23,49	22,24	-	22.04	
На 100 умер. муж- чинъ умердо женщ.		96,38	28	13	43	17	44	=	-	10
На 100 ушъ мальч. родилось дѣвочекъ.		88,72	98,33	91,19	08,10	85,92	93,72	96,17	1	94.59
0 д.	Родив.	2,26	2,47	2,75	5,58	2,31	2,01	2,75	1	2.87
Ha 10 npaxo, ca.	Умерш.	2,95								2.91
ир солетав-	1228	199	219	211	224	237	250	2568	214	
.акидиди вяшоО		+ 1000	151	+ 232			+ 248	+ 43	1005	83.7
Умерло.	Bcero.	3,301	684	929	1,515	648	989	858	8.198	6,831
	жен. п.	1,526	929	239	711	309	270	397	1	1
	муж. п.	1,775	240	237	804	339	316	431	1	1
Родилось.	всето.	4,301	830	898	741	753	834	871	9,203	7,668
	жен. п.	2,022	414	414	2/2	348	404	427	1	1
	и жүм.	2,279	421	404	369	405	430	444	1	1
Годи.		1861—1865.	1067	1007	1808.	1869.	1870.	1871.	За всѣ 12 лѣтъ	Эред. ежегод.

Въ православномъ приходѣ.

.ñ91.9T	1121	1129	
TO BCCTO.	-327	ı	
Виселилось.	Bcero.	280	THO.
	жен. п.	414 166	извъст
	н .жүМ	414	He
Поселилось.	Всего.	121	.01
	жен. п.	43	гавъстн
	л жүМ	78	Нев
no beero.	ноифП	132	80
Умерло.	всето.	193	40
	.и .ноЖ;	88	15
	л жүМ	110	25
Родилось.	Всего.	325	48
	н жөж	155	20
	муж. п.	170	28
		по 1870.	
Годы.		Оп 05	
Ĭ		1865	
		0776	187

Евреевъ и магометанъ 142. Въ римско-католическомъ приходъ 376 прихожанъ.

ваемый періодъ даетъ 94 дёвочки на 100 мальчиковъ. Отношеніе всего женскаго населенія къ мужскому еще меньше, именно 92 женщины на 100 мужчинъ; такое отношение объясняется твмъ, что въ пришломъ населеніи число мужчинъ преобладаеть, а также сосредоточеніемъ здісь мужскихъ учебныхъ заведеній. Относительно незаконнорожденных д фтей, Гсльсингфорсь является достойнымъ представителемъ своей страны; вообще въ Финляндіи число незаконнорожденныхъ дътей (7,69 °/o) весьма велико, въ Россіи, гдѣ общее число незаконныхъ составляетъ 3,56 на сто, Финляндія можетъ идти въ сравнение только съ Петербургской (19,88 %) и Московской (10,97 %) губерніями и то въ Нюландской губерніи число незаконнорожденныхъ выше (11,11 °/0); въ Гельсипгфорсъ на 100 рожденій приходится 22 незаконныхъ, что даетъ ему мъсто въ ряду столицъ, гдъ вообще иезаконнорожденные достигаютъ громаднаго числа, въ Петербургѣ (33,5 %). — Судя по проценту смертности, жизнь въ Гельсингфорсъ обставлена благопріятнъе, чъмъ въ Финляндіи вообще, — особенно въ городахъ: именно для страны смертность выражается  $3,86\,^{\circ}/_{\circ}$ , для городовъ въ  $2,94\,^{\circ}/_{\circ}$ , а въ главномъ городѣ умираетъ 2,87 %, на 100 жителей. Впрочемъ на возвышеніе цыфры смертности въ разсматриваемый періодъ, вліяетъ рядъ неурожайныхъ годовъ до 1868 года, и этотъ послѣдній годъ, принесшій вмѣстѣ съ голодомъ, губительный тифъ и другіе бользни. этотъ годъ процентъ смертности, въ Гельсингфорсъ возвысился до 5,58, а въ странъ смертность возвысилась до небывалыхъ разм вровъ: въ одинъ годъ смерть похитила у бъдной населеніемъ страны около 140,000 жителей, что составляетъ 8,3 % населенія, тогда какъ прежде умирало около 50,000. По поламъ смертность распредъляется въ томъ же отношении, какъ рождаемость, т. е. женщинъ умираетъ <del>м</del>еньше чѣмъ мужчинъ, именно на 100 умершихъ мужчинъ, умираетъ 90,85 женщинъ.

Страшныя эпидеміи, отъ которыхъ страдала Россія въ 1831 г. и 1848—49 года, отозвались и на Гельсингфорскомъ населеніи. Но особенно сильно свирѣпствовала здѣсь холера въ 1853 году, продолжавшаяся съ начала іюня до конца сентября, скосившая 3,6 % городскаго населенія и въ періодъ наибольшаго своего напряженія, въ концѣ іюля мѣсяца, уносившая 32 жертвы изъ 74 ежедневно заболѣвавшихъ. Холера 1871 года была гораздо легче: смертность отъ холеры составляла 0,9 % населенія, а въ дни большаго напряженія эпидеміи умирало 18 человѣкъ изъ 28 ежелневно заболѣвавшихъ.

Вообще какъ холера, такъ и другія эпидемическія бользни никогда не развивались въ Гельсингфорсъ до такого напряженія какъ въ Петербургъ и другихъ большихъ городахъ. Это объясняется отчасти малой скученностью населенія и особенностью почвенныхъ условій. Гельсингфорсъ построенъ на гранитномъ основаніи, расположенномъ тремя возвышенными отдъльными группами, которыя раздъляются двумя низменными поясами, простирающимися отъ южной гавани, одинъ къ заливу Гло, другой къ Сандвику. Эти низменныя пояса представляютъ аллювіи изъ песку и ила, и составляли прежде дно морское.

Возвышенности имѣютъ чрезвычайно разнообразный рельефъ, въ которомъ отдѣльныя вершины, подымающіяся не болѣе 70 футъ надъ самымъ низкимъ уровнемъ воды въ гавани, раздѣляются довольно глубокими котловинами и яминами. Въ этихъ углубленіяхъ, заполненныхъ наносами, застаиваются грунтовыя воды, потому что дренировка ихъ очень затруднительна и

даже невозможна. Оттого-то, можетъ быть, холера въ Гельсингфорсъ съ наибольшею силою развивается на возвышенностяхъ, тогда какъ въ низменныхъ частяхъ города холерные случаи были относительно ръдки.

Въ санитарномъ отношеніи Гельсингфорсъ обставленъ довольно благопріятно: достаточно широкія улицы, значительные дворовые участки, не тѣсно застроенные, съ довольно пространными внутренними дворами, дома одно-двухъ и очень рѣдко трехъ этажные, все это допускаетъ свободное распространеніе воздуха и свѣта. Чистота на улицахъ и площадяхъ составляетъ отличительную черту города; внутренніе дворы тоже содержатся довольно опрятно.

Въ климатическомъ отношени Гельсингфорсъ не представляетъ никакихъ особенностей, которымъ можно было бы приписать то или другое рѣзкое вліяніе на здоровье жителей. Вотъ нѣкоторыя метеорологическія данныя, относящіяся къ Гельсингфорсу для сравненія съ другими мѣстами:

Средняя температура по многол'єтнимъ наблюленіямъ:

	Географ. широта.	По Цельзіеву термометру							
		Цѣлого года.	Зимнихъ мъсяц.	Весен.	Лѣтн. мѣсяц.	Осенн. мъсяц.	Самого жаркого мъсяц.	Самого холодн. жесяц.	
Гельсингфорсъ	60º 10′	+3,8	- 6,3	+ 1,2	+ 14,9	+ 5,3	+ 16,5	- 8,6	
Стокгольмъ	590 30'	+5,6	- 3,6	+ 3,5	+16,1	+6,5	+17,6	4,5	
СПетербургъ .	590 56'	+ 3,6	- 7,6	+2	+ 15,8	+4,5	+17	-9	

Въ Гельсингфорсъ преобладаютъ ЮЗ. вътры; на 100 вътровъ приходится:

 IO.
 IO3.
 3.
 C3.
 C.
 CB.
 B.
 IOB.

 18,61
 23,04
 8,62
 10,36
 13,15
 9,55
 7,74
 8,93.

Лѣтомъ дуютъ больше СЗ. и С. вѣтры, а осенью самыя сильныя бури бываютъ при Ю. и З. вѣтрахъ. Эти же вѣтры приносятъ большое количество влаги. Вообще высота слоя воды, выпадающей ежегодно въ Гельсингфорсѣ въ видѣ дождя и снѣга доходитъ до 20 дюймовъ; по мѣсяцамъ это количество осадковъ распредѣляется такъ: Въ теченіе 3-хъ зимн. мѣс. 4 д., весен. 3,9 д., лѣтн. 4,5 д.; осенн. 7,6 д.

Въ году бываетъ ясныхъ дней только 93, полуясныхъ 83 и 189 пасмурныхъ.

Для Гельсингфорса, какъ портоваго города, имъетъ важное значеніе время вскрытія и замерзанія рейда. По многолѣтнимъ наблюденіямъ:

Свеаборгскій рейдъ 3 мая 23 декабр. 131 день Кронштадск. рейдъ 9 мая 28 ноябр. 162 дня.

Сырость воздуха и частые туманы, вѣроятно, оказывають вліяніе на развитіе въ Гельсингфорсѣ болѣзней органовъ дыханія; легочная чахотка господствуетъ здѣсь почти эндемически. Изъ другихъ обыкновенныхъ болѣзней, которыми страдаютъ жители Гельсингфорса, болѣе всего развитъ здѣсь сифилисъ. Разумѣется, поражается имъ преимуществено бѣдная часть населенія, такъ же какъ и вообще всѣ болѣзни находятъ себѣ большую часть жертвъ въ рядахъ бѣднаго класса. Въ холерную эпидемію 1871 г. пострадалъ почти исключительно этотъ классъ.

Вмѣстѣ съ возрастаніемъ населенія возросла и всякаго рода промышленость, ремесленная и фабричная. Въ 1871 г. число фабрикантовъ и ремесленниковъ Гельсингфорса доходило до 281, съ 53 мастеровыми 1983 др. рабочими. Въ этомъ же году въ Гельсингфорсѣ было записано 247 купцовъ. Торговый флотъ состоялъ изъ 5 кораблей, 4 бриговъ, 15 меньшихъ судовъ и 17

пароходовъ, всего въ 2,650 ластовъ; на этихъ судахъ было 310 лицъ экипажа (41 шкиперъ и 269 матросовъ). Судоходство города вообще развивается вяло, хотя, повидимому здёсь представляются всё благопріятныя для развитія этого дёла условія. Недостатокъ вывоза много тому способствуеть: надо надъяться, что съ развитіемъ внутренней съти жельзныхъ дорогъ, когда распространится вывозъ лёсныхъ продуктовъ изъ средней Финляндіи, и морская торговля оживится. Въ городъ есть довольно значительная верфь, гдъ производились работы и для русскаго флота, но теперь дъятельность этой, такъ назыв. Большой верфи весьма не значительна. Кром'в того на Сандвикен в устроена новая верфь съ докомъ, гдъ производится починка судовъ; на близко лежащихъ островахъ находятся отдъльныя небольшія верфи, гдъ строятся малыя суда.

Торговля города процвѣтаетъ и цѣнность привозимыхъ и отпускныхъ товаровъ довольно значительна. Въ торговлѣ города главную роль играетъ привозъ, вывозъ же относительно привоза, незначителенъ. Въ 1871 г. по извѣстіямъ здѣшней таможни было вывезено и привезено товаровъ, въ слѣд. количествѣ:

Вывозено въ Россію на . . . 1,739,987 м. 93 п. » за границу . . . . 2,914,548 м. Итого 4,654,535 м. 93 п. Привезено изъ Россіи на . . 4,111,895 м. 45 п. » за границы . 16,454,371 м. 53 п. Итого 20,566,266 м. 98 п.

За вышеозначенный товаръ уплачено вывозной таможенной пошлины 26,135 м. 65 п., а привозн. пошл. 1,883,495 м. 84 п. Въ привозный товаръ входитъ серебро для Финляндскаго банка стоимостью въ 1,105,440 м.

Наравнѣ съ процвѣтающею коммерческою дѣятельностю и богатствомъ, возросли въ Гельсингфорсѣ также и бѣдность, пороки и преступленія, и въ этомъ отношеніи нельзя сказать чтобъ онъ отсталъ отъ своего времени. Въ 1840 г. было нѣсколько болѣе 100 нищихъ, помѣщенныхъ въ пріютѣ для бѣдныхъ; плата внесенная на ихъ содержаніе составляла 11,351 м. Въ городской тюрьмѣ содержалось 82 муж. и 14 женщ. Въ 1845 г. было уже 493 бѣдныхъ; городскіе жители платили на содержаніе ихъ 30,610 м. Въ городской тюрьмѣ было 55 муж. 20 женщ.

Въ следующие за темъ года возникли два женскія общества, съ целію вспомоществованія постоянно возрастающей бъдности. Женское общество (Fruntimmersföreningen) возникло въ 1846 г. Члены его платять опредвленный годовой взнось и собираются ежем всячно у предсъдательницы. Общество, насколько позволяють средства, старается дать воспитание сиротамъ и дътямъ бъдняковъ, помогаетъ бъднымъ матерямъ большихъ семействъ, и бъднымъ старымъ женщинамъ рабочаго сословія. Общество разд'ялило городъ на извёстные округи, изъ которыхъ каждый состоитъ подъ надзоромъ особой директриссы. Оно учреждило рукодъльную школу (1848), которая теперь соединена съ другою школою, содержить дътскій пріють, въ которомъ воспитываются безпріютныя діти, — заведеніе для снабженія бъдныхъ пищею (см. это назв.), въ которомъ рабочіе за весьма ум'вренную плату получають пищу. На всв эти учрежденія, а также на прямыя пособія, общество ежегодно жертвуетъ значительныя суммы.

Друзья сироть, женское общество, основанное въ 1848 г., для попеченія о сиротахъ. Общество существуетъ отъ пожертвованій и отъ ежегодныхъ взносовъ членовъ. Въ недавномъ времени учреждено так-

же графинею Адлерберго общество для шитья, дёйствующее въ обширныхъ размёрахъ для вспомоществованія бёднымъ (см. также «Призрёніе о бёдныхъ» и «Общества», «Русск. благотв. общ.»).

Въ 1855 г. число бѣдныхъ на общественномъ попеченіи дошло до 817, на содержаніе ихъ израсходовано 55,793 м. Въ городской тюрьмѣ содержались 41 м. и 9 женщ., за бродяжничество были наказаны 32 муж. и 41 женщ., въ магистратѣ рѣшено 15 уголовныхъ дѣлъ. Въ 1865 г. бѣдныхъ было 921; вся сумма расхода на нихъ достигла 89,797 м. Въ городской тюрьмѣ находились 158 муж. 33 женщ. Высшее число бѣдныхъ было въ голодные годы въ 1867 г. 1,054 (издержки на нихъ 88,644) и въ 1868 г. 1086 (изд. 72,685 м.), потомъ число ихъ постепенно уменьшалось. Въ 1871 г. число бѣдныхъ составляло 932 и сумма на ихъ содержаніе составляла 67,448 м. Въ томъ же году въ городской тюрьмѣ было 125 лицъ, содержимыхъ за разныя преступленія и 160 лицъ за бродяжничество.

И такъ въ послъдніе 30 лътъ развитіе бъдности между гельсингфорскимъ населеніемъ шло быстрыми шагами. Въ 1840 г. общественною помощью пользовались 0,6 % жители, а въ 1871 г. на общественномъ иждивеніи состоитъ уже около 3 %. Но эти данныя не даютъ еще полнаго понятія о числъ лицъ, дъйствительно состоящихъ на попеченіи благотворительныхъ обществъ и учрежденій. Жестоко ошибся бы тотъ, кто по отчетамъ благотворительныхъ обществъ и учрежденій хотъль опредълить число бъдняковъ, живущихъ въ городъ: списки общественной благотворительности живо упоминаютъ о томъ многочисленномъ классъ, который живетъ поденнымъ трудомъ въ постоянной борьбъ съ нуждою. — Доходы кассы для бъдныхъ

составляются, отчасти изъ процентовъ съ пожертвованныхъ капиталовъ, но главный доходъ состоитъ изъ налоговъ въ пользу бѣдныхъ (fattigbevillning). Въ кассу для бѣдныхъ поступаютъ кромѣ того разные штрафные деньги и плата съ публичныхъ увеселеній.

Судить о степени образованія гельсингфорскихъ жителей можно по числу грамотныхъ въ средѣ населенія и по развитію школъ и вообще учебныхъ заведеній, Посвѣдѣніямъ изъ переписи 1870 г. въ Гельсингфорсѣ считалось: умѣющихъ читать и писать 15,871, только читать 10,039; старше 10 лѣтъ не грамотныхъ 1,244, дѣтей неграмотныхъ 4,955. Изъ лицъ старѣе 10 лѣтъ не грамотныхъ 1,103 не были финляндскіе уроженцы. (Относительно языковъ шведскій былъ родн. яз. для 18,304, финск. для 8,298, русск. для 3,901, нѣмецк. для 562 лицъ). Правительство, община и частныя лица содержатъ здѣсь училища различныхъ родовъ для мальчиковъ и дѣвочекъ, и число училищъ возрастало наравнѣ съ народонаселеніемъ.

Городской бюджетъ доходитъ до довольно значительной суммы. Уже одна небольшая статья, освъщеніе улицъ, стоитъ почти 60,000 марокъ.

Несмотря на то что въ городѣ находятся обширныя казарменныя зданія, воинская квартирная повинность стоитъ городу также довольно значительныхъ суммъ. Въ 1871 г. она доходила до 234,078 марокъ. Относительно предубѣжденія и пресѣченія пожаровъ Гельсингфорсъ находится съ нѣкотораго времени въ очень удовлетворительномъ положеніи. Попеченіе о пожарномъ устройствѣ ввѣрено комиссіи, состоящей подъ предсѣдательствомъ бургомистра, изъ полицеймейстера, одного члена по назначенію губернатора, для казенныхъ строеній, одного отъ страхов. общ. финляндск. городовъ, двухъ членовъ, избранныхъ бюргерами и промышлен-

никами и двухъ — домовладѣльцами. Кромѣ того при комиссіи состоятъ секретарь и врачь. Для защиты города отъ огня существуетъ постоянная городская пожарная команда. Въ 1871 г. эта команда состояла изъ одного обербрандмейстера, 1 помощника и 60 пожарныхъ. Содержаніе пожарной команды падаетъ на домовладѣльцевъ 2/3-ми штатной суммы, и 1/3-ю на мѣщанъ и промышленниковъ. Въ 1871 г. штатная сумма содержанія пожарныхъ чиновъ составляла 47,120 марокъ. Кромѣ того, съ осени 1863 г. существуетъ вольная пожарная команда, объ ней см. стр. 50.

Доходы казны составляются изъ личной подати (bevillning). Подать эта составляла въ Гельсингфорсъ въ 1871 г. 89,400 м. и 16,975 м. экстренныхъ податей; за 1872 г. личная подать составляетъ 114,150 марокъ. Подать эта платится  $\frac{4}{5}$ % съ общаго дохода до 5,000 м., а если доходы выше, то платится 1%. Имѣющіе до 2,000 м. доходу, за 500 м. не платять подати, а за остальное  $\frac{4}{5}$ %.

Доходы города состоять изъ различныхъ налоговъ, какъ то: таможенной пошлины, въсовыхъ, арендныхъ и наемныхъ денегъ, податей съ недвижимыхъ имуществъ, процентовъ съ заемныхъ денегъ а главнымъ образомъ изъ шкатовой подати. Число эръ для горожанъ было въ 1871 г. шкатовыхъ 3,865; промышленныхъ 1,677; дворовыхъ около 23,000.

Въ городской кассѣ въ 1871 г. было доходу и расходу: 1. Городская касса . . . . 426,901: 34. 393,262: 74.

- 2. Пожарная » . . . . 30,517: 41. 58,923: 50.
- 3. Квартирная » . . . . 237,994: 42. 234,078: —
- 4. На содерж. бѣдныхъ касса 26,686: 08. 156,382: 78.

<sup>722,099: 25. 842,647: 02.</sup> 

### отдълъ третін.

#### Очеркъ судоустройства и судопроизводства.

Финляндія получила свое государственное устройство, также какъ и основныя формы административныхъ и судебныхъ учрежденій, отъ Швеціи и съ присоединеніемъ къ Россіи сохранила свою исторически утвержденную машину государственной жизни. Въсилу основныхъ законовъ Финляндіи, высшая власть въ странѣ до 1808 г. принадлежала королямъ Швеціи; съ присоединеніемъ Финляндіи къ Россіи, когда императоръ Александръ I подтвердилъ законы Финляндіи, верховная власть перешла къ Императорамъ Всероссійскимъ, которые носятъ титуль Великихъ князей Финляндскихъ. Представителемъ лица Государя въстранѣ, служитъ намѣстникъ Его, Генералъ-пубернаторъ.

Финляндія во время соединенія съ Швецією, по временамъ, имѣла генералъ губернаторовъ, въ рукахъ которыхъ сосредоточивалось гражданское управленіе краемъ. Назначеніе ихъ было временное и вызывалось большею частью политическими обстоятельствами. Въ обыкновенное же время въ Финляндіи не было административной централизаціи, а отдѣльныя губернскія вѣдомства находились въ прямыхъ сношеніяхъ съ правительствомъ въ Стокгольмѣ.

Когда Императоръ Александръ I на Боргоскомъ сеймъ даровалъ странъ особое управленіе, то было установлено и званіе генералъ-губернатора, обязан-

ности котораго опредъляются особою инструкціею. Въ качествъ начальника гражданскаго управленія края генералъ-губернатору надлежитъ наблюдать за охраненіемъ по всюду общественнаго спокойствія и личной безопасности, за исполненіемъ законовъ и повелѣній Государя Императора и за ненарушимостью правъ и преимуществъ жителей края. Генералъ-губернатору принадлежитъ главный надзоръ за полицією въ городахъ и увздахъ, за призрвніемъ бедныхъ, за хлебными магазинами, административными властями и проч., - онъ принимаетъ по этой части нужныя и законныя распоряженія совокупно съ хозяйственнымъ департаментомъ сената, или же, если время не терпитъ, непосредственно черезъ надлежащихъ губернаторовъ. Генералъ-губернаторъ наблюдаетъ также за коронными доходами и за казначействами и губернскими правленіями. Генералъ-губернаторъ есть предсёдттель сената и имфетъ право, если дела того требуютъ, созывать оба отдёленія сената для сов'ящаніи въ общемъ собраніи. Представленія о зам'вщеніи вакантных в м'встъ, на которыя должностныя лица назначаются Государемъ, по разсмотрѣніи ихъ въ сенатѣ, подносятся при генералъ-губернаторскомъ отзывъ на Высочайшее усмотръніе. - Если митніе генераль-губернатора по какому либо дълу несогласно съ митніемъ сената, то оно вносится въ протоколъ; кромъ сего онъ можетъ особо повергать на Высочайшее благоусмотрение свои замечанія касательно опредѣленій сената. Онъ не входить въ разсмотрение и решение аппеляционныхъ жалобъ на дъйствія присутственныхъ мъстъ, или же прошеній, подлежащихъ ръшенію высшаго суда или сената, а указываетъ только просителямъ то присутственное мъсто, куда они должны обращаться. Въ судебномъ департаментъ сената генералъ-губернаторъ имъетъ

мъсто и голосъ при разсмотръніи уголовныхъ дълъ; въ ръшеніи гражданскихъ дълъ онъ не участвуетъ.

Когда д'яла, подлежащія Высочайшему р'яшенію подготовятся въ сенатъ, то передаются черезъ генералъ-губернатора въ Финляндскій *Статсъ-Секретаріатъ*, особую Е. И. В. канцелярію. Начальникъ оной, Министръ-Статсъ-Секретаръ, вскрываетъ дѣла и до-кладываетъ Государю Императору, кромѣ тѣхъ, которыя назначаются непосредственно въ собственныя руки Е. И. В. Важивитія двла, какъ напримвръ, императорскіе манифесты долженствуемые быть обнародоваемы во всеобщее свъдъніе, ежегодной бюджеть Великаго Княжества, учредительныя постановленія, назначенія значительнійших суммь, возведеніе въ выстіе чины и званія и. т. п. подписываются самимъ Государемъ Императоромъ и скрѣпляются министромъ статсъ-секретаремъ. Во всѣхъ прочихъ дѣлахъ министръ статсъ-секретарь сообщаетъ высочайшія рѣшенія и повелівнія генераль-губернатору, который, по свойству и содержанію, или самъ приводить ихъ въ исполненіе, или передаетъ Сенату. Если, по какомулибо случаю, министръ статсъ-секретарь бываетъ удерживаемъ отъ исправленія своей должности, то мъсто его заступаетъ его товарищъ.

При статсъ-секретаріатѣ состоитъ Комитетъ разсматривающій дѣла которые по высоч. повелѣнію вносятся на его обсужденіе министромъ ст. секретаремъ. Мнѣнія комитета при всеподданнѣйшемъ докладѣ его представляются на усмотрѣніе Государя Императора. Съ присоединеніемъ Финляндіи къ Россіи учреж-

Съ присоединеніемъ Финляндіи къ Россіи учрежденъ былъ Правительственный Совъть, который въ 1816 г. былъ переименованъ въ Имп. Финляндскій Сенатъ завъдуетъ гражданскимъ управленіемъ, финансами и судопроизводствомъ въ послъдней ин-

станціи; онъ дъйствуеть отъ имени Императорскаго Величества, и потому всъ ръшенія его издаются и публикуются отъ высочайшаго имени, равно какъ всв поступающія въ него бумаги и просьбы пишутся на высочайшее имя. Въдомству сената не подлежатъ только тѣ дѣла, которыя монархъ предоставилъ Своему непо-средственному усмотрѣнію. Дѣла, подлежащія разсмотрвнію сената, поступають частію оть начальниковь губерніи и другихъ ирисутственныхъ мѣстъ, частію же по аппеляціоннымъ и другимъ прошеніямъ, равно какъ предлагаемыя на разсмотрение генералъ-губернаторомъ или по Высочайшему Его Императорскаго Величества повелѣнію. Сенатъ не пользуется законодательною властью и должень въ своихъ решеніяхъ ограничиваться существующими законами, а потому не можетъ назначать ни новыхъ налоговъ, ни дѣлать какія-либо изміненія въ общей сміть государственныхъ доходовъ и расходовъ.

По характеру дѣлъ, подлежащихъ разсмотрѣнію сената, онъ раздѣляется на два департамента, именно: Судебный и Хозяйственный, изъ которыхъ послѣдній состоитъ изъ шести экспедицій. Эти экспедиціи суть слѣдующія: Гражданская, Финансовая, Камеральная, Военная, Духовыхъ дълъ и Сельско-хозяйственная. Предсѣдательство въ сенатѣ принадлежитъ генералъ-губернатору. Въ главѣ каждаго департамента, состоящаго изъ 8—10 сенаторовъ, находится вице-предсѣдатель.

Каждая изъ 8 губерній, на которыя раздѣлена Финляндія, управляется Губернаторомъ. Губернаторъ есть главный распорядитель экономическаго и полицейскаго управленія. Губернаторы непосредственно подчинены генералъ-губернатору и хозяйственному департаменту сената. Каждая губернія, въ административномъ отношеніи, раздѣлена на округи, или герады

(härad) или фохтства. Каждымъ такимъ округомъ управляеть коронный фохть, зависящій отъ губернатора. Коронный фохтъ наблюдаетъ въ своемъ округъ, за благочиніемъ, порядкомъ и земскою хозяйственною частью. Онъ имфетъ въ рукахъ своихъ исполнительную власть, собираеть, по сдёланному уёзднымъ бухгалтеромъ росписанію, ординарныя, казенныя подати и передаетъ ихъ губернскому казначею. Низшіе, зависящіе отъ коронныхъ фохтовъ, чиновники земской полиціи именуются ленсманами. Для каждаго прихода назначается обыкновенно одинъ ленсманъ. Въ городахъ полицейское и хозяйственное управленія также состоять подъ главнымъ распоряжениемъ губернатора. Впрочемъ ближайшее завъдывание тъмъ и другимъ подлежить бургомистрамь; въ малыхъ городахъ полицейское и хозяйственное управленія зав'ядываются однимъ и тъмъ же бургомистромъ, которому подлежитъ и судная часть. Въ Гельсингфорсъ, Або и Выборгъ судная часть ввърена одному бургомистру, а полицейская и хозяйственная другому. И тому и другому дается въ помощь извъстное число ратмановъ. Въ трехъ помянутыхъ городахъ находятся сверхъ того полимеймейстеры. Какъ въ городовихъ, такъ и въ сельскихъ управленіяхъ есть чиновники, именуемые фискалами или стряпчими, которыхъ обязанность состоитъ въ неослабномъ наблюдении за порядкомъ и исполнениемъ законовъ.

Государь императоръ какъ представитель высшей власти въ странѣ вмѣстѣ съ тѣмъ и верховный судья. По уставу 1772 г. государь обязанъ поддерживать правосудіе и правду, и содѣйствовать тому, чтобы никто не былъ лишенъ жизни, чести, члена и благосостоянія или имущества, движимаго или недвижимаго, прежде нежели онъ будетъ уличенъ зако-

номъ и осужденъ надлежащимъ судомъ, сообразно законамъ, уставленнымъ имъ совмёстно съ сословіями. Верховную судебную инстанцію въ странѣ представляетъ сенатъ въ своемъ судебномъ департаментъ; ему подчинены надворные суды, какъ высшіе такъ и герадскіе-(увздные) суды въ увздахъ и ратушные суды въ городахъ. Въ судебномъ отношеніи страна, исключая городовъ, раздѣлена на судебные округи, соотвътствующіе каждый одному гераду, подчиненные присяжному судьв, который называется герадсгевдингомъ (увзднымъ судьею). Каждый судебный округъ подраздъленъ опять на два или нъсколько повътовъ, состоящихъ изъ одного или нъсколькихъ приходовъ, или частей приходовъ. Каждый повѣтъ имъетъ свой особенный герадскій судъ, предсъдателемъ котораго состоитъ судья того округа, къ которому принадлежитъ повътъ. Въ такомъ повътъ судья разръшаетъ дъла вмъстъ съ 12-го засъдателями, выбираемыми изъ крестьянъ, имъющихъ постоянное жительство въ повътъ. Вліяніе этихъ засъдателей на рѣшенія, произносимыя судьей, очень ограничено, потому что только въ случав совершеннаго несогласія всъхъ вообще засъдателей съ мнъніемъ судьи, перевъсъ остается на сторонъ первыхъ; когда же судья имъетъ за свое мнъніе хотя одного засъдателя, то мненіе судьи решаеть дело. Такимъ образомъ герадскій судъ въ Финляндіи не имфетъ въ строгомъ смыслѣ колегіальнаго характера, и засѣдатели въ сущности не судьи съ рѣшающимъ голосомъ, а совѣтники, содъйствующіе судь в исполненіемъ предварительныхъ отправленій суда, какъ производство осмотровъ, составленіе пов'єстокъ и пр., а также сообщеніемъ полезныхъ для выясненія дёла сведёній. Герадскіе суды собираются для ординарныхъ засёданій два раза въ

годъ. Эти засѣданія, происходящія обыкновенно осенью и зимой, продолжаются въ теченіи двухъ недѣль ежедневно, съ утра до вечера. Въ настоящее время въ странѣ 57 герадскихъ судовъ съ 216 повѣтами.

Въ городахъ первая инстанція ратушные суды, состоящіе изъ бургомистра и ратмановъ. Ратушные суды засёдають обыкновенно три раза въ недёлю, именно по понед влъникамъ, средамъ и субботамъ, но и чаще ежели въ томъ встръчается надобность. Съ 1869 г. ратушный судъ въ Гельсингфорсъ собирается въ трехъ отделеніяхъ. Первое отделеніе, состоящее изъ бургомистра юстиціи, какъ предсёдателя, 2 ратмановъ юстиціи \*), секретаря магистрата и 2 гражданскихъ нотаріусовъ, исполняетъ дѣла, касающіяся: денежныхъ претензій, залоговъ, рядныхъ записей, наследственныхъ именій, духовныхъ завещаній и опеки. Сюда относятся также дѣла по выкупу имѣній, конкурсныя, вексельныя и касающіяся морскаго права; тяжбы между сосъдями и наконецъ дъла, касающіяся осмотра таксаціи, и дізла по удостові ренію состоятельности или бѣдности. Второе и третье отдъленіе ратушнаго суда, состоящія каждое изъ 2 ратмановъ юстиціи, одного частнаго и двухъ уголовныхъ нотаріусовъ, въдаютъ по очереди между собою, всѣ прочія гражданскія и уголовныя дѣла. Ратушные суды существують въ 31 городахъ; процедура судопроизводства въ описанныхъ нисшихъ судахъ обыкновенно устная, ежели важность дёла или другія обстоятельства не требують письменнаго исполненія. Въ гражданскихъ дёлахъ дозволено тяжущимся, когда они того пожелають, подавать заявленія письменно.

Въ большихъ городахъ есть ратманы юстиціи и полиціи, первые непремийно изъ юристовъ.

уголовныхъ дёлахъ, гдё вниманіе суда должно быть направлено на возможно полное изследование дела, разбирательство совершается преимущественно устно, перекрестнымъ допросомъ тяжущихся сторонъ. Все судопроизводство въ этихъ судахъ должно быть гласно, такъ что не только тяжущіеся или ихъ уполномоченные, но и постороннія лица им'єють право на нихъ присутствовать. Только когда судъ приступаетъ къ постановленію рѣшенія, тяжущіеся и публика удаляются, затъмъ приговоръ суда объявляется тяжущимся при открытыхъ дверяхъ. Процедура суда въ главныхъ чертахъ общепринятая. Недовольные рѣшеніемъ судовъ первой инстанціи, имѣютъ право обжалованія ихъ въ надворномъ судѣ. Въ Финляндіи три надворныхъ суда, именно Абоскій, основанный въ 1623 г. Вазаскій въ 1775 г. и Выборгскій въ 1839 г. Въ каждомъ изъ нихъ судебный персоналъ состоитъ изъ президента и извъстнаго числа членовъ, изъ которыхъ старшіе называются совътниками а младшіе ассессорами. Однакожъ при разсмотрении делъ они все равноправии. Вследствіи множества дель, надворные суды уже довольно давно имъють нъсколько отдъленій. Абоскій напр., къ юрисдикціи котораго относится между прочимъ и гельсингфорсскій ратушный судъ, состоитъ изъ нрезидента, вицепрезидента, 7 совътниковъ и 9 ассессоровъ кромъ весьма многочисленнаго числа чиновниковъ протоколистовъ и экспедиторовъ; онъ собирается ежедневно въ четырехъ отделенияхъ, кроме летниго времени и Рожественскихъ вакацій, когда присутствують жолько два отдівленія. Низшіе суды обязаны представлить на утверждение свои приговоры по изкоторымъ уголовнымъ дёламъ, гдё по сущности дажесудъ второй инстанціи имфетъ право смягченія. Въ дёлахъ, касающихся богохульства, оскорбленія Величества и государственныхъ преступленій, а также касательно проступковъ по служдѣ судей низшихъ судовъ и части прочихъ служащихъ, надворный судъ служитъ первою инстанцією. Порядовъ суда в надворныхъ судахъ письменный. Затѣмъ, какъ ужъ сказано, высшую инстанцію Финляндскаго суда представляетъ судебный департаментъ сената, который по нѣкоторымъ дѣла мънспрашиваетъ высочайшее разрѣшеніе. Изъ этого краткаго очерка финляндскаго судоустройства видно, что въ Финляндій еще не введены тѣ современныя судебныя учрежденія и институты, которые наиболѣе обезпечиваютъ безопасность личныхъ и имущественныхъ правъ гражданъ.

Не смотря на то, неудобство старой формы финдяндскаго судопроизводства не возбуждаетъ жалобъ со стороны народа, и это благодаря извъстному право-любію и добросовъстности финляндскихъ судей и главнымъ образомъ, благодаря съизстари установившимся гарантіямъ законности и справедливости, каковы напр. гласность въ низшихъ судахъ, неотрѣшимость судей и наконецъ тотъ общій принципъ, по которому никто не можетъ быть осужденъ безъ суда. По коренному закону Финляндіи судья безъ судебнаго разбирательства не можеть быть отръшень отъ должности, это и придаетъ судь ту самостоятельность, которая при исполнении службы не подчиняется никакимъ вліяніямъ кромъ закона. Контроль надъ судебными учрежденіями и судьями принадлежить судебному департаменту сената, для чего при немъ состоитъ прокуроръ, которому подчинены фискалы, состоящіе при судахъ. Фискалы являются также обвинителями или истцами со стороны правительства. Слёдственнаго суда, въ современномъ смыслё слова, въ Финляндіи не существуетъ. Ежели необходимо произвести слъдствіе прежде

чёмъ судъ успеть собраться, то оно производится общимъ обвинителемъ съ помощью надлежащихъ полицейскихъ властей. Также не существуетъ различія между гражданскими и уголовными судами, а одна и таже инстанція разрёшаетъ дёла обоихъ родовъ. Многія реформы, совершившіяся въ послёднее время въ финляндскомъ законодательстве доказываютъ что законодательныя власти финляндскія очень хорошо сознаютъ недостатки, финляндскаго судопроизводства и судоустройства.

Для рёшенія важнёйшихъ вопросовъ государственнаго строя монархъ обращается къ содёйствію Государственныхъ сословій, которыя высылаютъ своихъ депутатовъ на сеймъ. Чтобы лучше вникнуть во смыслъ и значеніе представительства, которымъ пользуется Финляндія, слёдуетъ обратиться къ исторіи его происхожденія.

Это представительство Финляндія приняла отъ Швеціи, гдѣ первые начатки его отыскиваются уже въ языческомъ періодъ, когда избранный всъмъ народомъ король присутствовалъ на большомъ «жертвоприношеніи» близь Упсалы. Здёсь, король, сообща съ судьями (lagman, законникъ) и свободными селянами (bönder), представителями отдёльныхъ областей, пользовавшихся самоуправленіемъ, обсуждаль общія государственныя дёла и нужды. Высшая судебная власть находилась въ рукахъ короля, но онъ не имълъ права ни дополнять, ни измънять закона безъ согласія представителей областей. Возникшія междоусобія, а еще болве введеніе христіанства, значительно ослабили значеніе общихъ народныхъ собраній (Allshärjardom) въ Упсалъ. Таковы были представительныя права шведовъ, когда, въ 1157 году, при Эрикъ Святомъ, къ Швеціи была присоединена Финляндія на правахъ

прочихъ областей. Принимая въ свой союзъ эту «бѣдную» страну, Швеція имѣла главною цѣлью распространеніе христіанства и обезпеченіе своихъ границъ отъ набѣговъ безпокойнаго сосѣда.

Посл'в того, какъ народные представители перестали являться на общія собранія (Allshärjarting), общественныя дёла стали рёшаться королемъ и его совътомъ; но въ болъе важныхъ случаяхъ призывавались въ этотъ совътъ и другія вліятельныя и знатнъйшія лица, такъ-называемые королевскіе мужи (коnungens män). Этотъ новый родъ собраній приняль вскоръ название господскаго (herredag), такъ какъ въ нихъ стали участвовать преимущественно высшее духовенство и насл'ъдственное и служилое дворянство. Первоначально, къ сословію дворянъ принадлежали только рыцари и оруженосцы (svenner), постановленіемъ же въ Альснэ, въ 1280 году, къ дворянскому сословію быль присоединень еще классь фрельзовыхъ людей (allmänneliga frälsismän), подъ которыми разумъется каждый «конный селянинъ», который, не желая платить земельную повинность, поступаль въ военную службу.

Въ первое время, кругъ дѣятельности «господскихъ» сеймовъ былъ довольно ограниченный: ему подлежали только тѣ дѣла, по которымъ не существовало узаконеній и которыя не затрогивали мѣстныхъ правъ и законовъ. Но «господа» стали понемногу присвоивать себѣ значеніе представителей всей земли, пока не встрѣтились съ опозиціей свободныхъ селянъ, потребовавшихъ для себя тѣхъ же правъ представительства. Требованіе свободныхъ поселянъ исполнилось на сеймѣ, созванномъ по случаю избранія короля Магнуса, сына Эрика: здѣсь участвовали уже по четыре селянина съ каждаго округа (hārad). Объ

участь представителей городовъ нѣтъ достовѣрныхъ свѣдѣній изъ древнѣйшихъ временъ, и только на сеймѣ 1359 года, созванномъ королемъ Магнусомъ Смекомъ, встрѣчаются уже всѣ четыре сословія: дворянство, духовенство, горожане и селяне. Не подлежитъ сомнѣнію, что на этихъ сеймахъ присутствовали также и представители Финляндіи; по крайней мѣрѣ, это является несомнѣнымъ фактомъ относительно сейма 1362 года.

Въ такомъ составѣ «господскіе», или государственные сеймы (riksmöten), созывались девольно часто, особенно во время неурядицы, и спеціально для ограниченія самовольства «господъ» съ олигархическими наклонностями. Но личный составъ каждаго сословія и занятія представителей оставались въ неопредѣленномъ положеніи вплоть до XVII столѣтія. Въ концѣ XVI столѣтія, напримѣръ, мы встрѣчаемъ въ числѣ представителей также военныхъ начальниковъ: съ другой стороны, не забудемъ, что областные или частные сеймики, несмотря на ограниченіе ихъ значенія королевскою властью, также не переставали собираться попрежнему и имѣли большое значеніе, такъ какъ право опредѣленія налоговъ все еще оставалось за ними.

Первая попытка узаконить представительство и установить сеймовый порядокъ была сдѣлана, въ 1617 году, Густавомъ II Адольфомъ. Къ этому времени относится постановленіе, по которому всѣ дѣла, представляемыя на сеймъ, должны разбираться по сословіямъ, въ отдѣльныхъ сословныхъ палатахъ, и общія собранія всѣхъ сословій допускаются только въ случаѣ серьёзныхъ недоразумѣній, возникшихъ въ какойнибудь палатѣ. Вторая особенность этого «положенія о сеймахъ» заключается въ томъ, что классъ «воен-

ныхъ властей» отнесенъ къ дворянскому сословію, что, впрочемъ, удержалось недолго; вскорѣ участіе этого класса было ограничено совъщательнымъ голосомъ, а послѣ сейма 1778 года «военныя власти» вовсе лишены были права представительства.

Рыцарское или дворянское сословіе подраздѣлялось въ этомъ періодѣ на три класса: титулованное дворянство, графы и бароны, рыцари, то-есть тѣ дворяне, предки которыхъ служили въ должности государственныхъ совѣтниковъ, и низшее дворянство, къ которому принадлежали оруженосцы. Голоса въ этомъ сословіи подавались также по классамъ и согласное мнѣніе двухъ классовъ считалось рѣшеніемъ всего дворянства. Правомъ голоса пользовался каждый дворянинъ, но представителемъ сословія на сеймѣ избирался только старшій въ родѣ. Предсѣдатель сословія, ландмаршалъ, назначался самимъ королемъ.

Эти сеймовые порядки Швеціи важны потому что ими руководствовались въ Финляндіи, какъ основными законами, до 1867 года, когда они были изм'єнены новымъ «сеймовымъ положеніемъ».

Съ того времени, какъ государственные сеймы Швеціи приняли характеръ представительства всѣхъ сословій, къ нимъ перешло и право опредѣленія налоговъ, первоначально принадлежавшее областнымъ сеймикамъ. На обязанности сеймиковъ осталось лишь распредѣленіе повинностей, взимаемыхъ натурой. Въ Финляндіи послѣдній сеймикъ собирался въ 1657 году, въ Швеціи въ 1667 году.

Послѣ извѣстной «редукціи» (сокращеніе) дворянскихъ имѣній — результатъ побѣды королевской власти, поддержанной низшимъ сословіемъ, надъ своевольнымъ дворянствомъ, были значительно ограничены права и значеніе сейма. Послѣ Карла XII, разорившаго страну

своимъ неограниченнымъ произволомъ, правительственная власть въ Швеціи потерпѣла новое пораженіе въ законахъ 1719 и 1720 годовъ, когда сословія сдѣлались опять полновластными, хотя и ненадолго: Густавъ ІІІ, воспользовавшись всеобщимъ ропотомъ противъ своеволія сословій, возстановилъ, въ 1772 году, конституцію, существовавшую до 1680 года. Эта конституція за исключеніемъ немногихъ измѣненій, сдѣланныхъ въ 1789 году, была утверждена императоромъ Александромъ І на боргоскомъ сеймѣ (1809) и до настоящаго времени служитъ основаніемъ дѣйствующихъ въ Финляндіи конституціонныхъ порядковъ и законоположеній.

По конституціи 1772 года, государь, управляя страной на основаніи такъ-называемаго королевскаго закона (konunga-balken), пользуется полною исполнительною властью: онъ командуетъ войскомъ, назначаетъ на всё высшія должности и отставляетъ отъ нихъ; ему одному принадлежитъ право помилованія, отмѣны смертнаго приговора и конфискаціи имущества; его усмотрѣнію предоставлено назначеніе мѣста и времени сейма; онъ пользуется, наконецъ, правомъ чеканить монету. Права государя ограничены сеймомъ: безъ согласія сословій, король не можетъ объявлять войны, измѣнять составъ монеты, отмѣнять существующія преимущества сословій.

Последнимъ изъ основныхъ законоположеній, изданнымъ во время соединенія Финляндіи съ Швеціей, и называемымъ «актомъ обезпеченія» (säkerhets-akt) обоюдныхъ правъ, были, между прочимъ, введены следующія перемёны въ конституціи: король получилъ право объявлять войну безъ согласія сословій и ему же былъ предоставленъ законодательный починъ. Этимъ же актомъ было установлено, что никто изъ

должностныхъ лицъ, кромъ назначаемыхъ королемъ, не можеть быть отрёшонь оть должности безь слёдствія и суда. Здёсь необходимо поближе ознакомиться съ двумя весьма важными статьями финляндской конституціи, касающимися права законодательства и наложенія податей. Законъ говорить: «Король безъ въдънія и согласія сословій не можеть ни издать новый законъ, ни отмѣнить старый»; но практика установилась въ томъ смыслѣ, что далеко не всѣ указы и постановленія, издаваемые верховною властью, подлежали санкціи сословій. Можно безошибочно утверждать, что не могуть быть измѣнены безъ согласія представителей только законоположенія, ограждающія политическую свободу и гражданскія права населенія, а равно постановленія, касающіяся взаимныхъ правъ сословій и уголовнаго уложенія страны; все же, относящееся къ вопросамъ экономическимъ и политическимъ составляетъ принадлежность верховной власти, и хотя она иногда, въ важныхъ случаяхъ, выслушивала по этимъ предметамъ мнвніе сословій, но оно не было для нея обязательнымъ. Само собою разумвется, что указы, изданные административнымъ путемъ, не должны были противоръчить основнымъ принципамъ общихъ законоположеній конституціи, тёмъ менёе уничтожать ихъ.

Что васается права сословій опредѣлять налоги, то конституція гласить: «государственныя сословія имѣють безспорное право обсуждать съ государемь, соглашаться, распредѣлять, отказывать новые налоги». Изъ этого общаго положенія исключается случай, когда странѣ угрожаеть война: тогда предоставляется государю право «собирать» военный налогь, который, однакожь, по окончаніи войны можеть быть отмѣненъ сословіями.

Но между налогами есть и такіе, которые зави-

сять или единственно отъ сейма, какъ, напримъръ, налогъ на винокуреніе, гербовая пошлина, или исключительно отъ благоусмотрънія верховной власти — пошлины за награды, за опредъленіе къ должности и. т. п., и, между прочимъ, по праву давности, таможенныя пошлины. Тосударственные займы могутъ быть заключаемы только съ согласія сейма, такъ какъ сами по себъ они являются ничъмъ инымъ, какъ собранными впередъ налогами.

Какъ ни опредълительно выражено въ конституціи право самообложенія сословій, въ ней есть одна существенная недомолвка касательно налоговъ: именно, не упомянуто о правъ сословій повърять употребленіе государственныхъ доходовъ, другими словами: сословія не имѣютъ участія въ составленіи государственной смѣты. Вслѣдствіе этой недомолвки или неточности редакціи статьи, бюджетъ составлялся всегда одною правительственною властью. Правда, конституція требуетъ, чтобъ «правительство излагало сеймовой комисіи истинное положеніе страны, дабы она могла судить, употреблены ли деньги для государственнаго блага и съ пользой», но нигдѣ не упоминается, чтобъ правительство обязано было принимать въ вниманіе возраженія сословій по этому предмету.

Таковы, въ общихъ чертахъ, права сословій и короны; для болѣе близкаго ознакомленія съ сеймовымъ представительствомъ, необходимо разсмотрѣть личный составъ каждаго сословія и самую сеймовую процедуру, какъ она практиковалась на послѣднихъфинляндскихъ сеймахъ.

Къ первому сословію или рыцарству (дворянству) принадлежить каждое лицо, принятоє въ рыцарскую палату. Каждый дворянскій родъ высылаеть на сеймъ своего представителя, именно старшаго члена въ родъ,

который, по невозможности самому или другому члену того же рода явиться на сеймъ, можетъ уполномочить за себя другое лицо, но непремѣнно внесенное въ рыцарскую палату.

Духовное сословіе состоить изъ епископовъ (въ настоящее время одного архіепископа и 2 епископовъ) и представителей (по крайней мѣрѣ, 28) духовенства, избранныхъ между лютеранскими пасторами главныхъ приходовъ и между капеланами (младшіе пасторы, а также безприходные). Если епископъ самъ не можетъ присутствовать, то избирается одинъ изъ членовъ консисторіи. Представители духовенства избираются по епархіямъ, а избиратели собираются по благочиніямъ (пробствамъ) и подаютъ голоса только за члена, принадлежащаго къ ихъ сословію. Къ духовному представительству причислено также учебное сословіе. Университетъ и всѣ ординарные учителя каждой епархіи участвуютъ въ избраніи представителей.

Представители городскаго сословія избирались до послідняго сейма изъ бюргеровъ, т. е. лицъ, получившихъ грамату на гражданство и изъ бургомистровъ съ ихъ совітниками, а прочіе обыватели города были совершенно устранены отъ представительства. По новому «Положенію», право избирательства распространено и на судохозяевъ, владітьцовъ фабрикъ и домовъ, также на занимающихся промыслами по выданнымъ привилегіямъ. Число голосовъ каждаго избирателя зависитъ отъ участія его въ городскихъ повинностяхъ. Города, съ числомъ жителей меніве 6,000, посылаютъ на сеймъ по одному представителю; города съ 6,000 — по два представителя и т. д., по одному представителю съ каждыхъ 6,000 душъ.

Къ четвертому сословію — свободныхъ селянъ (мелкіе землевладъльцы, сельчане-собственники и посе-

ленные на казенныхъ земляхъ \*), относятся всѣ сельскіе жители, которые занимаются сельскимъ хозяйствомъ и которые «не принадлежатъ къ другому сословію и не занимаютъ какой-либо должности». Первоначально, какъ извѣстно, пользовались правомъ голоса одни свободные землевладѣльцы: всѣ служащіе, даже такъ-называемые «королевскіе мужи» (konungens mān), какъ лица несамостоятельныя, подчиненныя, не имѣли права участвовать въ сеймахъ.

По посл'яднему сеймовому «Положенію», къ сословію свободныхъ селянъ причислены также отставные служилые люди и арендаторы казенныхъ земель, платящіе земскія повинности и занимающієся сельскимъ хозяйствомъ. Выборы представителей изъ этого сословія происходятъ сл'ядующимъ образомъ: каждый приходъ назначаетъ одного избирателя (elector), которые, собравшись въ у'вздномъ суд'я, избираютъ изъ лицъ, принадлежащихъ къ сельскому сословію, по одному представителю на каждый судебный округъ.

По новому «Положенію», всёмъ сословіямъ, исключая дворянскаго, предоставлено избирать и такихълицъ, которыя живутъ въ чужомъ избирательномъ округѣ (и городѣ), только бы они были членами избирающаго сословія. Правомъ избирательнаго голоса въ настоящее время пользуются лица всѣхъ вѣроисповѣданій, но представителями сословій могутъ быть только христіане не моложе 25-ти лѣтъ. Выборные всѣхъ сословій, кромѣ дворянскаго, получаютъ отъ

<sup>\*)</sup> Къ селянамъ послѣдняго рода принадлежатъ тѣ, которые занимаютъ казенныя земли (гейматы — въ родѣ небольшихъ фермъ) за опредѣленныя повинности и обезпечены въ томъ, что эти земли останутся за ихъ наслѣдниками. Эти же земли по единовременному вносу трехлѣтнихъ повинностей обращаются въ полную собственность селянина.

своихъ избирателей вознаграждение за путевыя и другія издержки.

По избраніи государственныхъ сословіи и собраніи ихъ въ назначенное правительственною властью время, открытіе сейма провозглашается при звукѣ трубъ съ сенатскаго крыльца, гдф выстраивается рота лейбгвардіи финскаго стрълковаго батальйона, съ музыкой. По внесеніи въ списокъ именъ представителей и врученій ими уполномочій, двое изъ знатнійшихъ присутствующихъ графовъ отправляются къ государю или его представителю (генерал-губернатору) для принятія предсъдателя сейма (ландмаршала), назначаемого государемъ изъ среды дворянскаго сословія. Ландмаршаль, принявъ присягу, отправляется въ рыцарскій домъ. По назначении государемъ императоромъ секретаря для сельскаго сословія, оно, вмѣстѣ съ сословіемъ горожанъ, отправляетъ депутацію въ нему или его представителю съ просьбой назначить имъ тальмановъ, предсъдателей (talman означаеть то же, что англійское speaker). Непремъннымъ предсъдателемъ духовенства считается всегда архіепископъ (абоскій). Всв председатели дають присягу въ томъ, что не допустять въ своихъ палатахъ ничего несогласнаго съ основными законами. Послѣ образованія сословіями своихъ бюро, избирается большая «привътственная депутація», которая выражаеть государю свою благодарность за созвание сейма и испрашиваеть разрешение на его открытіе. Въ назначенный день, по выслушаніи въ церкви молебствія, всв представители собираются въ государственной залѣ (въ императорскомъ дворцѣ). Въ тѣхъ случаяхъ, когда сеймъ открывается самимъ государемъ, его сопровождаетъ дворянство, подъ предводительствомъ ландмаршала, и государь произноситъ съ трона привътственную ръчь, которая, за отсутствіемъ государя, читается его представителемь. Затьмъ, выступають ландмаршаль и тальманы, и каждый изь нихь по очереди свидьтельствуеть о всеподданныйшихъ чувствахъ того или другого сословія. Выслушавъ высочайшія сеймовыя предложенія, представители оставляють залу и расходятся по своимъ палатамъ, назначеннымъ для засъданій (plena). Кромъ открытія и закрытія сейма, собраніе всъхъ сословій, такъ-называемое plenum plenorum случается ръдко.

Порядокъ сеймовыхъ занятій обыкновенный: предсъдатели представляютъ дъла на разсмотръніе представителей, во время преній наблюдають за порядкомъ и производять балотировку предложеній, которыя редактируются такъ, что на нихъ можно давать только положительный или отрицательный отвётъ. Сами предсъдатели не имъютъ права голоса, и потому не участвуютъ ни въ преніяхъ, ни въ голосованіи, но они могутъ останавливать и направлять пренія и р'вшенія представителей, въ случав уклоненія ихъ отъ основныхъ законовъ и сеймоваго положенія. Каждый представитель пользуется на сейм' полною свободой слова и отвътственъ только передъ своимъ сословіемъ. Довольно оригинальное положеніе на сеймѣ секретаря сельскаго сословія: онъ есть офиціальный совътодатель сословія и руководствуєть его въ дълахъ, касающихся пользы государя и страны; но такъ какъ онъ лишонъ права голоса, то, въ случав несогласія съ представителями, подаетъ особое мивніе. Преніямъ сословій предшествуєть составленіе комисій, въ которыхъ подготовляются всв вопросы и составляются проекты новыхъ законоположеній. Обыкновенно бываеть пять комисій: государственная, податная, законодательная, хозяйственная и банковая \*).

<sup>\*)</sup> Кромъ того существують еще: Экспедиціонная комисія,

Въ засѣданіяхъ палатъ обсуждаются, прежде всего, высочайшія предложенія въ формѣ выработанныхъ законопроектовъ, затѣмъ, уже дѣла, поступившія изъ другихъ палатъ, и петиціи, предлагаемыя отдѣльными представителями.

Депутаты или представители лишены права вносить предложенія о новыхъ постановленіяхъ, но имъ предоставлено право «всеподданнъйше» просить, посредствомъ петицій, объ изміненіяхъ и улучшеніяхъ законоположеній и о принятіи мірь, необходимыхь въ виду общественной пользы. Пренія по предложенному вопросу обыкновенно отлагаются до следующаго собранія. Предложеніе, внесенное представителемъ, обсуждается, прежде чвиъ передается въ комиссію, но высочайшія предложенія обыкновенно прямо поступаютъ въ комиссію. Рѣшеніе вопроса одною палатой, немедленно сообщается прочимъ палатамъ. То, въ чемъ согласны три сословія, считается опредёленіемъ всёхъ сословій, всего сейма, кром'в вопросовъ, касающихся основныхъ установленій, чрезвычайныхъ налоговъ и привилегій, для которыхъ требуется согласіе всёхъ четырехъ палатъ. Если двъ палаты расходятся съ мнфніемъ двухъ остальныхъ, то вопрось оставляется въ прежнемъ положении. Определение всехъ палатъ подписывается предсёдателями и передается правительству, которое или утверждаеть его, или отклоняеть. Утвержденное верховною властью опредёленіе сейма получаетъ силу закона.

Собранія сейма не должны продолжаться болье четырехъ мьсяцовь, но представители не могуть ра-

формулируетъ и редижируетъ решенія всёхъ палатъ; петиціонная же составляеть прошенія, съ которыми сословія, сообща или отдёльно, намерены обратиться къ государю.

зойтись, не подписавъ опредъленій сейма. Обрядъ закрытія сейма почти такой же, какъ и при открытіи.

По присоединеніи Финляндіи къ Россіи, сеймъ созывался четыре раза: въ 1809 году въ Борго и въ 1863, 1867 и 1872 годахъ въ Гельсингфорсѣ. Самый важный, по своимъ послѣдствіямъ, несомнѣнно, первый сеймъ, боргоскій: здѣсь, императоръ Александръ I, манифестомъ 15-го (27-го) марта, «утвердилъ и удостовѣрилъ религію, коренные законы, права и преимущества, коими каждое сословіе княжества въ особенности и всѣ подданные, оное населяющіе, отъ мала до велика по конституціямъ ихъ доселѣ пользовались» и обѣщалъ «хранить оныя въ ненарушимой и непреложной ихъ силѣ и дѣйствіи».

Въ промежутокъ времени между первымъ и вторымъ сеймомъ набралось въ Финляндіи много важныхъ вопросовъ и потому финляндцы ожидали сейма 1863 года съ лихорадочнымъ нетеритніемъ. Опасались, что депутаты недостаточно подготовлены къ парламентской деятельности, но исходъ сейма показалъ, что представители народа хорошо понимаютъ интересы своего края. Изъ 50-ти вопросовъ, подготовленныхъ комиссіями, получили удовлетворительное ръшеніе на сеймъ 1863-1864 годовъ слъдующіе: о свободной хлѣбной торговлѣ, займѣ (внѣшнемъ) въ 30 мильйо-новъ марокъ (изъ нихъ 12 мильйоновъ употреблены на составленіе металлическаго фонда для новой монеты, объявленной единственною законною въ Финляндіи), о запрещеніи домашняго винокуренія, объ установленіи, чрезвычайнаго подоходнаго налога, учреждении народныхъ школъ и нъкоторые другіе.

На сеймѣ 1867 года были приняты не менѣе важныя постановленія. Здѣсь сословія приняли на себя отвѣтственность за «финляндскій банкъ», ассигновали

сумму для выкупа сельскихъ усадебъ, находящихся на донаціонныхъ земляхъ, и на постройку желѣзной дороги Рихимяки-Петербургской, приняли новый церковный законъ, по которому послёдователямъ евангелическо-лютеранскаго въроисповъданія дозволяется переходить въ другую въру и принимать въ свою всъхъ, кром'т лицъ православнаго испов'тданія, и им'ть не далье, какъ черезъ каждыя десять льть церковные соборы. Вообще, этимъ закономъ установлена финляндская государственная церковь. Затемъ, тотъ же сеймъ 1867 года расширилъ свободу торговли и промысловъ, и издалъ новое «сеймовое положеніе». Это «положеніе значительно расширило конституціонныя права Финляндіи: узаконено періодическое, не далже, какъ черезъ пять летъ созвание сеймовъ, предоставлено сословіямъ право свободы сходокъ и др.

Хотя сессія сейма 1872 г. не ознаменовала себя значительнымъ предложеніемъ важныхъ законопроектовъ, но и она не мало содъйствовала къ улучшенію настоящихъ порядковъ. Между главными переменами мы назовемъ следующія: дворянство отказалось отъ своей древной привилегіи самовластнаго отнятія имущества у фрельзовыхъ (объльныхъ) крестьянъ; духовное сословіе отказалось отъ своихъ городскихъ привилегій; гражданское сословіе согласилось на распространеніе многихъ своихъ правъ и на другихъ городскихъ обывателей, а крестьянское сословіе не потребовало вознагражденія за отміну домашняго винокуренія. — Изъ многихъ законоположеній, вотированныхъ этимъ сеймомъ мы назовемъ только важнъйшія: уставъ о сохраненіи древнихъ памятниковъ исторіи; о защитѣ газо- и водопроводовъ; допущение брака между двоюродными братьями и сестрами; ассигноваваніе средствъ для пріюта для сліпыхъ въ Куопіо,

для улучшенія содержанія умалишенныхъ, устроенія новыхъ маяковъ и пр. Сословія согласились на продолженіе подоходнаго налога и гербовой пошлины; сверхъ того были приведены въ порядокъ законы городскіе комунальные и морскіе законы, проектъ жельзнодорожной сѣти. Отвергнуто было предложеніе о продажѣ правительственныхъ жел. дорогъ; поданы между прочимъ петиціи: о преобразованіи сенатскаго департамента юстиціи въ независимую отъ администраціи, высшую судебную инстанцію; объ одинаковыхъ законахъ о наслѣдствѣ для обоихъ половъ сельскаго населенія; о сравненіи правъ наслѣдства незаконнорожденныхъ дѣтей съ законными и. т. д.

more

#### АДРЕСЫ.

## Часовой мастеръ О.В.ЛОРАНЪи К°

22 Сенатская площадь 22.

Золотые и серебряные часы всъхъ родовъ для мущинъ и дамъ.

Столовые и стѣнные часы въ изящной отдѣлкѣ. Ящики съ музыкою, цѣпочки, ключики и часовыя принадлежности всякаго рода.

Галантерейныя вещи, пенсне, очки, лорнетки. **Примъч.** Починка исполняется скоро и акуратно.

### KOHAHTEPCKAA,

## БУЛОЧНАЯ И ВОДОЧНЫЙ

магазинъ

# Ø. E. SKBEPFA,

на Александровск. ул. 52.

Лучшіе во всей Финляндіи.

### А. Ф. БЕРГМАНЪ И СЫНЪ.

Мастеръ жестяныхъ и мѣдныхъ издѣлій и лакировщикъ,

ВЪ

Гельсингфорсъ.

5 Людвигская ул. 5.

#### **ΒΙΦΑΥΊΟΤΟΦ**

# WAPNA PMEA

на Глоулицъ (Glogatan) 3.

Портреты всёхъ родовъ по дешевымъ цёнамъ.

Прим.: Говорять по русски.